



hp psc 2400 photosmart series all-in-one



guía de
referencia

hp psc 2400
photosmart series
all-in-one

© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Reservados todos los derechos. No podrá fotocoparse, reproducirse o traducirse a otro idioma ningún fragmento de este documento sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.

Este producto incorpora tecnología PDF de Adobe, que contiene una implementación de LZW con licencia de patente en EE.UU. número 4.558.302.



Adobe y el logotipo de Acrobat son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. y/o en otros países.

Partes de este producto, copyright © 1989-2003 Palomar Software Inc. El HP PSC 2400 Series incluye tecnología de controlador de impresoras concedida bajo licencia por parte de Palomar Software, Inc. www.palomar.com.

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple, el logotipo de Apple, Mac, el logotipo de Mac, Macintosh y el sistema operativo Mac OS son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

Número de publicación: Q3083-90212

Primera edición: julio de 2003

Impreso en Alemania o México.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP® y Windows 2000® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Intel® y Pentium® son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

aviso

La información incluida en el presente documento está sujeta a cambio sin aviso y no debe interpretarse como una obligación de Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna acerca de cualquier error que pueda figurar en este documento, ni asume ninguna garantía ya sea expresa, implícita o de cualquier naturaleza relativa a este material; incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación a un fin particular, aunque sin limitarse a ellas.

Hewlett-Packard Company no será responsable de los daños accidentales o derivados de la distribución, la aplicación o la utilización de este documento o del material del programa que se describe.

Nota: Toda la información relativa a las normativas está disponible en el capítulo de **información técnica**.



En numerosos países, es ilegal realizar copias de los siguientes elementos. En caso de duda, consúltelo con un asesor legal primero.

- Papeles o documentos gubernamentales:
 - Pasaportes
 - Documentos de inmigración
 - Documentos del servicio militar
 - Credenciales, tarjetas o insignias de identificación
- Sellos gubernamentales:
 - Timbres
 - Vales canjeables por alimentos
- Cheques o letras de cambio expedidas por organismos gubernamentales
- Papel moneda, cheques de viaje o giros postales
- Certificados de depósito
- Trabajos protegidos por leyes de copyright

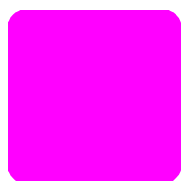
Información de seguridad

Advertencia: Para evitar el riesgo de fuego o descargas, no exponga este producto a la lluvia ni a ningún tipo de humedad.

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

Advertencia: Posible riesgo de descarga

- 1 Lea detenidamente todas las instrucciones proporcionadas en el póster de instalación.
- 2 Utilice sólo una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra cuando conecte el dispositivo a la fuente de energía. Si no está seguro de que la toma sea de tierra, consúltelo con un electricista cualificado.
- 3 Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
- 4 Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas de corriente.
- 5 No instale o utilice este producto cuando esté cerca de agua o mojado.
- 6 Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.
- 7 Instálelo en una ubicación protegida donde nadie pueda pisar o tropezar con el cable de conexión y donde éste no sufra ningún daño.
- 8 En caso de que el dispositivo no funcione con normalidad, consulte la ayuda en línea para la solución de problemas.
- 9 En el interior no se incluyen piezas que el operador pueda manejar. Para ello, diríjase al personal del servicio cualificado.
- 10 Utilice este producto en una zona bien ventilada.



índice

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | descripción general del hp psc | 1 |
| | un vistazo al hp psc 2400 series | 2 |
| | descripción general del panel frontal | 3 |
| | descripción general de los menús. | 5 |
| | uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc | 6 |
| 2 | carga de originales y carga de papel | 13 |
| | carga de originales | 13 |
| | carga de papel | 14 |
| | carga de sobres | 16 |
| | carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm). | 17 |
| | carga de tarjetas postales o Hagaki | 18 |
| | papeles recomendados. | 18 |
| | carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada. | 19 |
| | establecimiento del tipo de papel. | 20 |
| | establecimiento del tamaño de papel | 21 |
| | cómo evitar atascos | 22 |
| 3 | uso de las tarjetas de memoria fotográficas | 23 |
| | ¿qué es una tarjeta de memoria? | 23 |
| | inserción de tarjetas de memoria y almacenamiento de archivos en el equipo | 24 |
| | impresión de fotografías desde una hoja índice. | 26 |
| | establecimiento de las opciones de impresión fotográfica | 29 |
| | impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria | 32 |
| | visualización de fotografías en una presentación de imágenes. | 35 |
| | cómo compartir fotografías digitales con hp instant share | 36 |
| | uso de la galería de fotos e imágenes hp | 37 |
| 4 | uso de las funciones de copia | 39 |
| | descripción general | 39 |
| | copia de documentos de dos páginas en blanco y negro | 41 |
| | realización de copias de fotografías en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) sin bordes | 42 |
| | realización de varias copias del mismo original. | 44 |
| | realización de copias de fotografías de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en una página a tamaño completo. | 45 |
| | realización de varias copias de una fotografía en una página. | 48 |
| | cambio de tamaño de originales para ajustarlos a papel de tamaño letter. | 49 |
| | realización de copias de originales descoloridos | 51 |
| | realización de copias de documentos enviados por fax varias veces | 51 |
| | mejora de áreas claras de la copia | 52 |

| | |
|--|------------|
| creación de posters | 53 |
| preparación de transferencias térmicas para camisetas | 54 |
| cómo detener la copia | 55 |
| 5 uso de las funciones de escaneo | 57 |
| escaneo de originales | 57 |
| cómo detener el escaneo | 59 |
| 6 uso de las funciones del fax | 61 |
| envío de faxes | 61 |
| recepción de faxes | 65 |
| establecimiento de cabeceras de fax | 67 |
| introducción de texto | 68 |
| impresión de informes | 69 |
| configuración de llamadas rápidas | 70 |
| control de la resolución y el contraste | 72 |
| establecimiento de opciones de fax | 73 |
| reimpresión de faxes almacenados en la memoria | 78 |
| cómo detener faxes | 78 |
| 7 impresión desde el equipo | 79 |
| impresión desde una aplicación de software | 79 |
| establecimiento de las opciones de impresión | 80 |
| cómo detener tareas de impresión | 82 |
| 8 pedido de suministros | 83 |
| pedido de soportes | 83 |
| pedido de cartuchos de impresión | 83 |
| 9 mantenimiento del hp psc | 85 |
| limpieza del cristal | 85 |
| limpieza del respaldo de la tapa | 86 |
| limpieza del exterior | 86 |
| trabajo con cartuchos de impresión | 86 |
| restauración de los valores predeterminados de fábrica | 95 |
| establecimiento del tiempo de ahorro de energía | 96 |
| establecimiento del tiempo de retraso de solicitud | 96 |
| 10 cómo obtener asistencia para el hp psc | 97 |
| obtención de asistencia y más información por Internet | 97 |
| asistencia técnica de hp | 97 |
| preparación del hp psc para su envío | 100 |
| centro de distribución de hp | 102 |
| 11 información sobre la garantía | 103 |
| duración de garantía limitada | 103 |
| servicio de garantía | 103 |
| actualizaciones de la garantía | 104 |
| devolución del hp psc para su reparación | 104 |
| declaración de garantía limitada de hewlett-packard | 104 |
| 12 información técnica | 107 |
| requisitos del sistema | 107 |

| | |
|---|------------|
| especificaciones del papel | 108 |
| especificaciones de impresión | 110 |
| especificaciones de márgenes de impresión | 110 |
| especificaciones de copia | 111 |
| especificaciones de fax | 112 |
| especificaciones de tarjetas de memoria fotográficas | 112 |
| especificaciones de escaneo | 113 |
| especificaciones físicas | 113 |
| especificaciones eléctricas | 113 |
| especificaciones medioambientales | 113 |
| especificaciones adicionales | 113 |
| programa de supervisión medioambiental de productos | 114 |
| avisos sobre normativas | 115 |
| declaration of conformity | 120 |
| 13 configuración del fax | 121 |
| cómo saber si las instrucciones de este capítulo van dirigidas a usted . . | 122 |
| cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina | 122 |
| selección del caso de configuración del fax en la tabla | 124 |
| caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz) | 125 |
| caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea | 126 |
| caso C: línea compartida de voz y fax | 128 |
| caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz) | 129 |
| caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC | 130 |
| caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático . . | 132 |
| caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático | 133 |
| caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz | 135 |
| caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz | 136 |
| envío y recepción de faxes mediante una línea DSL | 138 |
| 14 configuración y uso de hp instant share | 139 |
| uso de hp instant share en cinco pasos sencillos (Windows) | 139 |
| envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc (Macintosh) . . | 143 |
| ¿por qué registrarse en hp instant share (Windows)? | 145 |
| 15 información sobre solución de problemas | 147 |
| solución de problemas de instalación | 147 |
| solución de problemas de funcionamiento | 160 |
| índice | 163 |



obtención de ayuda

Esta guía de referencia contiene información sobre el uso del HP PSC y proporciona asistencia adicional para resolver problemas relacionados con el proceso de instalación. La guía de referencia también contiene información sobre cómo pedir suministros y accesorios, especificaciones técnicas, asistencia y garantía.

La siguiente tabla contiene una lista de fuentes de información adicionales para el HP PSC.

| ayuda | descripción |
|---|---|
| Póster de instalación | El póster de instalación proporciona instrucciones para instalar y configurar el HP PSC. Asegúrese de que utiliza el póster correspondiente a su sistema operativo (Windows o Macintosh). |
| Explicación del producto | La explicación proporciona una breve introducción al HP PSC y sus posibilidades para que lo pueda empezar a usar inmediatamente. Puede consultar la explicación nada más acabar la instalación del software del HP PSC o, para consultarla en cualquier otro momento, consulte la ayuda en línea específica del producto. |
| Ayuda del software de fotos e imágenes HP | La ayuda del software de fotos e imágenes HP proporciona información detallada sobre el uso del software del HP PSC. Para usuarios de Windows: vaya al Director HP y haga clic en Ayuda . Para usuarios de Macintosh: vaya al Director HP , haga clic en Ayuda y, a continuación, en ayuda del software de fotos e imágenes hp . |
| Ayuda para la solución de problemas | Para acceder a la información sobre la solución de problemas, diríjase al Director HP y haga clic en Ayuda . Abra la sección de solución de problemas de la ayuda del software de fotos e imágenes HP y siga los vínculos de la solución de problemas genéricos así como los de la ayuda para la solución de problemas específica para el HP PSC. La solución de problemas también está disponible a través del botón Ayuda que aparece en algunos mensajes de error y en el capítulo de solución de problemas de la guía de referencia. |
| Ayuda de Internet y asistencia técnica | Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en el sitio Web de HP: www.hp.com/support Este sitio Web también cuenta con respuestas a preguntas frecuentes. |
| Archivo Léame | Cuando haya instalado el software, podrá acceder al archivo Léame (si lo hay) en el CD-ROM del HP PSC o en la carpeta de programas del HP PSC. El archivo Léame contiene la información más reciente que no aparece en la guía de referencia o en la ayuda en línea. |

| ayuda | descripción |
|---|--|
| Ayuda del cuadro de diálogo (sólo para Windows) | <p>Para Windows: busque información sobre una función en concreto de una de las siguientes maneras:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Haga clic con el botón derecho del mouse en la función • Seleccione la función y pulse F1 • Seleccione el símbolo ? de la esquina superior derecha y, a continuación, haga clic en la función |

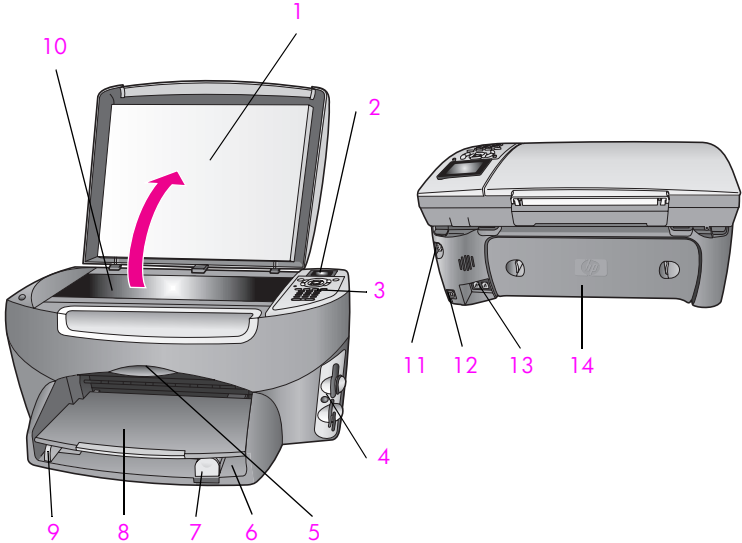
El HP PSC está listo en todo momento, ya que puede utilizar muchas de las funciones y características del HP PSC sin encender el equipo. Se pueden realizar tareas como copiar, enviar faxes o imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria fotográfica de forma rápida y sencilla desde el HP PSC.

Sugerencia: Puede sacar más rendimiento al HP PSC con el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) que ha instalado en el equipo durante la configuración inicial. El Director HP incluye información sobre solución de problemas, ayuda específica sobre el producto y funciones mejoradas de copia, fax, escaneo y fotografía. Para obtener más información sobre el uso del Director HP, consulte [uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc](#) en la página 6.

Esta sección contiene los siguientes temas:

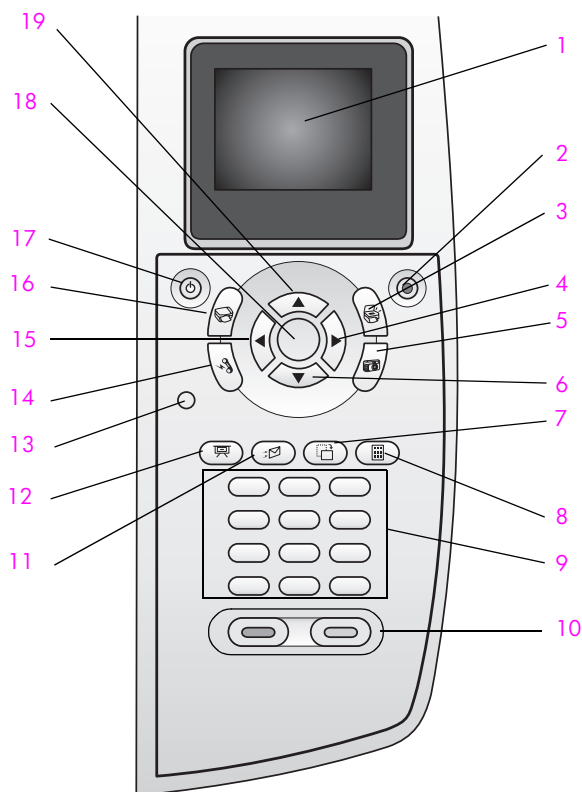
- [un vistazo al hp psc 2400 series](#) en la página 2
- [descripción general del panel frontal](#) en la página 3
- [descripción general de los menús](#) en la página 5
- [uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc](#) en la página 6

un vistazo al hp psc 2400 series



| función | objetivo |
|---------|---|
| 1 | Tapa |
| 2 | Pantalla de gráficos en color |
| 3 | Panel frontal |
| 4 | Ranuras para tarjetas de memoria |
| 5 | Puerta de acceso al carro de impresión |
| 6 | Bandeja de entrada |
| 7 | Guía de longitud del papel |
| 8 | Bandeja de salida |
| 9 | Guía de anchura del papel |
| 10 | Cristal |
| 11 | Conexión de alimentación |
| 12 | Puerto USB |
| 13 | Conectores de teléfonos y contestadores automáticos |
| 14 | Puerta de limpieza trasera |

descripción general del panel frontal



| botón | objetivo |
|-------|---|
| 1 | Pantalla de gráficos en color: permite visualizar menús, fotografías y mensajes. |
| 2 | Cancelar: detiene un trabajo, sale de un menú o de los ajustes. |
| 3 | Escanear: selecciona la función de escaneo. Cuando el botón está encendido, la función de escaneo está seleccionada. |
| 4 | Flecha derecha: aumenta los valores o avanza en la visualización de fotografías en la pantalla de gráficos en color. |
| 5 | Fotografía: selecciona la función de fotografía. Cuando el botón está encendido, la función de fotografía está seleccionada. Utilice este botón para imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria fotográfica o para guardarlas en el equipo. |
| 6 | Flecha abajo: permite desplazarse hacia abajo por las opciones de los menús. |
| 7 | Rotar: gira 90° la fotografía mostrada actualmente en la pantalla de gráficos en color. Cada vez que vuelva a pulsar el botón, la fotografía gira otros 90°. |

| botón | objetivo |
|-------|--|
| 8 | Hoja índice: imprime una hoja índice cuando hay una tarjeta de memoria fotográfica insertada en la ranura correspondiente. Una hoja índice muestra vistas en miniatura de todas las fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica. Puede seleccionar fotografías de la hoja e imprimirlas escaneando la hoja índice. |
| 9 | Teclado numérico: permite escribir números de fax, valores o texto. |
| 10 | Iniciar Negro, Iniciar Color: inicia una copia, un escaneo, un fax o un trabajo de impresión de la tarjeta de memoria fotográfica, en negro o en color. |
| 11 | Correo electrónico: permite cargar la fotografía que aparece actualmente en la pantalla de gráficos en color en la Galería de fotos e imágenes HP del equipo. La fotografía se puede enviar por correo electrónico una vez introducida una dirección de correo electrónico. |
| 12 | Presentación de imágenes: muestra, en intervalos de tres segundos, todas las fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica insertada actualmente. |
| 13 | Configurar: accede al sistema de menús para informes, ajustes de fax y mantenimiento. |
| 14 | Fax: selecciona la función de fax. Cuando el botón está encendido, la función de fax está seleccionada. |
| 15 | Flecha izquierda: disminuye los valores o retrocede en la visualización de fotografías en la pantalla de gráficos en color. |
| 16 | Copiar: selecciona la función de copia. Cuando el botón está encendido, la función de copia está seleccionada. El botón está encendido de forma predeterminada. |
| 17 | Encender: enciende o apaga el HP PSC. Advertencia: Aunque el HP PSC está apagado, sigue recibiendo una mínima cantidad de alimentación. Para desconectar la alimentación del todo, desenchufe el cable de alimentación del HP PSC. |
| 18 | OK: selecciona un menú, ajuste o valor de los que aparecen en la pantalla de gráficos en color. |
| 19 | Flecha arriba: permite desplazarse hacia arriba por las opciones de los menús. |

descripción general de los menús

En el siguiente diagrama se ofrece una referencia rápida de los niveles superiores que aparecen en la pantalla de gráficos en color del HP PSC.

Copiar

1. Sin bordes
2. Reducir/Ampliar
3. Calidad de copia
4. Tamaño de papel
5. Tipo de papel
6. Más claro/Más oscuro
7. Mejoras
8. Intensidad color
9. Establecer nuevos valores predet

Escanear

1. Galería de fotos e imágenes HP
 2. HP Instant Share
 3. Tarjeta de memoria
- Nota: El contenido de los menús varía en función del número de destinos de escaneo potenciales del equipo.

Fotografía

1. Número de copias
2. Sin bordes
3. Tamaño de la imagen
4. Tamaño de papel
5. Tipo de papel
6. Estilo de diseño
7. Bordes y marcos
8. Transferir al equipo
9. HP Instant Share
0. Establecer nuevos valores predet

Fax

1. Resolución
2. Más claro/Más oscuro
3. Establecer nuevos valores predet

Presentación de imágenes

Nota: Si pulsa este botón, todas las fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica aparecen en orden en la pantalla de gráficos en color.

Correo electrónico

Nota: Si pulsa este botón, la fotografía que aparece actualmente se carga en la Galería de fotos e imágenes HP del equipo. Puede enviarla por correo si introduce la dirección de correo electrónico adecuada.

Rotar

Nota: Si pulsa este botón, la fotografía que aparece en la pantalla de gráficos en color gira 90°. Cada vez que vuelva a pulsar el botón, la fotografía gira otros 90°.

Hoja índice

1. Imprimir hoja índice
2. Escanear hoja índice

Configurar

1. Imprimir informe
2. Configuración llamadas rápidas
3. Configuración básica del fax
4. Configuración avanzada del fax
5. Herramientas
6. Redes
7. Preferencias

uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc

La primera vez que instala el software del HP PSC en el equipo, el Director HP se instala automáticamente.

Puede aumentar las funciones del HP PSC con rapidez y de forma sencilla. En esta guía encontrará recuadros, como éste, con sugerencias específicas sobre cada tema e información útil para los proyectos.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **apertura del director hp para usuarios de Windows** en la página 6
- **apertura del director hp para usuarios de Macintosh** en la página 8

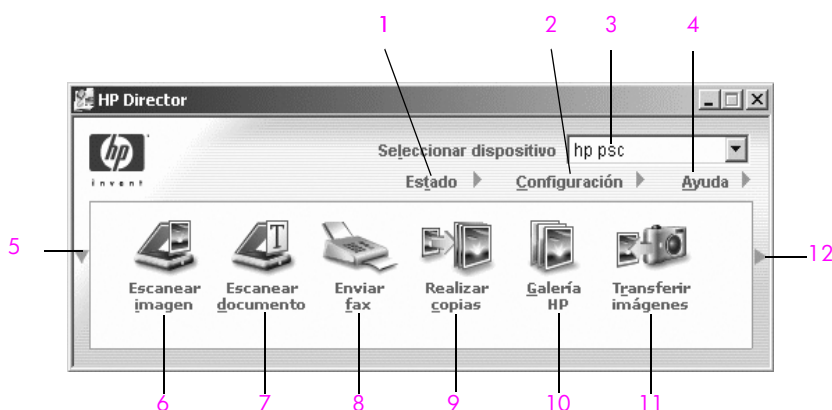
apertura del director hp para usuarios de Windows

- 1 Siga uno de estos pasos:
 - Haga doble clic en el icono **Director HP**, en el escritorio.
 - En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas (XP)**, **Hewlett-Packard**, **HP PSC 2400 Series** y, a continuación, elija **Director de fotos e imágenes HP**.
- 2 Haga clic en la lista **Seleccionar dispositivo** para ver una lista de todos los dispositivos HP.
- 3 Seleccione **HP PSC 2400 Series**.

El Director HP sólo muestra los iconos correspondientes al dispositivo seleccionado.

Nota: Los iconos del gráfico del Director HP pueden ser diferentes en su equipo. El Director HP está personalizado para que muestre los iconos asociados al dispositivo HP seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función o característica concreta, el icono de dicha función no aparece en el Director HP.

Sugerencia: Si el Director HP de su equipo no contiene ningún icono, es posible que se haya producido algún error durante la instalación. Para corregirlo, utilice el Panel de control de Windows para desinstalar el software Director HP y, a continuación, vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte [solución de problemas de instalación del software o el hardware](#) en la página 147.



| función | objetivo |
|---------|--|
| 1 | Estado: utilice esta función para comprobar el estado del HP PSC. |
| 2 | Configuración: utilice esta función para ver o cambiar, por ejemplo, los ajustes de impresión, escaneo, copia o fax del HP PSC. |
| 3 | Seleccionar dispositivo: utilice esta función para seleccionar el dispositivo que desea utilizar de la lista de dispositivos HP instalados. |
| 4 | Ayuda: utilice esta función para acceder a la ayuda de fotos e imágenes HP, que proporciona ayuda del software, una explicación del producto, información sobre solución de problemas con el HP PSC y ayuda específica sobre el HP PSC. |
| 5 | Haga clic en esta flecha para ver la segunda fila de botones, en caso de que no quepan todos en la primera. |
| 6 | Escanear imagen: utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la Galería de fotos e imágenes HP. |

| función | objetivo |
|---------|---|
| 7 | Escanear documento: utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto seleccionado. |
| 8 | Enviar fax: utilice esta función para abrir el cuadro de diálogo Fax con el fin de introducir la información adecuada y enviar el fax. |
| 9 | Realizar copias: utilice esta función para ver el cuadro de diálogo Copiar donde podrá seleccionar la calidad de copia, el número de copias, el color, el tamaño y, a continuación, iniciar el proceso de copia. |
| 10 | Galería HP: utilice esta función para ver la Galería de fotos e imágenes HP, donde podrá ver y editar imágenes, imprimir fotografías de varios tamaños, crear e imprimir un álbum de fotografías, compartir imágenes a través del correo electrónico o un sitio Web o crear CD multimedia. |
| 11 | Transferir imágenes: utilice esta función para transferir imágenes desde una tarjeta de memoria fotográfica. |
| 12 | Haga clic en esta flecha para ver las sugerencias de la herramienta, que explican todas las opciones del Director HP. |

apertura del director hp para usuarios de Macintosh

Utilice uno de los métodos que se detallan a continuación para iniciar o acceder al Director HP, según el sistema operativo que esté utilizando.

apertura del director hp (all-in-one) con Macintosh OS X

Si utiliza Macintosh OS X, el Director HP se inicia automáticamente durante la instalación del software de fotografías e imágenes HP y se crea el icono Director HP (All-in-One) en el dock del dispositivo. Puede acceder a las posibilidades del dispositivo a través del menú del Director HP asociado al icono Director HP (All-in-One).

Sugerencia: Si no desea que el Director HP se inicie automáticamente cada vez que encienda el Macintosh, puede cambiar este ajuste en el menú Ajustes del Director HP.

Para ver el menú del Director HP:

- En el dock, haga clic en el icono **Director HP (All-in-One)** del dispositivo. El menú del Director HP mostrado es como el que aparece a continuación. Consulte la leyenda para obtener una breve explicación de las funciones del Director HP.

Nota: Si instala más de un dispositivo HP, aparece un icono Director HP para cada uno de ellos en el dock. Por ejemplo, si instala un escáner HP y un HP PSC, aparecen dos iconos Director HP en el dock. Sin embargo, si instala dos dispositivos iguales (por ejemplo, dos dispositivos HP PSC) sólo aparece un icono Director HP en el dock, que representa a todos los dispositivos de ese tipo.

| | |
|-------------------------|----|
| psc 2400 series | |
| Tareas del dispositivo | |
| Descargar las imágenes | 1 |
| Explorar imagen | 2 |
| Explorar documento | 3 |
| Hacer copias | 4 |
| Enviar fax | 5 |
| Administrar y compartir | |
| HP Gallery | 6 |
| Más aplicaciones | 7 |
| HP en la Web | 8 |
| Ayuda de HP | 9 |
| Configuración | 10 |

| función | objetivo |
|---------|---|
| 1 | Descargar imágenes AiO: utilice esta función para descargar imágenes desde una tarjeta de memoria fotográfica. |
| 2 | Escanear imagen: utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la Galería de fotografías e imágenes HP. |
| 3 | Escanear documento: utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto de destino seleccionado. |
| 4 | Hacer copias: utilice esta función para realizar una copia en blanco y negro o en color. |
| 5 | Enviar fax: utilice esta función para abrir el cuadro de diálogo Fax con el fin de introducir la información adecuada y enviar el fax. |
| 6 | Galería HP: utilice esta función para ver y editar imágenes en la Galería de fotografías e imágenes HP. |
| 7 | Más aplicaciones: utilice esta función para seleccionar otras aplicaciones del equipo. |
| 8 | HP en la Web: utilice esta función para seleccionar el sitio Web de HP. |
| 9 | Ayuda HP: utilice esta función para seleccionar una fuente de ayuda para el HP PSC. |
| 10 | Configuración: utilice esta función para cambiar los ajustes del dispositivo. |

apertura del director hp con Macintosh OS 9

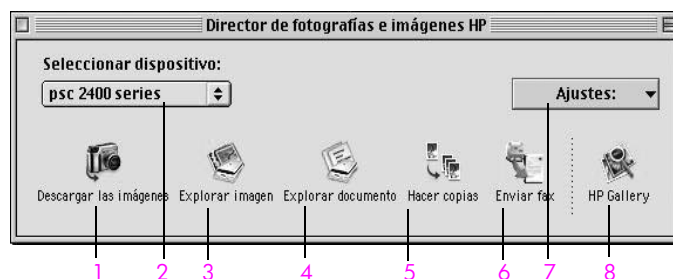
En Macintosh OS 9, el Director HP se inicia automáticamente durante la instalación del software de fotografías e imágenes HP y crea un alias del icono Director HP en el escritorio. Utilice uno de los métodos que se detallan a continuación para iniciar el Director HP:

- Haga doble clic en el alias del **Director de fotografías e imágenes HP** del escritorio.
- Haga doble clic en el **Director de fotografías e imágenes HP** y, a continuación, en la carpeta Aplicaciones:Hewlett-Packard:Software de fotografías e imágenes HP:Director de fotografías e imágenes HP.

El Director HP sólo muestra los iconos que pertenecen al dispositivo seleccionado. Para obtener más información, consulte la ayuda de fotos e imágenes hp en pantalla que acompaña al software.

La figura siguiente muestra algunas de las funciones disponibles mediante el Director de fotografías e imágenes HP para Macintosh OS9. Consulte la leyenda para obtener una breve explicación de determinadas funciones.

Nota: El gráfico del Director de fotografías e imágenes HP puede ser diferente en su equipo. El Director de fotografías e imágenes HP está personalizado según el dispositivo HP seleccionado. Si su dispositivo no cuenta con una función, el icono de dicha función no aparece en el Director de fotografías e imágenes HP del equipo. Algunos dispositivos HP cuentan con más botones que los mostrados a continuación.



| función | objetivo |
|---------|---|
| 1 | Descargar imágenes AiO: utilice esta función para descargar imágenes desde una tarjeta de memoria fotográfica. |
| 2 | Seleccionar dispositivo: utilice la lista desplegable para seleccionar el dispositivo HP que desee utilizar. |
| 3 | Escanear imagen: utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la Galería de fotografías e imágenes HP. |
| 4 | Escanear documento: utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto de destino seleccionado. |
| 5 | Hacer copias: utilice esta función para realizar una copia en blanco y negro o en color. |

| función | objetivo |
|---------|---|
| 6 | Enviar fax: utilice esta función para abrir el cuadro de diálogo Fax con el fin de introducir la información adecuada y enviar el fax. |
| 7 | Configuración: utilice la lista desplegable para acceder a la configuración del dispositivo. |
| 8 | Galería HP: utilice esta función para ver y editar imágenes en la Galería de fotografías e imágenes HP. |

Puede cargar papeles de distintos tipos y tamaños en el HP PSC, incluidos papeles fotográficos, transparencias, papel continuo para pancartas y sobres. También puede cambiar los ajustes correspondientes a los tipos y tamaños de papel para conseguir que las copias del HP PSC tengan la mayor calidad.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

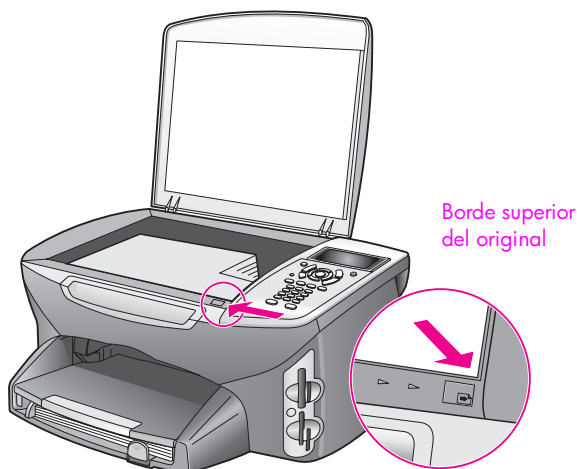
- **carga de originales** en la página 13
- **carga de papel** en la página 14
- **carga de sobres** en la página 16
- **carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)** en la página 17
- **carga de tarjetas postales o Hagaki** en la página 18
- **papeles recomendados** en la página 18
- **carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada** en la página 19
- **establecimiento del tipo de papel** en la página 20
- **establecimiento del tamaño de papel** en la página 21
- **cómo evitar atascos** en la página 22

carga de originales

A continuación se describe cómo cargar papel en el cristal.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

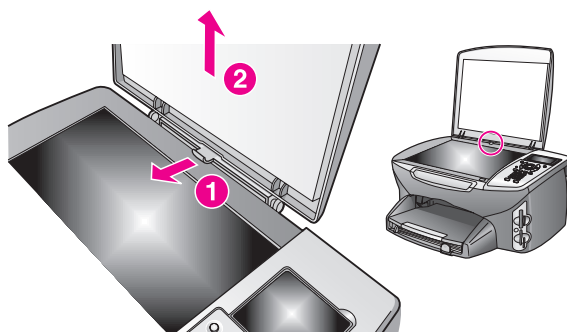
Sugerencia: Consulte el diagrama que aparece en la esquina frontal derecha del HP PSC para obtener ayuda sobre la carga de los originales.



- 2 Pulse **Copiar**, **Escanear** o **Fax** en el panel frontal para seleccionar la acción que desea realizar.
- 3 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** en el panel frontal para iniciar el trabajo.

Nota: Muchas de las opciones de Reducir/Ampliar, como Ajustar a la página o Póster no funcionan correctamente si el cristal y el respaldo de la tapa no están limpios. Para obtener más información, consulte **limpieza del cristal** en la página 85 y **limpieza del respaldo de la tapa** en la página 86.

Sugerencia: Si el original es demasiado grande, puede copiarlo o escanearlo si retira completamente la tapa del HP PSC. Para retirar la tapa del HP PSC 2400 Series, levántela hasta la posición de apertura y tire hacia arriba de la pestaña situada en la base de la tapa. Esto no afecta al funcionamiento del HP PSC. Para volver a colocar la tapa, vuelva a insertar las pestañas de la bisagra en la ranura correspondiente.



carga de papel

En esta sección se describe el procedimiento básico para cargar papel en el HP PSC. Hay instrucciones específicas para cargar ciertos tipos de papel, transparencias, tarjetas postales y sobres.

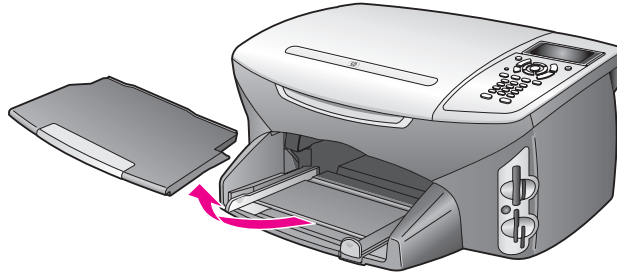
Cuando revise este procedimiento, consulte **carga de sobres** en la página 16, **carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)** en la página 17, **carga de tarjetas postales o Hagaki** en la página 18 y **carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada** en la página 19.

Para obtener mejores resultados, defina el ajuste de papel cada vez que coloque uno de distinto tamaño. Para obtener más información, consulte **establecimiento del tamaño de papel** en la página 21.

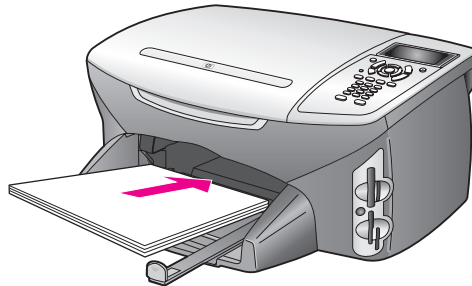
Sugerencia: Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen o curven, guarde todos los soportes en una bolsa con cierre. Los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que los soportes se curven y no funcionen en el HP PSC si no se almacenan correctamente.

carga de la bandeja de entrada

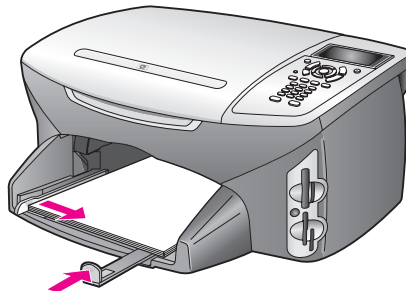
- 1 Retire la bandeja de salida y deslice las guías de anchura y longitud del papel hasta que no se puedan desplazar más.



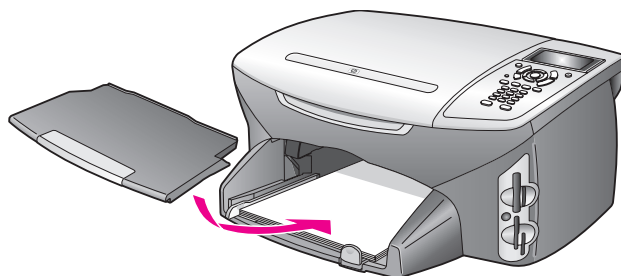
- 2 Golpee la pila sobre una superficie plana para alinear los bordes del papel y compruebe lo siguiente para asegurarse de que todo el papel de la pila es del mismo tipo y tamaño.
- 3 Deslice el borde corto del papel en la bandeja de entrada, con la cara de impresión hacia abajo, hasta que se detenga. Si utiliza papel con membrete, inserte primero la parte superior de la página con la cara de impresión hacia abajo.



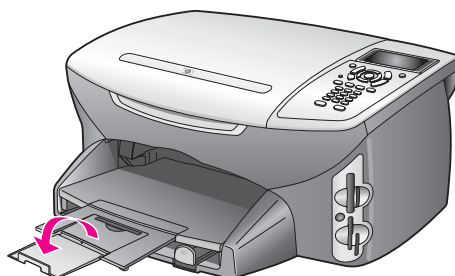
- 4 Mueva las guías de anchura y longitud del papel hacia dentro, hasta que entren en contacto con los bordes del papel. Asegúrese de que la pila esté plana en la bandeja de entrada y de que no supere en altura a la guía de longitud del papel.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.



- 6 Abra el extensor de la bandeja de salida para evitar que el papel impreso se caiga de la misma.

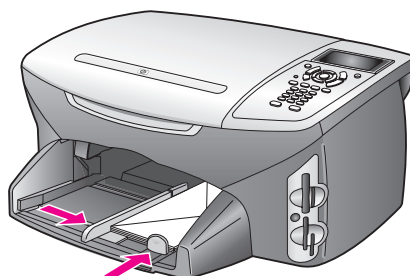


carga de sobres

En esta sección se describe el procedimiento básico para cargar sobres en el HP PSC. No utilice sobres brillantes o con relieve, ni sobres con grapas o ventanas.

Nota: Consulte los archivos de ayuda del editor de textos para obtener más detalles sobre cómo dar formato al texto que se va a imprimir en sobres.

- 1 Antes de cargar uno o varios sobres, retire todo el papel de la bandeja de entrada.
 - 2 Introduzca uno o más sobres en la bandeja de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda. Deslice la pila de sobres hasta que se detenga.
 - 3 Deslice las guías de longitud y de anchura del papel hacia dentro hasta que se detengan en la pila de sobres.
- No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de sobres encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de longitud del papel.



carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)

En la siguiente sección se explica cómo cargar papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en el HP PSC.

Nota: Para obtener unos resultados óptimos, utilice un tipo de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) recomendado. Para obtener más información, consulte **papeles recomendados** en la página 18. Además, para obtener los mejores resultados, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de imprimir. Para obtener más información, consulte **establecimiento del tipo de papel** en la página 20 y **establecimiento del tamaño de papel** en la página 21.

Sugerencia: Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen o curven, guarde todos los soportes en una bolsa con cierre. Los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que los soportes se curven y no funcionen en el HP PSC si no se almacenan correctamente.

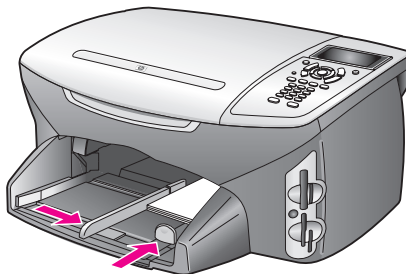
- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada.

Nota: Si el papel fotográfico que está utilizando tiene pestañas perforadas, cárguelo de modo que las pestañas estén más próximas a usted.

- 3 Deslice la pila de papel fotográfico (con el borde corto primero y la cara brillante hacia abajo) hacia delante y hacia el extremo derecho de la bandeja de entrada, hasta que se detenga.

Sugerencia: Consulte el diagrama de la bandeja de entrada del HP PSC para obtener ayuda sobre la carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm).

- 4 Deslice las guías de longitud y anchura del papel hacia dentro hasta que se detengan en la pila de papel fotográfico. Asegúrese de que el papel está plano. No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de papel fotográfico encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de longitud del papel.

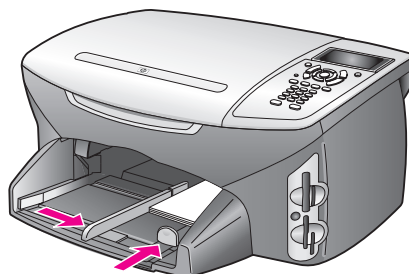


- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

carga de tarjetas postales o Hagaki

A continuación se explica el procedimiento de carga de tarjetas postales o Hagaki en el HP PSC.

- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada e introduzca una pila de tarjetas en la bandeja hasta el fondo.
Asegúrese de que las caras de impresión están hacia abajo.
- 3 Deslice las guías de longitud y de anchura del papel hacia dentro hasta que se detengan en la pila de tarjetas.
Asegúrese de que las tarjetas caben en la bandeja (sin sobrecargarla). La pila no debe ser más alta que la parte superior de la guía de anchura del papel.



- 4 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

papeles recomendados

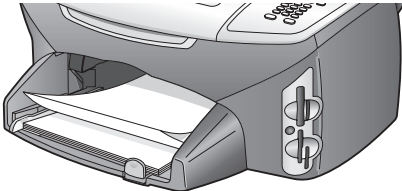
Si desea obtener la mejor calidad de impresión posible, HP recomienda utilizar papeles HP. Se pueden producir atascos si utiliza un papel demasiado delgado, con textura resbaladiza o que se arrugue fácilmente. El uso de papel con una textura gruesa o que no acepte bien la tinta puede hacer que las imágenes impresas aparezcan manchadas, que la tinta se entremezcle o que queden zonas sin tinta. Para obtener más información sobre los papeles HP Premium para inyección de tinta, visite el sitio Web de HP:

www.hp.com/support

carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada

En la siguiente tabla se ofrecen directrices para cargar ciertos tipos de papel y transparencias. Para obtener los mejores resultados, defina los ajustes papel cada vez que coloque uno de distinto tamaño. Para obtener más información, consulte [establecimiento del tamaño de papel](#) en la página 21.

| papel | sugerencias |
|--|--|
| Papeles HP | <ul style="list-style-type: none"> • Papel HP Premium: busque la flecha gris en el lado no imprimible del papel y, a continuación, insértelo con el lado de la flecha hacia arriba. • Transparencias para inyección de tinta HP Premium: inserte la transparencia de forma que la tira blanca (con las flechas y el logotipo de HP) esté orientada hacia arriba y hacia el fondo. • Papel transfer HP: aplane la hoja completamente antes de utilizarla. No utilice hojas onduladas. (Para evitar que se onduen, mantenga las hojas cerradas en el paquete original hasta el momento de utilizarlas.) Cargue una hoja a la vez de forma manual, con la cara no impresa hacia abajo, banda azul hacia arriba.) • Tarjetas de felicitación mates, brillantes o con textura HP: introduzca una pila pequeña de papel para tarjetas de felicitación HP con la cara de impresión hacia abajo hasta el fondo de la bandeja de entrada. |
| Etiquetas (sólo funciona con impresión) | <ul style="list-style-type: none"> • Utilice siempre hojas de etiquetas de tamaño letter o A4, diseñadas para su uso con productos para inyección de tinta HP (como etiquetas para inyección de tinta Avery) y asegúrese de que no tengan más de dos años. • Ventile la pila de etiquetas para asegurarse de que ninguna de las páginas se pega a otra. • Coloque una pila de hojas de etiquetas encima de papel normal en la bandeja de entrada, con el lado de impresión hacia abajo. No introduzca las etiquetas de una en una. |

| papel | sugerencias |
|---|--|
| Papel continuo (pancarta) (sólo funciona con impresión) | <p>El papel continuo para pancartas también se denomina papel plegado en zigzag.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de cargar papel para pancartas, retire todo el papel de la bandeja de entrada y, a continuación, extraiga la bandeja de salida. No coloque la bandeja de salida del HP PSC mientras se imprime la pancarta. De este modo evita que el papel continuo para pancartas se rasgue. <p>Retire la bandeja de salida.</p> <p>Inserte el borde del papel que no esté sujeto en la bandeja de entrada.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Si el papel para pancartas no es de HP, utilice papel de 20 lb. y airéelo antes de cargarlo. • Asegúrese de que la pila de papel para pancartas contiene al menos cinco páginas en la pila. • Corte con cuidado las tiras laterales perforadas de ambos lados de la pila de papel, si existen, y despliegue y vuelva a plegar el papel para asegurarse de que las hojas no se pegan unas con otras. • Coloque el papel en la bandeja de entrada de modo que el borde libre se encuentre en la parte superior de la pila. Inserte el primer borde en la bandeja de entrada hasta el fondo, tal como se muestra en la ilustración anterior. |

establecimiento del tipo de papel

A continuación se explica cómo establecer el tipo de papel para las opciones Copiar y Fotografía. Seleccione el ajuste Tipo de papel que coincida con el papel o transparencia que esté utilizando.

Nota: Al imprimir desde el equipo, establezca las propiedades del tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación de software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **establecimiento del tipo de papel desde el menú copiar** en la página 20
- **establecimiento del tipo de papel desde el menú fotografía** en la página 21

establecimiento del tipo de papel desde el menú copiar

- 1 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **5**. Aparece el menú Copiar y se selecciona Tipo de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tipo de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tipo de papel desde el menú fotografía

- 1 Pulse **Fotografía** dos veces y, a continuación, pulse **5**.
Aparece el menú Fotografía y se selecciona Tipo de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tipo de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tamaño de papel

A continuación se explica cómo establecer el tamaño de papel para las opciones Copiar, Fotografía y Fax. Seleccione el ajuste Tamaño de papel que coincida con el tipo de papel o transparencia que esté utilizando.

Nota: Al imprimir desde el equipo, establezca las propiedades del tamaño de papel en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación de software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **establecimiento del tamaño de papel desde el menú copia** en la página 21
- **establecimiento del tamaño de papel desde el menú fotografía** en la página 21
- **establecimiento del tamaño de papel para recepción de faxes** en la página 21

establecimiento del tamaño de papel desde el menú copia

- 1 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **4**.
De esta forma se selecciona el menú Copiar y, a continuación, Tamaño de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tamaño de papel desde el menú fotografía

- 1 Pulse **Fotografía** dos veces y, a continuación, pulse **4**.
De esta forma se selecciona el menú Fotografía y, a continuación, Tamaño de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tamaño de papel para recepción de faxes

Puede seleccionar el tamaño de papel de los faxes que reciba. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel letter, A4 o legal.

Nota: El fax no se imprime si la bandeja de entrada tiene un papel de tamaño incorrecto en el momento de la recepción. Cargue papel de tamaño letter, A4 o legal y pulse OK para imprimir el fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **4**.
Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Tamaño de papel.
- 3 Pulse ▼ para resaltar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

cómo evitar atascos

Para evitar atascos de papel, siga estas directrices:

- Evite que el papel se ondule o arrugue. Para ello, almacénelo plano en una bolsa con cierre.
- Retire los papeles impresos de la bandeja de salida con frecuencia.
- Asegúrese de que el soporte cargado en la bandeja de entrada está plano y sus bordes no están doblados ni rasgados.
- No combine distintos tipos ni tamaños de papel en la bandeja de entrada; cargue papel del mismo tipo y tamaño.
- Ajuste las guías de papel de la bandeja de entrada para que encajen perfectamente con todos los soportes. Asegúrese de que las guías de papel no tuerquen el soporte en la bandeja de entrada.
- No intente introducir el soporte más allá del límite de la bandeja de entrada.
- Utilice los tipos de papel recomendados por el HP PSC.

El HP PSC puede utilizar las tarjetas de memoria que utilizan prácticamente todas las cámaras digitales. Esto le permite imprimir, almacenar, gestionar y compartir las fotografías digitales de formas muy atractivas.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **¿qué es una tarjeta de memoria?** en la página 23
- **inserción de tarjetas de memoria y almacenamiento de archivos en el equipo** en la página 24
- **impresión de fotografías desde una hoja índice** en la página 26
- **establecimiento de las opciones de impresión fotográfica** en la página 29
- **impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria** en la página 32
- **visualización de fotografías en una presentación de imágenes** en la página 35
- **cómo compartir fotografías digitales con hp instant share** en la página 36
- **uso de la galería de fotos e imágenes hp** en la página 37

¿qué es una tarjeta de memoria?

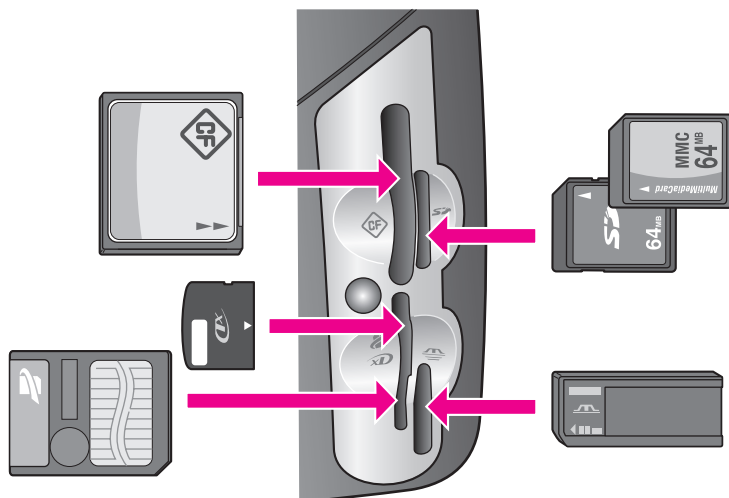
Si su cámara digital utiliza una tarjeta de memoria para almacenar fotografías, puede insertarla en el HP PSC para imprimir o guardar las fotografías.

Puede imprimir una hoja índice, que puede ocupar varias páginas y en la que se muestran vistas en miniatura de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria. También puede imprimir desde la tarjeta, incluso si el HP PSC no está conectado a un equipo.

El HP PSC puede leer tarjetas de memoria CompactFlash (I, II), Memory Sticks, MultiMediaCard (MMC), Secure Digital, SmartMedia y xD.

Nota: Puede escanear documentos y enviar las imágenes resultantes a una tarjeta de memoria insertada. Consulte **envío del escaneo a una tarjeta de memoria cargada en el hp psc** en la página 59 para obtener información detallada.

El HP PSC dispone de cuatro ranuras para tarjetas de memoria. En la ilustración de la página siguiente aparecen las 4 ranuras y las tarjetas correspondientes a cada una.



Ésta es la configuración de las ranuras:

- Ranura superior izquierda: CompactFlash (I, II)
- Ranura superior derecha: Secure Digital, MultiMediaCard (MMC)
- Ranura inferior izquierda: SmartMedia, xD (encaja en la parte superior derecha de la ranura)
- Ranura inferior derecha: Memory Stick, Magic Gate Memory Stick, Memory Stick Duo (con adaptador que debe aportar el usuario), Memory Stick Pro

Advertencia: Windows XP formatea de forma predeterminada las tarjetas de memoria de 8 MB o menos y 64 MB o más con formato FAT32. Las cámaras digitales y demás dispositivos utilizan el formato FAT (FAT16 o FAT12) y no funcionan con tarjetas con formato FAT32. Formatee la tarjeta de la cámara o seleccione el formato FAT para formatearla en un equipo con Windows XP.

inserción de tarjetas de memoria y almacenamiento de archivos en el equipo

Tras haber tomado fotografías con su cámara digital se pueden imprimir las fotografías inmediatamente o guardarlas directamente en el equipo.

Nota: Sólo puede utilizar una tarjeta de memoria simultáneamente en el HP PSC.

- 1 Inserte la tarjeta memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Si la tarjeta de memoria está insertada de forma correcta, el botón Fotografía del panel frontal comienza a parpadear. Si inserta una tarjeta de memoria al revés, el indicador LED situado junto a la ranura de la tarjeta parpadea en ámbar y es posible que la pantalla de gráficos en color muestre un mensaje error del tipo "La tarjeta está al revés" o "La tarj. no está bien insertada".

- 2 El mensaje **Leyendo la tarjeta...** aparece en la pantalla de gráficos en color. El indicador LED que se encuentra junto a la ranura de la tarjeta parpadea en color verde cuando se accede a la tarjeta.

Advertencia: No intente retirar la tarjeta de memoria mientras se accede a la misma. Si lo hace, puede dañar los archivos que contiene. Para retirar la tarjeta de forma segura, hágalo únicamente cuando el indicador LED deje de parpadear y permanezca encendido.

- 3 Si la tarjeta tiene archivos de fotografías que no se han transferido antes, aparece un mensaje emergente en el equipo que le pregunta si desea guardar los archivos en el equipo.

- 4 Haga clic en la opción para guardarlos.

Las nuevas fotografías de la tarjeta de memoria se guardan en el equipo mediante el software del HP PSC.

Nota: También puede utilizar el panel frontal para transferir los archivos de la tarjeta de memoria al equipo al que se conecta. Pulse Fotografía y, a continuación, 8 para seleccionar Transferir al equipo. Siga las instrucciones que aparecen en el equipo. La tarjeta de memoria aparece como una unidad del equipo. Puede acceder al equipo y mover los archivos de fotografía desde la "unidad" de la tarjeta de memoria al escritorio.

Para Windows: de forma predeterminada, los archivos se guardan en carpetas de mes y año según el momento en que se tomaron las fotografías. En Windows XP y Windows 2000, las carpetas se crean en **C:\Documents and Settings\nombreusuario\Mis documentos\Mis imágenes.**

Para Macintosh: los archivos se guardan en el equipo en la carpeta predeterminada **Disco rígido:Documentos:HP All-in-One Data:Fotografías (OS 9)** o en la carpeta **Disco rígido:Usuarios:Nombre de usuario:Pictures:Fotografías HP (OS X).**

Si no hay archivos nuevos, cuando el HP PSC termina de leer la tarjeta, el botón Fotografía deja de parpadear y permanece encendido. El indicador LED situado junto a las ranuras de tarjetas permanece encendido. La primera fotografía de la tarjeta aparece en la pantalla de gráficos en color. Para desplazarse por las fotografías de la tarjeta, pulse ◀ o ▶ para avanzar o retroceder una fotografía cada vez. Pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ para avanzar y retroceder rápidamente por las fotografías.

¿Está lleno el disco duro? Si el equipo dispone de grabadora de CD interna o externa, puede organizar grandes colecciones de fotografías digitales en CD. Para ello, utilice la función Disco de recuerdos del Director de fotos e imágenes HP. Sólo tiene que iniciar el Director HP y hacer clic en Galería HP. Haga clic en la ficha Crear CD para comenzar a agrupar, organizar y catalogar las imágenes de los CD.

impresión de fotografías desde una hoja índice

Una hoja índice es una manera fácil y cómoda de seleccionar fotografías y realizar impresiones directamente desde una tarjeta de memoria sin necesidad de un equipo. Una hoja índice, que puede tener varias páginas, muestra vistas en miniatura de las fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria. Bajo cada miniatura aparecen el nombre del archivo, el número de índice y la fecha. Las hojas índice también permiten crear rápidamente un catálogo impreso de las fotografías digitales.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **impresión de hojas índice** en la página 26
- **cómo rellenar la hoja índice** en la página 27
- **impresión de fotografías mediante el escaneo de la hoja índice** en la página 28

Sugerencia: Puede optimizar la calidad de las fotografías impresas con el HP PSC con un cartucho de impresión fotográfica. Extraiga el cartucho de impresión negro e inserte el cartucho de impresión fotográfica en su lugar. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas que proporciona fotografías de mejor calidad. Si desea imprimir documentos de texto, vuelva a instalar el cartucho de impresión negro.

Para obtener más información, consulte **pedido de suministros** en la página 83.

¿Desea realizar más de una impresión de las fotografías? Puede mejorar y editar fotografías digitales antes de imprimirlas. Para ello, utilice el Editor de imágenes HP, disponible con el Director HP. Sólo tiene que iniciar el Director HP y hacer clic en Galería HP. Seleccione la fotografía que desea editar y haga clic en Editor de imágenes en el panel superior. Añada texto o efectos especiales a la fotografía, mejore una imagen de baja calidad o elimine los ojos rojos.

Los usuarios de Macintosh sólo tienen que hacer doble clic en Galería HP para abrir la fotografía y editarla en una Ventana de imágenes.

impresión de hojas índice

- 1 Inserte la tarjeta memoria en la ranura correspondiente del HP PSC.
- 2 Pulse **Hoja índice** y, a continuación, pulse **1**.
Aparece el menú Hoja índice y, a continuación, seleccione Imprimir hoja índice.

Nota: Según la cantidad de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria, el tiempo necesario para imprimir una hoja índice puede ser muy distinto.

- 3 Si hay más de 20 fotografías en la tarjeta, aparece el **menú Seleccionar fotografías**. Pulse el número que aparece junto al comando que desee seleccionar:

- 1. Todas
- 2. Las últimas 20
- 3. Serie personalizada

Nota: Utilice el número de índice de la hoja para seleccionar la serie personalizada de fotografías que desea imprimir. Este número puede ser diferente al número asociado a la fotografía de la cámara digital. Si añade o elimina fotografías a la tarjeta de memoria, debe volver a imprimir la hoja índice para ver los nuevos números de índice.

- 4 Si selecciona Serie personalizada, introduzca los números de índice de la primera y la última fotografía que desee imprimir, tal como se le solicita.

Nota: Puede borrar los números de índice. Para ello, pulse ◀ para retroceder.

cómo rellenar la hoja índice

Una vez impresa la hoja índice (como se explica en **impresión de hojas índice** en la página 26), puede seleccionar las fotografías que se van a imprimir.

Photo Proof Sheet
photos available for selection from camera card

hp psc 2200
all-in-one

step 1: to select photo(s), fill in bubble(s) underneath with a dark pen

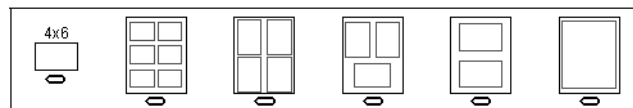
| | | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | | | |
| 1 Jul 28 2001 IM0000001.JPG | 2 Jul 28 2001 IM0000002.JPG | 3 Jul 28 2001 IM0000003.JPG | 4 Jul 28 2001 IM0000004.JPG | 5 Jul 28 2001 IM0000005.JPG |
| | | | | |
| 6 Jul 28 2001 IM0000006.JPG | 7 Jul 28 2001 IM0000007.JPG | 8 Jul 28 2001 IM0000008.JPG | 9 Jul 28 2001 IM0000009.JPG | 10 Jul 28 2001 IM0000010.JPG |
| | | | | |
| 11 Jul 28 2001 IM0000011.JPG | 12 Jul 28 2001 IM0000012.JPG | 13 Jul 28 2001 IM0000013.JPG | 14 Jul 28 2001 IM0000014.JPG | 15 Jul 28 2001 IM0000015.JPG |
| | | | | |
| 16 Jul 28 2001 IM0000016.JPG | 17 Jul 28 2001 IM0000017.JPG | 18 Jul 28 2001 IM0000018.JPG | 19 Jul 28 2001 IM0000019.JPG | 20 Jul 28 2001 IM0000020.JPG |

step 2: select case layout

4x6

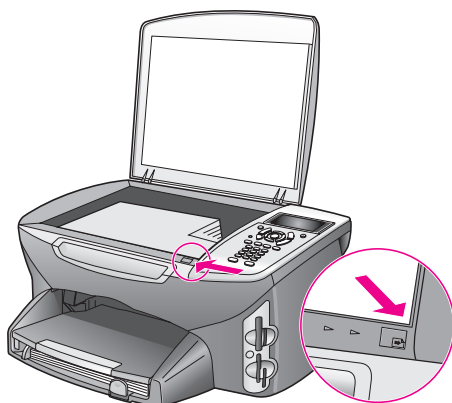
step 3: place sheet on scanner glass at front right corner. Press **proof sheet**, then 2.

- 1 Para ello, rellene los círculos que se encuentran bajo las imágenes en miniatura de la hoja índice con un lápiz o bolígrafo oscuro.
- 2 Seleccione un estilo de diseño. Para ello, rellene un círculo en el paso 2 de la hoja.



Nota: Si necesita mayor control sobre los ajustes de impresión que el que le ofrece la hoja, puede imprimir las fotografías desde el panel frontal. Consulte **impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria** en la página 32.

- 3 Coloque la hoja índice completada hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal de forma que la parte superior toque el borde derecho y, a continuación, cierre la tapa.



impresión de fotografías mediante el escaneo de la hoja índice

Sugerencia: Asegúrese de que el cristal del HP PSC está completamente limpio. Si no es así, puede que la hoja índice no se escanee correctamente. Consulte **limpieza del cristal** en la página 85 para obtener instrucciones.

- 1 Cargue papel adecuado (como papel fotográfico) en la bandeja de entrada. Asegúrese de que la tarjeta de memoria que utilizó para imprimir la hoja índice continúa insertada en el momento de escanear dicha hoja.
- 2 Pulse **Hoja índice** y, a continuación, pulse **2**. Aparece el menú Hoja índice; a continuación, seleccione Escanear hoja índice.
El HP PSC escanea la hoja índice e imprime las fotografías seleccionadas.

establecimiento de las opciones de impresión fotográfica

Puede controlar varios aspectos del modo en que el HP PSC imprime fotografías directamente desde el panel frontal: tamaño y tipo de papel, diseño, etc.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cambio de las opciones de impresión del menú fotografía** en la página 30
- **establecimiento de nuevos valores predeterminados de impresión de fotografías** en la página 31

Puede acceder a las funciones de impresión fotográfica para establecerlas mediante el menú Fotografía del panel frontal.

- 1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.
- 2 Pulse **Fotografía**.
Aparece el **menú Fotografía**.

Menú Fotografía

1. Número de copias
2. Sin bordes
3. Tamaño de la imagen
4. Tamaño de papel
5. Tipo de papel
6. Estilo de diseño
7. Bordes y marcos
8. Transferir al equipo
9. HP Instant Share
0. Establecer nuevos valores predet

- 3 Pulse el número que aparece junto a la opción que desea modificar.
El menú Fotografía le permite acceder a varios ajustes que afectan al modo de impresión de las fotografías digitales, incluidos el número de copias, los tipos de papel, etc., como se muestra en la siguiente ilustración. Las medidas y tamaños predeterminados varían en función del país o la región.

Número de copias

Copias: 1 >
Pulse OK al
terminar.

Sin bordes

1. Desactivado
2. Activado

Tamaño de la imagen

1. 4 x 6 pulg.
2. 5 x 7 pulg.
3. 8 x 10 pulg.
4. 2½ x 3¼ pulg.
5. 3 x 4 pulg.

Tamaño de papel

1. Letter
2. 4 x 6
3. A4

Tipo de papel

1. Automática
2. Papel normal
3. Fotográfico premium
4. Papel fotográfico
5. Fotográfico de uso diario
6. Inyección tinta calidad fotográf
7. Inyección de tinta premium
8. Folleto brillante
9. Folleto mate
0. Transfer

Estilo de diseño

1. Ahorro de papel
2. Álbum (Vertical)
3. Álbum (Horizontal)

Bordes y marcos

1. Ninguno
2. Rectangular (marco fino)
3. Rectangular (marco grueso)
4. Oval (sin marco)
5. Oval (marco fino)
6. Oval (marco grueso)

Establecer nuevos valores predet

1. No
2. Sí

cambio de las opciones de impresión del menú fotografía

Puede cambiar todas las opciones del menú Fotografía del mismo modo.

- 1 Pulse **Fotografía** y, a continuación, el número que aparece junto a la opción que desea modificar. Puede desplazarse por el **menú Fotografía** pulsando ▼ en el panel frontal para ver todas las opciones.

La opción seleccionada actualmente aparece resaltada. El ajuste predeterminado (si lo hay) aparece en la parte inferior del menú.

- 2 Modifique el ajuste y pulse **OK**.

Nota: Vuelva a pulsar Fotografía para salir del menú Fotografía y volver a ver la imagen.

impresión sin bordes

Este ajuste desactiva o activa la impresión sin bordes. Este tipo de impresión le permite crear impresiones de fotografías con calidad profesional. Si la opción Sin bordes está activada, las opciones Tamaño de la imagen, Estilo de diseño y Bordes y marcos del menú Fotografía aparecen atenuadas. También lo estará cualquier opción de otro menú que no sea compatible con este tipo de impresión. Sigue siendo necesario seleccionar un tamaño y un tipo de papel, así como cargar el papel adecuado en la bandeja de entrada.

selección de tamaño de la imagen

Este ajuste le permite seleccionar el tamaño de la imagen fotográfica que se va a imprimir.

selección de tamaño de papel

Este ajuste le permite seleccionar el tamaño del papel que va a utilizar en el trabajo de impresión actual.

selección de tipo de papel

Este ajuste le permite seleccionar el tipo de papel más adecuado para el trabajo de impresión actual. El valor predeterminado, Automático, permite al HP PSC detectar y establecer el tipo de papel mediante un sensor. Los tipos de papel que aparecen en este ajuste pueden variar en función del tamaño seleccionado actualmente.

selección de estilo de diseño

El estilo de diseño Ahorro de papel encaja el mayor número de fotografías posible en el papel. Si es necesario, se rotan o recortan.

Los estilos de diseño de álbum conservan la orientación de las fotografías originales. Álbum (Vertical) y Álbum (Horizontal) hacen referencia a la orientación de la página, no de las fotografías. Puede que haya que recortar alguna fotografía.

selección de bordes y marcos

Con esta opción, el borde seleccionado se sitúa como marco en todas las fotografías del trabajo de impresión actual.

establecimiento de nuevos valores predeterminados de impresión de fotografías

Puede cambiar los valores predeterminados de impresión de fotografías desde el panel frontal.

- 1 Pulse **Fotografía**.
Aparece el menú Fotografía.
- 2 Realice los cambios necesarios en las opciones.
Al confirmar un nuevo ajuste para una opción, vuelve de forma automática al menú Fotografía.
- 3 Pulse **0** en el **menú Fotografía** y, a continuación, pulse **OK** cuando se le solicite que establezca los nuevos valores predeterminados.
Los ajustes actuales pasan a ser los valores predeterminados de la fotografía.

impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria

Puede insertar una tarjeta de memoria en el HP PSC y utilizar el panel frontal para imprimir fotografías directamente desde la tarjeta de memoria.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **impresión de fotografías individuales** en la página 32
- **creación de impresiones sin bordes** en la página 33
- **cómo anular la selección de fotografías** en la página 33
- **uso de la impresión rápida para imprimir la fotografía actual** en la página 34
- **impresión de archivos DPOF** en la página 34

Nota: Al imprimir fotografías, debe seleccionar las opciones de tipo de papel y mejora de fotografía adecuadas. Consulte **establecimiento de las opciones de impresión fotográfica** en la página 29 para obtener información detallada. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Consulte **trabajo con cartuchos de impresión** en la página 86 para obtener más información.

Gracias a la función Galería de fotos e imágenes HP del Director HP puede hacer muchas más cosas además de imprimir sus fotografías digitales. Este software le permite utilizar fotografías digitales para transferencias térmicas, posters, pancartas, adhesivos y otros proyectos creativos.

impresión de fotografías individuales

Puede imprimir fotografías directamente desde el panel frontal sin utilizar una hoja índice.

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Se enciende el botón Fotografía.
- 2 Acceda a una fotografía en la pantalla de gráficos en color y pulse **OK** para seleccionarla para impresión. La fotografía seleccionada se señala con una marca de verificación. Utilice ◀ o ▶ para avanzar o retroceder por las fotografías, de una en una. Pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ para moverse rápidamente por las fotografías.

Nota: También puede seleccionar fotografías introduciendo los números de índice correspondientes a las imágenes que desea imprimir. Utilice la tecla de la almohadilla (#) para definir una serie: 21-30. Pulse OK cuando termine de escribir los números de índice de las fotografías. Si desconoce el número de índice de la fotografía, imprima una hoja índice antes de seleccionar fotografías individuales para imprimir.

- 3 Pulse **Fotografía** para visualizar el **menú Fotografía** y, a continuación, modifique las opciones de impresión de la tarjeta de memoria: tamaño y tipo de papel, etc. Cualquier cambio que realice en los ajustes predeterminados se deshace una vez finalizado el trabajo de impresión.

- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** para imprimir las fotografías seleccionadas.

Sugerencia: Puede pulsar el botón Rotar en el panel frontal para rotar la fotografía actual para la tarea de impresión. Una vez impresa, la fotografía vuelve a su orientación original.

creación de impresiones sin bordes

El HP PSC incorpora una función única que le permite convertir las fotografías digitales de la tarjeta de memoria en impresiones sin bordes de aspecto profesional.

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Se enciende el botón Fotografía.
- 2 Acceda a una fotografía en la pantalla de gráficos en color y pulse **OK** para seleccionarla para impresión. La fotografía seleccionada se señala con una marca de verificación. Utilice ◀ o ▶ para avanzar o retroceder por las fotografías, de una en una. Pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ para moverse rápidamente por las fotografías.

Nota: También puede seleccionar fotografías introduciendo los números de índice correspondientes a las imágenes que desea imprimir. Utilice la tecla de la almohadilla (#) para definir una serie: 21-30. Pulse OK cuando termine de introducir los números de índice de las fotografías.

- 3 Pulse **Fotografía** y, a continuación, pulse **2**. Aparece el menú Fotografía y se selecciona Sin bordes.
- 4 Pulse **2** para activar **Sin bordes**. Si la opción Sin bordes está activada, las opciones Tamaño de la imagen, Estilo de diseño y Bordes y marcos del menú Fotografía aparecen atenuadas. También lo estará cualquier opción de otro menú que no sea compatible con este tipo de impresión.
- 5 Seleccione un tipo y un tamaño de papel en los menús **Tipo de papel** y **Tamaño de papel**. Las únicas opciones disponibles son las compatibles con la impresión sin bordes.
- 6 Asegúrese de que ha cargado papel fotográfico del tamaño correcto en la bandeja de entrada. Un mensaje del HP PSC se lo recuerda.
- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** para imprimir sin bordes las fotografías seleccionadas.

cómo anular la selección de fotografías

Puede anular la selección de las fotografías desde el panel frontal.

- Siga uno de estos pasos:
 - Pulse **OK** para anular la selección de la fotografía que aparece en la pantalla.
 - Pulse **Cancelar** dos veces para anular la selección de todas las fotografías.

uso de la impresión rápida para imprimir la fotografía actual

La función Impresión rápida le permite imprimir, de forma sencilla, la fotografía que aparece actualmente en la pantalla de gráficos en color:

- 1 Inserte la tarjeta memoria en la ranura correspondiente del HP PSC.
- 2 Busque la fotografía que desea imprimir.
- 3 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** para imprimir la fotografía con los ajustes actuales.

impresión de archivos DPOF

El formato de orden de impresión digital (DPOF) es un archivo estándar del sector que pueden generar algunas cámaras digitales. Las fotografías seleccionadas con la cámara son las que ha marcado para imprimir con la cámara digital. Al seleccionar fotografías con la cámara, ésta crea un archivo de formato de orden de impresión digital (DPOF) que identifica las fotografías elegidas para impresión. El HP PSC puede leer el archivo DPOF desde la tarjeta de memoria para que no tenga que seleccionar de nuevo las fotografías que desea imprimir.

Nota: Esta función no está disponible en todas las cámaras digitales. Consulte la documentación de la cámara digital para saber si es compatible con el formato de orden de impresión digital (DPOF). El HP PSC admite el formato 1.1 de archivo DPOF.

Al imprimir fotografías seleccionadas con la cámara, los ajustes de impresión del HP PSC no se aplican; los ajustes de diseño de fotografía y número de copias del archivo DPOF sustituyen a los del HP PSC.

La cámara digital almacena los archivos DPOF en una tarjeta de memoria y especifica la siguiente información:

- Qué fotografías imprimir
- Cuántas veces se va a imprimir cada fotografía

para imprimir fotografías seleccionadas por la cámara

- 1 Inserte la tarjeta memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Si la tarjeta tiene fotografías seleccionadas como DPOF, aparece el mensaje **¿Imprimir fotografías DPOF?** en la pantalla de gráficos en color.
- 2 Siga uno de estos pasos:
 - Pulse **1** para imprimir todas las fotografías DPOF de la tarjeta de memoria.
 - Pulse **2** para omitir la impresión DPOF.

visualización de fotografías en una presentación de imágenes

El botón Presentación de imágenes del panel frontal le permite visualizar todas las fotografías de la tarjeta de memoria como una presentación.

- 1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.
Se enciende el botón Fotografía.
- 2 Pulse **Presentación de imágenes** para iniciar la presentación.
Sugerencia: Si desea imprimir la fotografía que aparece actualmente en la presentación, pulse Iniciar Negro o Iniciar Color mientras la visualiza.
- 3 Pulse **Cancelar** para finalizar la presentación de imágenes.

¿Su presentación de imágenes no es atractiva? Si el equipo dispone de grabadora de CD interna o externa, puede crear presentaciones multimedia de las colecciones de fotografías. Para ello, utilice la función Disco de recuerdos del Director HP. Inicie el Director HP y abra la Galería de fotos e imágenes HP. Haga clic en la ficha Crear CD para comenzar a crear una presentación de las fotografías seleccionadas con apariencia de película. Puede añadir música, títulos y otros muchos elementos. En un Macintosh, consulte la sección **galería hp** del libro de **ayuda de fotografías e imágenes hp** para obtener más información sobre Disco de recuerdos.

cambio de la velocidad de la presentación de imágenes

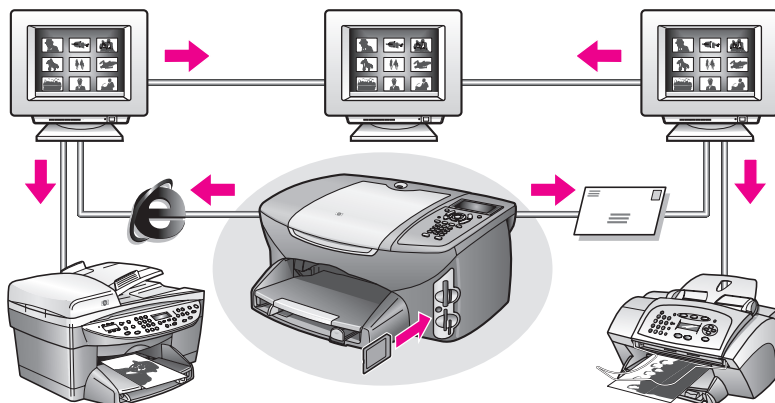
Puede cambiar la velocidad de la presentación de imágenes. Para ello, modifique el intervalo entre imágenes:

- 1 Pulse **Configurar** dos veces.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, **3**.
Aparece el menú Preferencias y se selecciona Tiempo de retraso de solicitud.
- 3 Elija entre las siguientes opciones. Para ello, pulse el número que aparece junto a la velocidad adecuada:
 - **1. Normal** (opción predeterminada, 5 segundos)
 - **2. Rápida** (3 segundos)
 - **3. Lenta** (10 segundos)

cómo compartir fotografías digitales con hp instant share

El HP PSC y su software le permiten compartir fotografías con amigos y familiares:

- Por correo electrónico
- En álbumes en línea
- En impresiones de gran calidad



En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cómo compartir fotografías por correo electrónico** en la página 36
- **cómo compartir fotografías en línea con hp instant share (sólo Windows)** en la página 37

Nota: Sólo podrá utilizar HP Instant Share con el HP PSC si éste está conectado a un equipo con acceso a Internet y con el software Galería de fotos e imágenes HP (Galería HP) instalado.

cómo compartir fotografías por correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC le permite enviar, de forma sencilla, la fotografía seleccionada a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico.

- 1 Desplácese a la fotografía que desea enviar y pulse **OK** para seleccionarla.
- 2 Pulse **Correo electrónico**.

Para Windows: el HP PSC transferirá la fotografía seleccionada a la Galería HP. La ruta y el nombre del archivo de la imagen digital aparecen en la bandeja de la parte inferior de la ventana. Para obtener información sobre el envío de una imagen concreta como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico, consulte **uso del botón correo electrónico** en la página 140.

Para Macintosh: el HP PSC transferirá la fotografía seleccionada al Macintosh. A continuación, siga las indicaciones del Macintosh para enviarla como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, consulte la sección **galería de imágenes hp** del libro de **ayuda de fotografías e imágenes hp**.

cómo compartir fotografías en línea con hp instant share (sólo Windows)

Puede compartir fotografías con familiares y amigos. Sólo tiene que utilizar HP Instant Share para ubicarlas en álbumes en línea en sitios Web especiales.

- 1 Seleccione una o más fotografías.
- 2 Pulse **Fotografía** y, a continuación, **9**.
El HP PSC transferirá las fotografías seleccionadas a la Galería HP. La ruta y el nombre de archivo de las imágenes seleccionadas aparecen en la bandeja de la parte inferior de la pantalla.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en el equipo para seleccionar un destino de HP Instant Share.

uso de la galería de fotos e imágenes hp

Puede utilizar la Galería HP para ver y editar archivos de imágenes. Con la Galería HP, puede imprimir imágenes, enviarlas por correo electrónico o fax a familiares o amigos, cargar imágenes a un sitio Web o utilizarlas en proyectos divertidos y creativos. El software HP le permite llevar a cabo ésta y otras muchas acciones. Explore el software para obtener el máximo rendimiento de las funciones del HP PSC.

Para Windows: si desea abrir la Galería HP más tarde, abra el Director HP y haga clic en el icono Galería HP.

Para Macintosh: si desea abrir la Galería HP más tarde, abra el Director HP y haga clic en Galería HP (OS 9) o haga clic en el Director HP en el dock y, a continuación, seleccione Galería HP de la sección Gestionar y compartir del menú del Director HP (OS X).

El HP PSC le permite realizar copias de alta calidad en color y en blanco y negro en distintos tipos de papel, incluyendo papel transfer. Puede ampliar o reducir el tamaño del original para ajustarlo a un tamaño de papel determinado. También puede ajustar la oscuridad y la intensidad de color de la copia y utilizar funciones especiales para crear un póster, obtener fotografías en varios tamaños y crear transparencias.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **descripción general** en la página 39
- **copia de documentos de dos páginas en blanco y negro** en la página 41
- **realización de copias de fotografías en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) sin bordes** en la página 42
- **realización de varias copias del mismo original** en la página 44
- **realización de copias de fotografías de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en una página a tamaño completo** en la página 45
- **realización de varias copias de una fotografía en una página** en la página 48
- **cambio de tamaño de originales para ajustarlos a papel de tamaño letter** en la página 49
- **realización de copias de originales descoloridos** en la página 51
- **realización de copias de documentos enviados por fax varias veces** en la página 51
- **mejora de áreas claras de la copia** en la página 52
- **creación de posters** en la página 53
- **preparación de transferencias térmicas para camisetas** en la página 54
- **cómo detener la copia** en la página 55

descripción general

Para hacer copias, puede utilizar el panel frontal del HP PSC o el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) del equipo. Puede acceder a numerosas funciones de copia con cualquiera de los dos métodos. No obstante, puede encontrar que el software ofrece un acceso más fácil a funciones de copia especiales.

En esta sección se explica cómo realizar tareas de copia habituales sólo desde el panel frontal del HP PSC. Para obtener información sobre la realización de las tareas de copia desde el Director HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

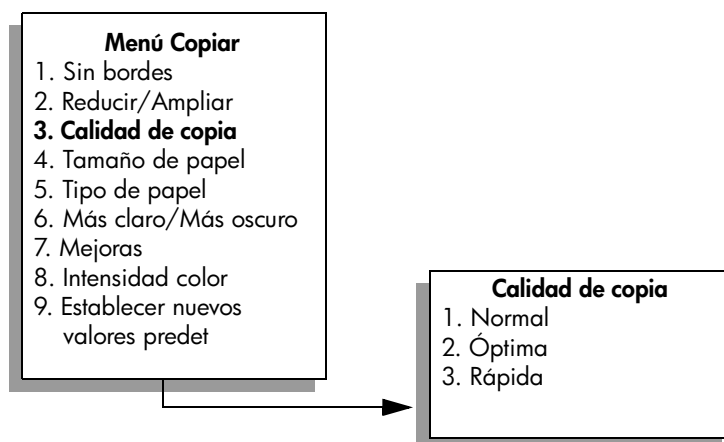
- **aumento de la velocidad o la calidad de copia** en la página 40
- **cambio de los ajustes predeterminados de copia** en la página 40

aumento de la velocidad o la calidad de copia

El HP PSC ofrece tres opciones que afectan a la calidad y la velocidad de la copia.

- Normal ofrece un resultado de alta calidad. Es el ajuste recomendado para la mayoría de las copias. Las copias con calidad Normal son más rápidas que con calidad Óptima.
- Óptima produce la mejor calidad para todo tipo de papel y elimina el efecto de franjeado que a veces se produce en áreas de color sólido. Con el ajuste Óptima la copia es más lenta que con los demás ajustes de calidad.
- Las copias con calidad Rápida son más rápidas que con el ajuste Normal. La calidad del texto es comparable a la que se consigue con el ajuste Normal, pero puede que los gráficos presenten menor calidad. El uso del ajuste Rápida permite reducir la frecuencia de sustitución de los cartuchos de impresión, ya que utiliza menos tinta.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **3**. Aparece el menú Copiar y se selecciona Calidad de copia.

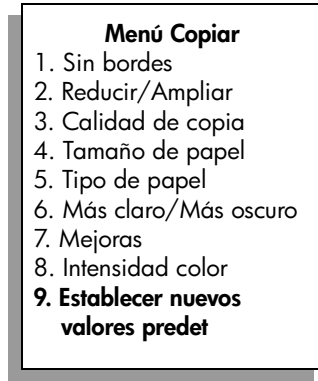


- 3 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de calidad y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

cambio de los ajustes predeterminados de copia

Las modificaciones de los ajustes de copia que se realizan desde el panel frontal o el Director HP sólo se aplican al trabajo de copia actual. Puede guardar los ajustes como predeterminados para aplicarlos a todos los trabajos de copia que realice en adelante.

- 1 Cambie los ajustes necesarios en el **menú Copiar**.
- 2 Pulse **9** para seleccionar **Establecer nuevos valores predet.** en el **menú Copiar**.

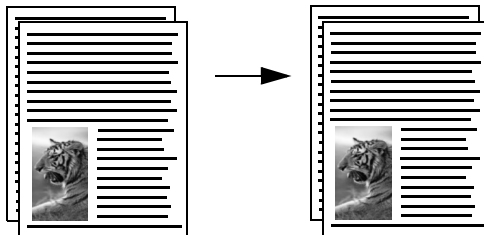


- 3 Pulse **OK** para aceptar los nuevos ajustes como predeterminados.

Los ajustes especificados sólo se almacenan en el HP PSC. Los ajustes del software no cambian. Si controla los ajustes de las copias que realiza desde el Director HP, debe establecer los que utilice con más frecuencia como predeterminados en el cuadro de diálogo Copia HP. Para obtener más información, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

copia de documentos de dos páginas en blanco y negro

Puede utilizar el HP PSC para copiar un documento de una o varias páginas en color o en blanco y negro. En este ejemplo, se utiliza el HP PSC para copiar un original de dos páginas en blanco y negro.

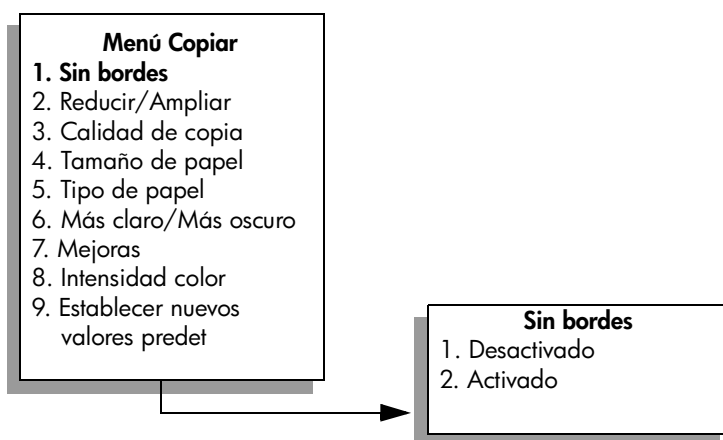


- 1 Cargue la primera página del original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar**, si no se ha encendido aún.
- 3 Pulse **Iniciar Negro**.
- 4 Retire la primera página del cristal y cargue la segunda.
- 5 Pulse **Iniciar Negro**.

realización de copias de fotografías en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) sin bordes

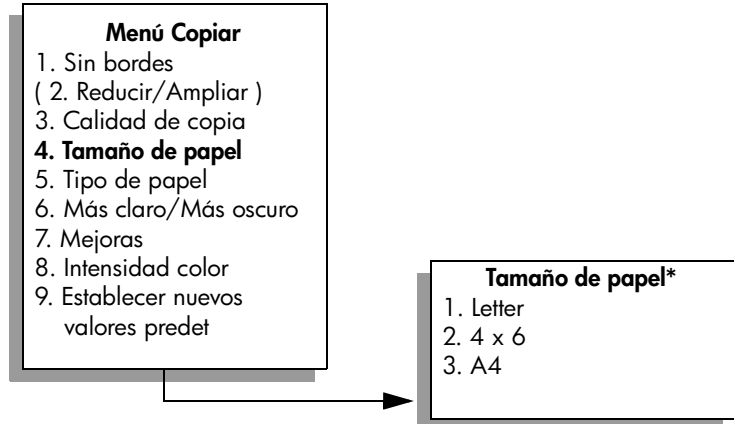
Para obtener la mejor calidad al realizar copias de fotografías, asegúrese de que selecciona las opciones de tipo de papel y mejora de fotografía adecuadas. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas. Consulte [uso de los cartuchos de impresión fotográfica](#) en la página 92 para obtener más información.

- 1 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Cargue papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en la bandeja de entrada.
- 3 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **1**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Sin bordes.



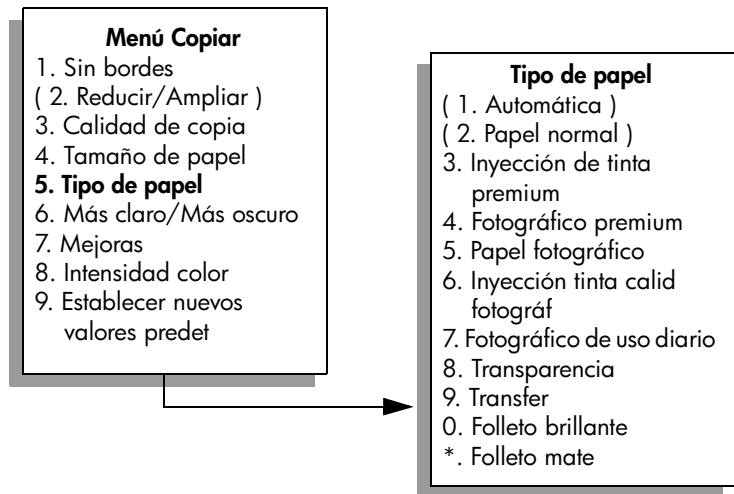
- 4 Pulse ▼ para resaltar **Activado** y, a continuación, pulse **OK**.
El menú Reducir/Ampliar se desactiva para que no se pueda acceder a él.

- 5 Pulse **4** para seleccionar **Tamaño de papel** en el **menú Copiar**.



*Los tamaños de papel disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 6 Pulse **▼** para resaltar **4 x 6** pulg. y, a continuación, pulse **OK**.
 7 Pulse **5** para seleccionar **Tipo de papel** en el **menú Copiar**.

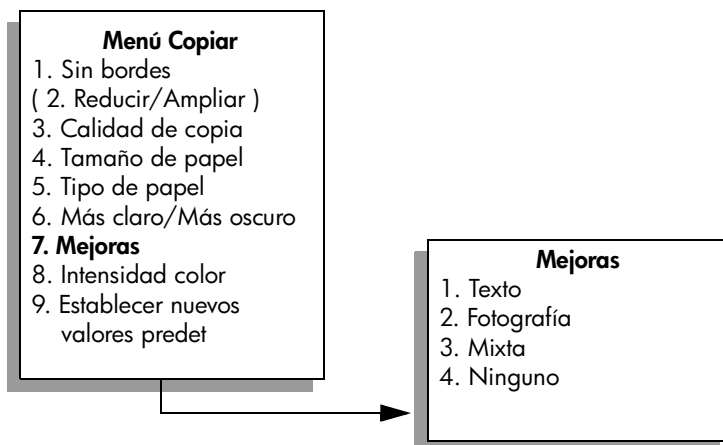


Nota: Automática y Papel normal están desactivadas en el menú Tipo de papel si Sin bordes está activada.

- 8 Pulse **▼** para resaltar el tipo de papel que ha cargado. A continuación, pulse **OK**.

Precaución: Para realizar copias sin bordes debe cargar papel fotográfico (u otro tipo de papel especial). Si ha cargado papel normal, la tinta se entremezclará en el papel y manchará el dispositivo.

- 9 Pulse **7** para seleccionar **Mejoras** en el **menú Copiar**.



- 10 Pulse **▼** para resaltar el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.

- 11 Pulse **Iniciar Color**.

El HP PSC realiza una copia sin bordes de la fotografía original de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm), como se muestra a continuación.



Puede que le resulte más fácil copiar una fotografía mediante el software Director HP instalado con el HP PSC. Con el Director HP resulta muy sencillo realizar copias sin bordes de las fotografías en tamaño letter o en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm), ampliarlas o reducir las para que se ajusten al tamaño de papel que ha cargado y activar las mejoras de Fotografía para conseguir fotografías de la mejor calidad. Para obtener información sobre el uso de estas funciones del Director HP, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

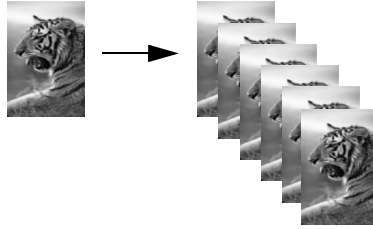
realización de varias copias del mismo original

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar**.
Aparece la pantalla Número de copias.
- 3 Pulse **►** o utilice el teclado para escribir el número de copias (hasta el máximo permitido) y pulse **OK**.
(El número máximo de copias varía en función del modelo.)

Sugerencia: Si mantiene pulsados los botones de flechas, el número de copias cambia en incrementos de 5 para facilitar el establecimiento de una cantidad de copias mayor.

4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

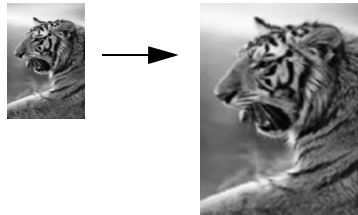
En este ejemplo, el HP PSC realiza seis copias de la fotografía original de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm).



realización de copias de fotografías de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en una página a tamaño completo

Además de permitir realizar copias de originales a tamaño real, la función Sin bordes permite ampliar o reducir de forma automática el original para ajustarlo al papel cargado en la bandeja de entrada. En este ejemplo, la función Sin bordes se utiliza para ampliar una fotografía de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) y crear una copia sin bordes a tamaño completo.

Nota: Para realizar una impresión sin bordes sin alterar las proporciones del original, es posible que el HP PSC recorte parte de los márgenes de la imagen. Generalmente, este recorte es imperceptible.



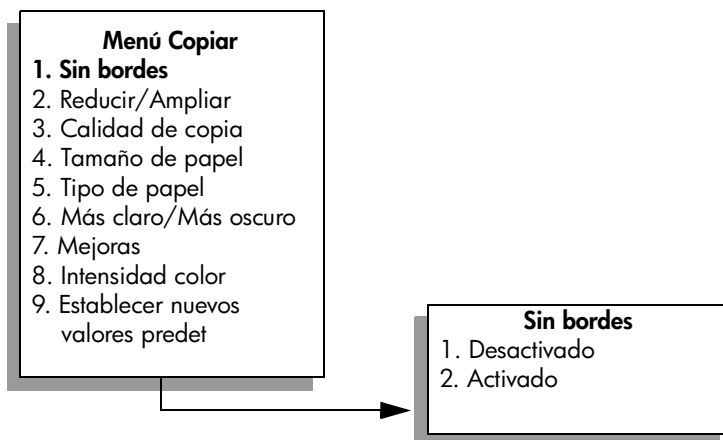
- 1 Asegúrese de que el cristal y el respaldo de la tapa están limpios.
- 2 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.

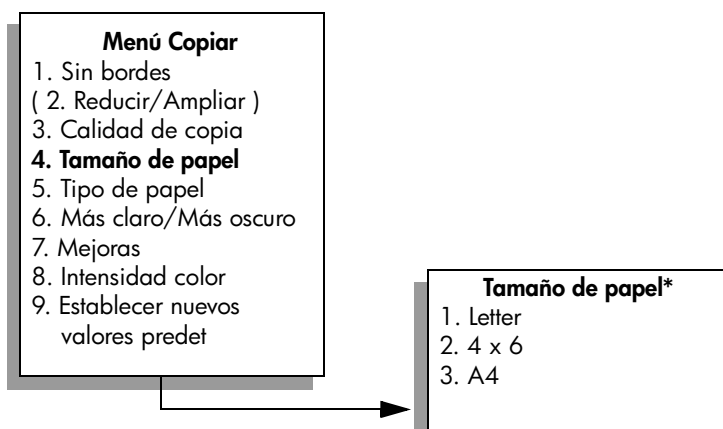
Sugerencia: Al copiar una fotografía, quizá desee utilizar el cartucho de impresión fotográfica para conseguir una calidad de impresión superior. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas. Consulte **uso de los cartuchos de impresión fotográfica** en la página 92 para obtener más información.

- 3 Cargue papel fotográfico letter o A4 en la bandeja de entrada.

- 4 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **1**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Sin bordes.



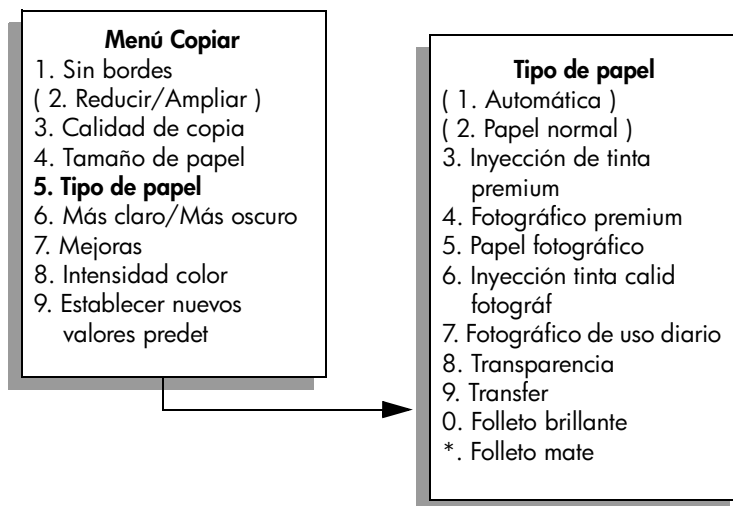
- 5 Pulse ▼ para resaltar **Activado** y, a continuación, pulse **OK**.
El menú Reducir/Ampliar se desactiva para que no se pueda acceder a él.
- 6 Pulse **4** para seleccionar **Tamaño de papel** en el **menú Copiar**.



*Los tamaños de papel disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 7 Pulse ▼ para resaltar **Letter** o **A4** (según corresponda) y, a continuación, pulse **OK**.

- 8 Pulse **5** para seleccionar **Tipo de papel** en el **menú Copiar**.

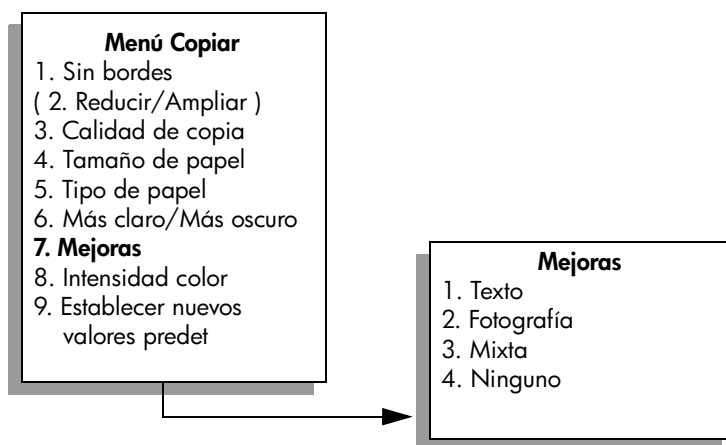


Nota: Automática y Papel normal están desactivadas en el menú Tipo de papel si Sin bordes está activada.

- 9 Pulse **▼** para resaltar el tipo de papel que ha cargado. A continuación, pulse **OK**.

Precaución: Para realizar copias sin bordes debe cargar papel fotográfico (u otro tipo de papel especial). Si ha cargado papel normal, la tinta se entremezclará en el papel y manchará el dispositivo.

- 10 Pulse **7** para seleccionar **Mejoras** en el **menú Copiar**.



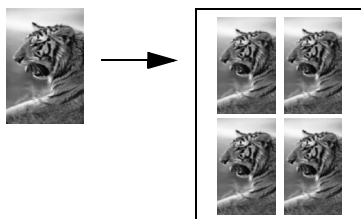
- 11 Pulse **▼** para resaltar el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.

- 12 Pulse **Iniciar Color**.

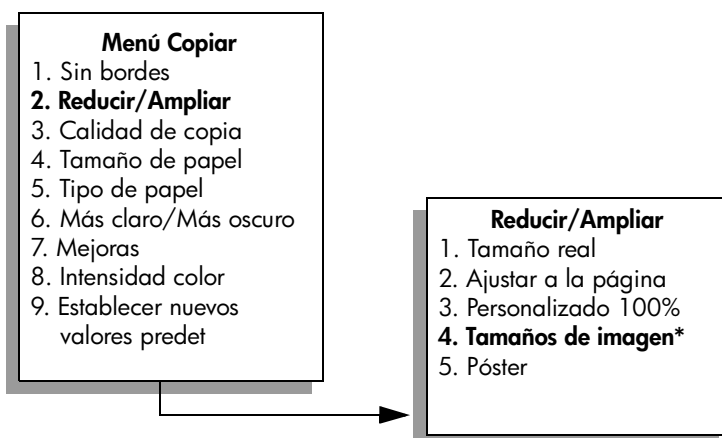
realización de varias copias de una fotografía en una página

Puede imprimir varias copias de un original en una página. Para ello, seleccione un tamaño de imagen con la opción Reducir/Ampliar del menú Copiar.

Una vez seleccionado uno de los tamaños disponibles, es posible que se le pregunte si desea imprimir varias copias de la fotografía hasta llenar el papel que ha cargado en la bandeja de entrada. Si el tamaño de fotografía seleccionado no permite imprimir más de una copia en la página, la pregunta ¿llenar página? no aparece.



- 1 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces para que aparezca el **menú Copiar**.
- 3 Pulse **2** y, a continuación, **4**.
De este modo se selecciona Reducir/Ampliar y, a continuación, Tamaños de imagen.



*Los tamaños de imagen disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 4 Pulse **▼** para resaltar el tamaño en el que quiere realizar la copia de la fotografía y, a continuación, pulse **OK**.
En función del tamaño de imagen seleccionado, puede que aparezca la pregunta ¿llenar página? Puede decidir si desea imprimir varias copias de la fotografía para rellenar el papel de la bandeja de entrada o, por el contrario, realizar una sola copia.

Con algunos tamaños grandes no se le solicita establecer el número de imágenes. En este caso, sólo se copia una imagen por página.

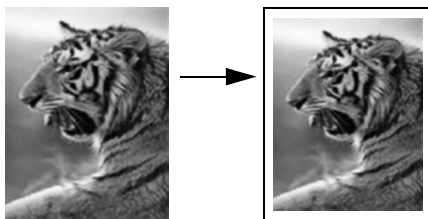
- 5 Si aparece **¿Llenar página?** seleccione **Sí** o **No**, según corresponda, y pulse **OK**.
- 6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

El software Director HP dispone de ésta y otras funciones si tiene pensado escanear la fotografía en el equipo. Con el Director HP puede imprimir varias fotografías de distintos tamaños. El HP PSC ajusta todas las fotografías posibles en el papel cargado en la bandeja de entrada. Para obtener información sobre el escaneo de fotografías en el equipo para utilizar las funciones de impresión fotográfica del Director HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompañaba al software.

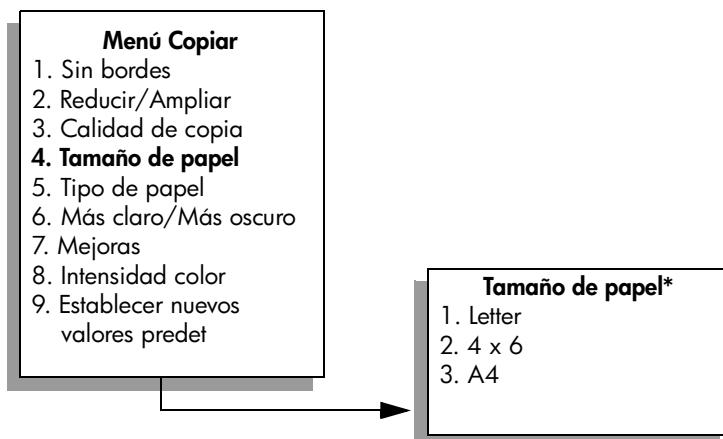
cambio de tamaño de originales para ajustarlos a papel de tamaño letter

Si el texto o la imagen del original llena una página completa sin dejar márgenes, utilice la función Ajustar a la página para reducir el original y evitar que se produzcan recortes no deseados del texto o las imágenes en los bordes de la hoja.

Sugerencia: También puede utilizar Ajustar a la página para ampliar fotografías pequeñas y que se ajusten al área imprimible de una página a tamaño completo. Para conseguirlo sin cambiar las proporciones del original ni recortar los bordes, puede que el HP PSC deje una cantidad irregular de espacio en blanco en los márgenes del papel.

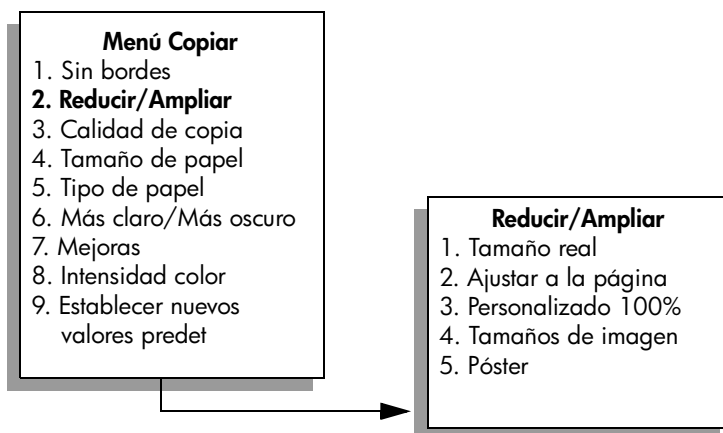


- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **4**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Tamaño de papel.



*Los tamaños de papel disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 3 Pulse ▼ para resaltar **Letter** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **2** para seleccionar **Reducir/Ampliar** en el **menú Copiar**.



- 5 Pulse ▼ para resaltar **Ajustar a la página** y, a continuación, pulse **OK**.
- 6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

realización de copias de originales descoloridos

Utilice Más claro/Más oscuro para ajustar la claridad u oscuridad de las copias que realice. También puede ajustar la intensidad de los colores para hacerlos más vívidos o más sutiles en la copia.

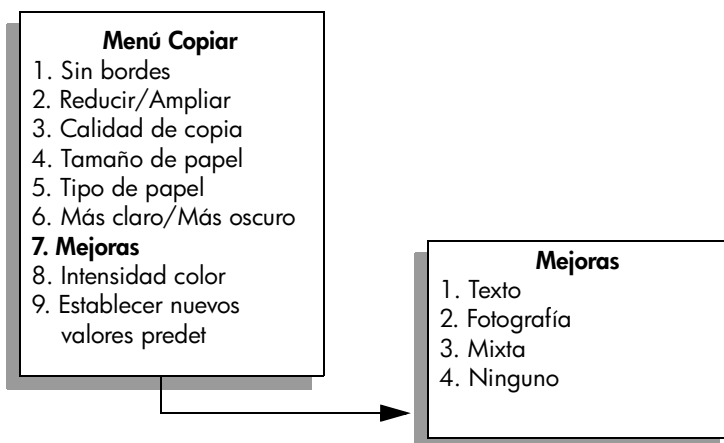
- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **6**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Más claro/Más oscuro. La serie de valores de Más claro/Más oscuro aparece como una escala en la pantalla de gráficos en color.
- 3 Pulse **►** para oscurecer la copia y, a continuación, pulse **OK**.
Nota: También puede pulsar **◄** para conseguir una copia más clara.
- 4 Pulse **8** para seleccionar **Intensidad color** en el **menú Copiar**.
La serie de valores de intensidad de color aparece como una escala en la pantalla de gráficos en color.
- 5 Pulse **►** para que la imagen sea más vívida y, a continuación, pulse **OK**.
Nota: También puede pulsar **◄** para que la imagen sea más tenue.
- 6 Pulse **Iniciar Color**.

realización de copias de documentos enviados por fax varias veces

La función Mejoras ajusta la calidad de los documentos de texto de forma automática. Para ello, aumenta la nitidez de los bordes del texto negro o de las fotografías, mejorando los colores claros que pueden aparecer blancos de lo contrario.

La mejora de Texto es la opción predeterminada. Utilice la opción de mejora de Texto para dar nitidez a los bordes del texto en negro.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **7**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Mejoras.



- 3 Pulse ▼ para resaltar el ajuste de mejora de **Texto** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Sugerencia: Si se da alguno de los siguientes casos, desactive la mejora de Texto. Para ello, seleccione Fotografía o Ninguna:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

mejora de áreas claras de la copia

Utilice las opciones de Fotografía para mejorar los colores claros que, de otra forma, podrían parecer blancos. También puede realizar copias con las mejoras de Fotografía para eliminar o reducir los siguientes efectos, que se pueden producir al copiar con mejoras de Texto:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

- 1 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.

- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **7**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Mejoras.

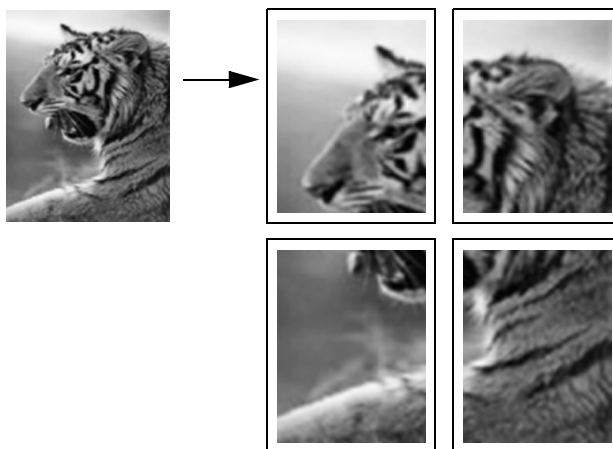
- 3 Pulse ▼ para resaltar el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.

- 4 Pulse **Iniciar Color**.

Resulta muy sencillo definir los ajustes de Mejora para copiar fotografías y otros documentos con el software Director HP instalado con la HP PSC. Sólo tiene que hacer clic una vez para copiar una fotografía, un documento de texto o un documento con imágenes y texto con las mejoras de Fotografía, Texto, respectivamente, o ambas activadas. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

creación de posters

Si utiliza la función Póster, el HP PSC divide el original en secciones y las amplía a papel de tamaño letter o A4 para que pueda unir las y crear un póster.



- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Si va a copiar una fotografía, sitúela en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces para que aparezca el **menú Copiar**.
- 3 Pulse **2** y, a continuación, **5**.
De este modo se selecciona Reducir/Ampliar y, a continuación, Póster.

Menú Copiar

1. Sin bordes
- 2. Reducir/Ampliar**
3. Calidad de copia
4. Tamaño de papel
5. Tipo de papel
6. Más claro/Más oscuro
7. Mejoras
8. Intensidad color
9. Establecer nuevos valores predet

Reducir/Ampliar

1. Tamaño real
2. Ajustar a la página
3. Personalizado 100%
4. Tamaños de imagen
- 5. Póster**

- 4 Pulse ▼ para resaltar una anchura de página para el póster y, a continuación, pulse **OK**.
La anchura para el póster es de una página.

5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Una vez seleccionada la anchura del póster, el HP PSC ajusta la longitud de forma automática para mantener las proporciones del original.

Sugerencia: Si el original no se puede ampliar al tamaño de póster seleccionado porque supera el porcentaje máximo de zoom, aparece un mensaje de error que indica el número de páginas de anchura posible. Seleccione un tamaño de póster menos y realice de nuevo la copia.

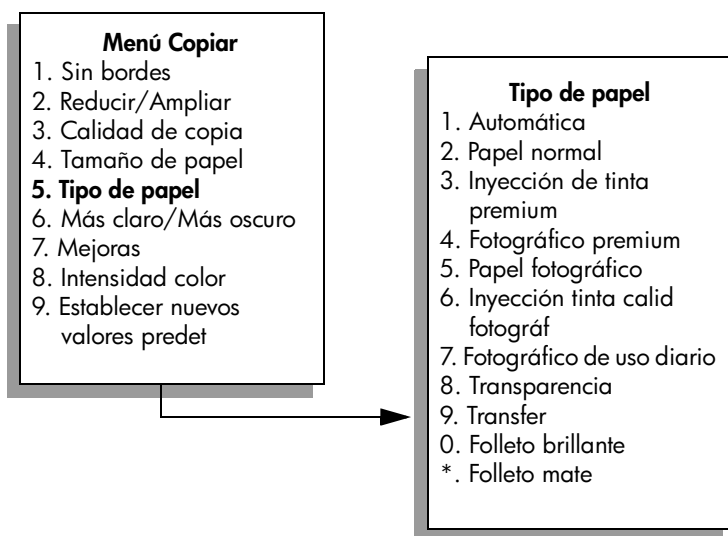
El software Director HP del equipo le permite dar rienda suelta a su creatividad con las fotografías. Sólo tiene que escanear la fotografía en el equipo para utilizar la herramienta Proyectos rápidos del Director HP y crear posters, pancartas y transferencias térmicas para camisetas a partir de la fotografía. Para obtener más información, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

preparación de transferencias térmicas para camisetas

Puede copiar una imagen o texto a una transferencia térmica y, a continuación, aplicarla a una camiseta.

Sugerencia: Se recomienda hacer una prueba antes, aplicándola en una prenda que ya no use.

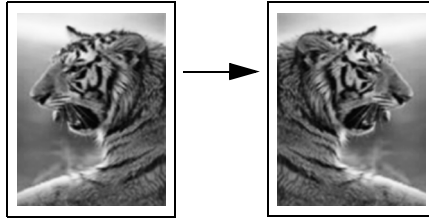
- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Si va a copiar una fotografía, sitúela en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Cargue el papel para transferencias térmicas para camisetas en la bandeja de entrada.
- 3 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **5**. Aparece el menú Copiar y se selecciona Tipo de papel.



4 Pulse ▼ para resaltar **Transfer** y, a continuación, pulse **OK**.

5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Al seleccionar Transfer como tipo de papel, el HP PSC copia de forma automática una imagen inversa del original (como se muestra más adelante) de modo que aparezca correctamente al realizar la transferencia térmica en la camiseta.



cómo detener la copia

- Para detener la copia, pulse **Cancelar** en el panel frontal.

Escanear es el proceso de convertir texto e imágenes a un formato electrónico para el equipo. Puede escanear cualquier cosa: fotografías, artículos de revistas, documentos de texto e incluso objetos en tres dimensiones, aunque siempre debe tener cuidado de no arañar el cristal.

Como la imagen o el texto escaneado están en formato electrónico, los puede utilizar con su procesador de textos o aplicación de gráficos, para modificarlos y adaptarlos a sus necesidades. Puede realizar las siguientes operaciones:

- Escanear texto de un artículo en el editor de textos e integrarlo en un informe, lo cual ahorra muchas pulsaciones de teclado.
- Escanear un logotipo y utilizarlo en el software de edición, por lo que usted mismo podrá imprimir tarjetas de visita y folletos.
- Escanear fotografías de sus hijos y enviarlas por correo electrónico a familiares, crear un inventario fotográfico de su hogar u oficina o crear un álbum electrónico de recortes.

Para utilizar las funciones de escaneo, el HP PSC y el equipo deben estar conectados y encendidos. El software del HP PSC debe estar instalado y en ejecución antes de comenzar el escaneo. Para comprobar que el software del HP PSC se está ejecutando en un PC con Windows, asegúrese de que el icono del hp psc 2400 series aparece en la bandeja del sistema en la esquina inferior derecha de la pantalla, junto a la hora. En Macintosh, el software del HP PSC siempre se está ejecutando.

Puede iniciar el escaneo desde el equipo o desde el HP PSC. En esta sección sólo se explica cómo escanear desde el panel frontal del HP PSC.

Para obtener información sobre cómo escanear desde un equipo y ajustar, cambiar de tamaño, rotar, recortar y dar nitidez a los escaneos, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **escaneo de originales** en la página 57
- **cómo detener el escaneo** en la página 59

escaneo de originales

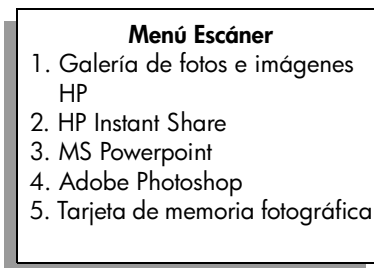
Esta sección contiene los siguientes temas:

- **envío del escaneo a un equipo conectado directamente al hp psc** en la página 58
- **envío del escaneo a una tarjeta de memoria cargada en el hp psc** en la página 59

envío del escaneo a un equipo conectado directamente al hp psc

Siga estos pasos si el HP PSC está directamente conectado al equipo mediante un cable USB o paralelo.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.
Aparece el menú Escáner, que muestra los destinos configurados a los que se puede enviar el escaneo. El destino predeterminado es aquel seleccionado la última vez que utilizó este menú.



- 3 Para seleccionar el destino predeterminado, pulse **OK**. Para seleccionar un destino distinto, pulse ▼ para resaltarlo y pulse **OK**. También puede simplemente introducir el número correspondiente con el teclado.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
Aparece una vista preliminar de la imagen del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.
Para obtener más información sobre la edición de una vista previa de la imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 5 Realice las ediciones que desee en la vista preliminar de la imagen en la ventana **Escanear HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.
El HP PSC envía el escaneo al destino seleccionado. Si selecciona la Galería de fotos e imágenes HP (Galería HP) la imagen se abre de forma automática.

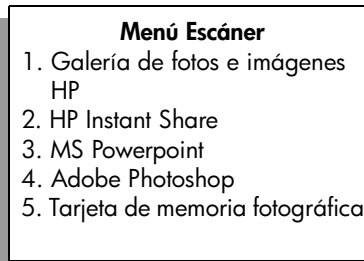
La Galería HP dispone de numerosas herramientas que puede utilizar para editar la imagen escaneada. Puede mejorar la calidad general de la imagen ajustando el brillo, la nitidez, el tono o la saturación del color. También puede recortar, enderezar, rotar o cambiar el tamaño de la imagen. Cuando la imagen tenga el aspecto deseado, podrá abrirla en otra aplicación, enviarla por correo electrónico, guardarla en un archivo o imprimirla. Para obtener más información sobre el uso de la Galería HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

envío del escaneo a una tarjeta de memoria cargada en el hp psc

Puede enviar la imagen escaneada a la tarjeta de memoria que se encuentra insertada en ese momento en una de las ranuras para tarjetas de memoria del HP PSC. Esto permite utilizar las funciones de la tarjeta de memoria fotográfica para generar impresiones sin bordes y páginas de álbum a partir de la imagen escaneada. También permite acceder a la imagen escaneada desde otros dispositivos compatibles con la tarjeta de memoria.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.

Aparece el menú Escáner, que muestra los destinos configurados a los que se puede enviar el escaneo. El destino predeterminado es aquel seleccionado la última vez que utilizó este menú.



- 3 Pulse ▼ para resaltar **Tarjeta de memoria** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
El HP PSC escanea la imagen y guarda el archivo en la tarjeta de memoria.

cómo detener el escaneo

- Para detener el escaneo, pulse **Cancelar** en el panel frontal.

El HP PSC le permite enviar y recibir faxes, incluso a color. Puede configurar llamadas rápidas y enviar faxes de forma sencilla y rápida a números que utilice con frecuencia. En el panel frontal, puede establecer varias opciones de fax, como la resolución y el contraste.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **envío de faxes** en la página 61
- **recepción de faxes** en la página 65
- **establecimiento de cabeceras de fax** en la página 67
- **introducción de texto** en la página 68
- **impresión de informes** en la página 69
- **configuración de llamadas rápidas** en la página 70
- **control de la resolución y el contraste** en la página 72
- **establecimiento de opciones de fax** en la página 73
- **reimpresión de faxes almacenados en la memoria** en la página 78
- **cómo detener faxes** en la página 78

Examine el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) que se incluye con el HP PSC para sacar el máximo partido a todas sus funciones. Con el software HP puede llevar a cabo éstas y otras tareas que no están disponibles desde el panel frontal del HP PSC. Por ejemplo:

- envío de faxes desde el equipo con una portada
- creación de portadas desde el equipo
- vista previa de faxes en el equipo antes del envío
- envío de faxes a varios destinatarios

Para obtener información sobre el acceso al software Director HP, consulte **uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc** en la página 6.

envío de faxes

Puede enviar un fax en blanco y negro o a color desde el panel frontal del HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **activación de la confirmación de faxes** en la página 62
- **envío de faxes básicos** en la página 62
- **envío de faxes en blanco y negro de dos páginas** en la página 63
- **envío de un original en color o una fotografía por fax** en la página 63
- **envío de faxes mediante llamadas rápidas** en la página 64

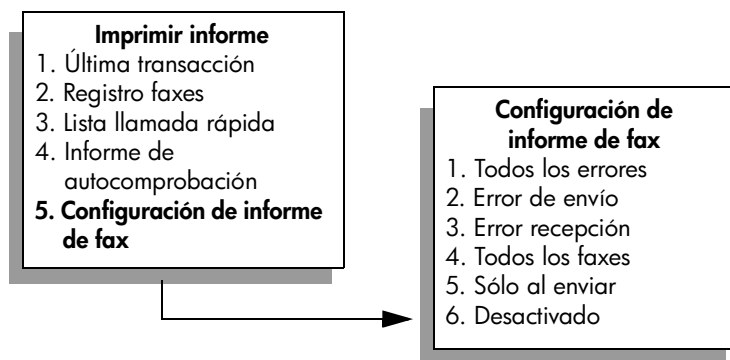
activación de la confirmación de faxes

De forma predeterminada, el HP PSC imprime un informe si se produce un problema al enviar o recibir un fax. Cada vez que se envía un fax, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla de gráficos en color. Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones *antes* de enviar un fax.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **1** y, a continuación, pulse **5**.

Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, selecciona la opción Configuración de informe de fax.



3 Pulse **5** y, a continuación, pulse **OK**.

Se selecciona Sólo al enviar.

Nota: Seguirá recibiendo informes impresos de todos los errores que se produzcan durante el envío de faxes si selecciona el informe Sólo al enviar.

Para obtener más información sobre informes de impresión, consulte **impresión de informes** en la página 69.

envío de faxes básicos

En esta sección se explica cómo enviar un fax básico en blanco y negro.

Si desea enviar faxes de varias páginas, consulte **envío de faxes en blanco y negro de dos páginas** en la página 63. También puede enviar un fax a color o de una fotografía. Para obtener más información, consulte **envío de un original en color o una fotografía por fax** en la página 63.

1 Cargue la primera página hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.

2 Pulse **Fax**.

Aparece la pantalla Introducir número de fax.

3 Introduzca el número de fax.

Sugerencia: Para introducir una pausa de tres segundos en una secuencia de números, pulse el botón almohadilla (#) varias veces hasta que aparezca un guión en la pantalla de gráficos en color.

4 Pulse **Iniciar Negro**.

Si pulsa Iniciar Negro, se escanea la primera página en la memoria. Después de escanear una página, el panel frontal le solicita escanear otra.

5 Pulse **1 (Sí)** para enviar otra página por fax o **2 (No)** si no va a enviar ninguna más.**envío de faxes en blanco y negro de dos páginas**

Puede enviar un fax en blanco y negro de dos páginas (o más) desde el HP PSC.

Nota: También puede enviar un original en color o una fotografía por fax. Para obtener más información, consulte **envío de un original en color o una fotografía por fax** en la página 63.

1 Cargue la primera página hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.

2 Pulse **Fax**.

Aparece la pantalla Introducir número de fax.

3 Introduzca el número de fax.

Sugerencia: Para introducir una pausa de tres segundos en una secuencia de números, pulse el botón almohadilla (#) varias veces hasta que aparezca un guión en la pantalla de gráficos en color.

4 Pulse **Iniciar Negro**.

Si pulsa Iniciar Negro, se escanea la primera página en la memoria. Después de escanear una página, el panel frontal le solicita escanear otra.

5 Pulse **1 (Sí)** para escanear otra página.**6** Cuando se le solicite, retire la primera página del cristal y cargue la segunda.**7** Pulse **OK** para enviar la segunda página por fax.

Una vez escaneadas las páginas en la memoria, el HP PSC llama al número de teléfono y envía el fax.

¿Sabe que puede enviar un fax desde el equipo mediante el software Director HP que se incluye con el HP PSC? También puede crear y adjuntar una portada para el fax generada por el equipo. Es muy sencillo. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

envío de un original en color o una fotografía por fax

Puede enviar un original en color o una fotografía por fax desde el HP PSC. Al enviar un fax a color, si el HP PSC detecta que el fax del destinatario sólo admite faxes en blanco y negro, el HP PSC lo envía en blanco y negro.

Es recomendable utilizar sólo originales en color para enviar faxes a color.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.

Sugerencia: Para centrar una fotografía de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm), sitúela en el centro de un papel en blanco de tamaño letter o A4 y, a continuación, coloque el original sobre el cristal.

- 2 Pulse **Fax**.

Aparece la pantalla Introducir número de fax.

- 3 Introduzca el número de fax.

Sugerencia: Para introducir una pausa de tres segundos en una secuencia de números, pulse el botón almohadilla (#) varias veces hasta que aparezca un guión en la pantalla de gráficos en color.

- 4 Si va a enviar una fotografía por fax, se recomienda cambiar la resolución a **Fotografía**. Para obtener información sobre el cambio de resolución, consulte **cambio de resolución** en la página 72.

- 5 Pulse **Iniciar Color**.

Al pulsar Iniciar Color se marca el número y se envía el fax a medida que se escanean las páginas.

¿Sabe que puede enviar un fax desde el equipo mediante el software Director HP que se incluye con el HP PSC? También puede crear y adjuntar una portada para el fax generada por el equipo. Es muy sencillo. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

envío de faxes mediante llamadas rápidas

Puede enviar un fax de forma rápida desde HP PSC mediante Llamadas rápidas.

Llamadas rápidas no aparecerá a no ser que antes haya establecido esta opción. Para obtener más información, consulte **configuración de llamadas rápidas** en la página 70.

- 1 Cargue la cara con el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.

- 2 Pulse **Fax**.

Aparece la pantalla Introducir número de fax.

Introducir número de fax:

–

Pulse ▲ para rellamada.

Pulse ▼ para llamadas rápidas.

Pulse Fax para acceder a los ajustes.

- 3 Pulse ▼ para acceder a **Llamadas rápidas**.

Sugerencia: También puede pulsar ▲ para volver a marcar el último número al que ha llamado.

- 4 Pulse ▼ hasta que aparezca la entrada de llamada rápida apropiada.

- 5 Pulse **OK**.

- 6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Después de escanear una página, el panel frontal le solicita escanear la siguiente. Para enviar otra página, pulse 1 (Sí); de otro modo, pulse 2 (No). Si pulsa 1, se le solicitará que cargue el siguiente original. Pulse OK cuando se le solicite, después de colocar el original sobre el cristal.

Puede configurar las entradas de llamada rápida fácilmente y con rapidez desde el equipo, mediante el software Director HP. Para obtener información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

recepción de faxes

Dependiendo de la configuración del HP PSC, los faxes se recibirán de forma automática o manual. El HP PSC está configurado para imprimir de forma automática los faxes que se reciben, a no ser que haya seleccionado No contesta en el ajuste Timbres antes de responder. Para obtener más información sobre el ajuste Timbres antes de responder, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.

Si recibe un fax de tamaño legal y el HP PSC no está configurado para utilizar papel de dicho tamaño, el dispositivo reduce el fax de forma automática para que encaje en el papel cargado. Si ha desactivado la función de reducción automática, el fax se imprime en dos páginas. Para obtener más información, consulte **establecimiento de reducción automática para faxes entrantes** en la página 75.

Si tiene un contestador automático conectado a la misma línea que el HP PSC, quizá deba establecer el número de timbres necesarios antes de que el HP PSC comience a recibir el fax. El número predeterminado de timbres que suenan antes de que el HP PSC reciba el fax es de 6 (puede variar en función del país/región). Para obtener más información sobre la configuración del número de timbres previos a la respuesta, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.

También puede configurar el HP PSC para responder a llamadas de fax manualmente si dispone de un servicio de correo de voz en su compañía telefónica.

Para obtener información sobre la instalación del HP PSC con otros equipos de oficina, como contestadores automáticos y dispositivos de correo de voz, consulte **configuración del fax** en la página 121.

Nota: Si ha instalado un cartucho de impresión fotográfica para la impresión de fotografías, es posible que desee sustituirlo por el cartucho de impresión negro al recibir faxes. Consulte **trabajo con cartuchos de impresión** en la página 86 para obtener más información.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66
- **configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual** en la página 66
- **recepción manual de faxes** en la página 67

establecimiento del número de timbres antes de contestar

Se puede establecer el número de timbres que se han de producir antes de que el HP PSC conteste automáticamente el teléfono. El número predeterminado de timbres es 6 (puede variar en función del país/región).

Si no desea que el HP PSC conteste el teléfono de forma automática, seleccione No contesta en la opción Timbres antes de responder.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, vuelva a pulsar **3**.
De esta forma se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Timbres antes de responder.
- 3 Pulse **▼** hasta resaltar el número de timbres antes de contestar.
Si dispone de contestador automático en esta línea telefónica, establezca el HP PSC para que conteste a las llamadas después del contestador. El número de timbres que deben sonar antes de que el HP PSC conteste debe ser mayor que el establecido en el contestador automático.
De esta forma, el contestador automático responde *antes* que el HP PSC. El HP PSC controla las llamadas y responde si detecta tonos de fax.
- 4 Pulse **OK** para aceptar el ajuste.
- 5 Si tiene un módem conectado a esta línea telefónica, desactive el ajuste en el software del módem que hace que se reciban los faxes de forma automática en el equipo; de lo contrario, el HP PSC no recibirá los faxes correctamente.

Para obtener información sobre la instalación del HP PSC con otros equipos de oficina, como contestadores automáticos y dispositivos de correo de voz, consulte **configuración del fax** en la página 121.

configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual

Puede que, en ciertos casos, prefiera recibir los faxes de forma manual. Por ejemplo, si comparte una línea entre el HP PSC y un teléfono y no dispone de timbres especiales, debe configurar el HP PSC para contestar de forma manual a los faxes. Esto es así porque el HP PSC no distingue entre llamadas de fax y telefónicas. Si recibe faxes de forma manual, debe poder responder personalmente a la llamada de fax entrante. De lo contrario, el HP PSC no recibe los faxes. Para obtener más información sobre la recepción manual de faxes, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

Para obtener información sobre la instalación del HP PSC con otros equipos de oficina, como contestadores automáticos y dispositivos de correo de voz, consulte **configuración del fax** en la página 121.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, vuelva a pulsar **3**.
De esta forma se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Timbres antes de responder.

Configuración básica del fax

1. Fecha y hora
2. Cabecera de fax
3. **Timbres antes de responder**
4. Tamaño de papel
5. Llamada por tonos o impulsos
6. Volumen del timbre y del pitido

Timbres antes de responder

1. 6 timbres
2. No contesta
3. 1 timbre
4. 2 timbres
5. 3 timbres
6. 4 timbres
7. 5 timbres

- 3 Pulse **2**.
Se selecciona No contesta.
- 4 Pulse **OK** para aceptar el ajuste.

recepción manual de faxes

Si configura el HP PSC para recibir faxes de forma manual, deberá responder personalmente a las llamadas de fax entrantes.

- 1 Cuando suene el HP PSC, levante el auricular de un teléfono que comparta la línea con el HP PSC.
- 2 Si oye tonos de fax, siga uno de estos pasos:
 - Si el teléfono está conectado a la parte posterior del HP PSC, pulse **Fax** y, a continuación **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
 - Si el teléfono no está conectado a la parte posterior del HP PSC pero se encuentra en la misma línea telefónica, pulse **1 2 3** en él.
- 3 Espere los tonos de fax y, a continuación, cuelgue el teléfono.

establecimiento de cabeceras de fax

En la parte superior de la cabecera de todos los faxes que envíe se imprimen su nombre y el número de fax. Es recomendable utilizar el Asistente para la instalación del fax durante la instalación del software HP para configurar la cabecera del fax; sin embargo, también puede configurarlo desde el panel frontal.

Esta información es obligatoria en la legislación de muchos países.

Nota: En Hungría, el código de identificación del suscriptor (cabecera de fax) sólo lo puede establecer o modificar personal autorizado. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de productos HP.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, pulse **2**.
De esta forma se selecciona la Configuración básica del fax y, a continuación, Cabecera de fax.

- 3 Cuando aparezca **Su nombre**, introduzca su nombre con el teclado numérico y pulse **OK**.
Para obtener información sobre la introducción de texto, consulte **introducción de texto** en la página 68.
- 4 Mediante el teclado numérico, indique su número de fax.
- 5 Pulse **OK**.

Puede que le resulte más sencillo introducir la información de la cabecera mediante el Asistente para la instalación del fax del software Director HP que ha instalado con el HP PSC. Además de la información de la cabecera de fax, puede introducir la información de la portada. Esta información se utiliza al enviar faxes desde el equipo y adjuntar una portada.

Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

introducción de texto

En la siguiente lista se ofrecen sugerencias para introducir texto mediante el teclado numérico del panel frontal.

- Pulse los números del teclado correspondientes a las letras de un nombre.

ABC
 2 Las letras A, B y C corresponden al número 2 y así sucesivamente.

- Pulse un botón varias veces para ver sus letras, primero en minúscula y, a continuación, en mayúscula. La primera letra de cada palabra aparece en mayúscula de forma automática.

JKL
 5 Para conseguir este carácter: j k l J K L 5
 Pulse 5 este número de veces: 1 2 3 4 5 6 7

Nota: En función del país/región seleccionado, puede haber caracteres adicionales disponibles.

- Cuando aparezca la letra correcta, pulse ► y, a continuación, el número que corresponda a la siguiente letra del nombre. Pulse el botón varias veces hasta que aparezca la letra correcta.
- El cursor avanza hacia la derecha de forma automática 1,5 segundos después de haber pulsado el botón por última vez.
- Para insertar un espacio, pulse el botón de la almohadilla (#).
- Para introducir un guión, pulse el botón de la almohadilla (#).
- Para introducir símbolos, como una @, pulse el botón del asterisco (*) varias veces para desplazarse entre los símbolos disponibles, que son: *, -, &, ., / (), ', =, #, @, _ y !
- Si comete un error, pulse ◀ para corregirlo e introduzca el carácter adecuado.
- Cuando haya terminado de introducir el texto, pulse **OK** para almacenar la entrada.

impresión de informes

Se puede configurar el HP PSC para que imprima informes de error e informes de confirmación para cada fax que se envía y se recibe. También puede imprimir informes manualmente a medida que le resulten necesarios; ofrecen información de sistema útil sobre el HP PSC.

El HP PSC está configurado de forma predeterminada para imprimir un informe sólo si se producen problemas al enviar o recibir faxes. Después de cada transacción, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla de gráficos en color que indica si el fax se ha enviado correctamente.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **generación de informes automáticos** en la página 69
- **generación de informes manuales** en la página 70

generación de informes automáticos

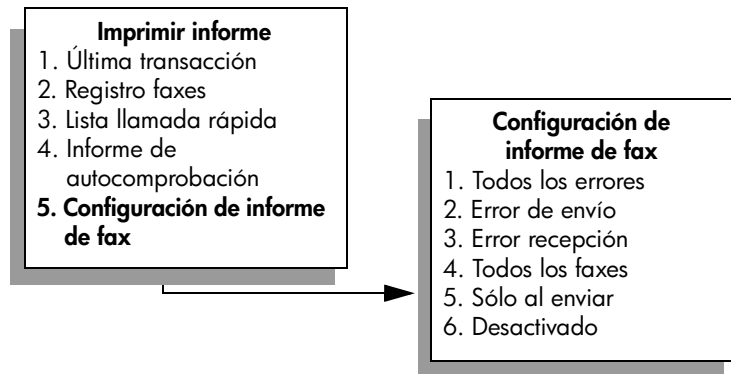
Este ajuste le permite configurar el HP PSC para que imprima informes de confirmación y de error de forma automática.

Nota: Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones *antes* de enviar un fax.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **1** y, a continuación, pulse **5**.

Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, la opción Configuración de informe de fax.



3 Pulse **▼** para desplazarse por los siguientes tipos de informes:

- **1. Todos los errores:** se imprime cada vez que se produce cualquier tipo de error de fax (predeterminado).
- **2. Error de envío:** se imprime cada vez que se produce un error de transmisión.
- **3. Error recepción:** se imprime cada vez que se produce un error de recepción.
- **4. Todos los faxes:** confirma cada fax que se envía o recibe.
- **5. Sólo al enviar:** se imprime cada vez que se envía un fax.
- **6. Desactivado:** no imprime ningún informe de fax.

4 Una vez resaltado el informe que desee, pulse **OK**.

generación de informes manuales

Puede generar informes sobre el HP PSC de forma manual. Por ejemplo, sobre el estado del último fax enviado.

- 1 Pulse **Configurar** y, a continuación, pulse **1**.
Se selecciona Imprimir informe.

Imprimir informe

1. Última transacción
2. Registro faxes
3. Lista llamada rápida
4. Informe de autocomprobación
5. Configuración de informe de fax

- 2 Pulse ▼ para desplazarse por los siguientes tipos de informes:
 - **1. Última transacción:** se imprimen los detalles de la última transacción de fax.
 - **2. Registro faxes:** se imprime un registro con las últimas 40 transacciones de fax (aproximadamente).
 - **3. Lista llamada rápida:** se imprime una lista de entradas de llamada rápida programadas.
 - **4. Informe de autocomprobación:** se imprime un informe que le ayuda a la hora de detectar problemas de impresión o alineación. Para obtener más información, consulte **impresión de informes de autocomprobación** en la página 87.
 - **5. Configuración de informe de fax:** imprime los informes de fax automáticos, como se especifica en **generación de informes automáticos** en la página 69.
- 3 Una vez resaltado el informe que desee, pulse **OK**.

configuración de llamadas rápidas

Puede asignar entradas de llamada rápida a números de fax que utilice con frecuencia. De este modo, puede marcar dichos números rápidamente desde el panel frontal. Dependiendo del modelo, puede crear hasta 60 entradas de llamada rápida individuales (según el modelo).

Es recomendable utilizar el Director HP para configurar los ajustes de llamada rápida; sin embargo, también puede utilizar el panel frontal.

Para obtener información sobre el uso de llamadas rápidas para enviar faxes, consulte **envío de faxes mediante llamadas rápidas** en la página 64.

Nota: Una entrada de llamada rápida sólo se puede asociar a un número de teléfono. No se admiten grupos de llamada rápida.

Puede configurar las entradas de llamada rápida fácilmente y con rapidez desde el equipo, mediante el software Director HP. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **creación de entradas de llamada rápida** en la página 71
- **eliminación de entradas de llamada rápida** en la página 71

creación de entradas de llamada rápida

Puede crear entradas de llamada rápida para números de fax que utilice con frecuencia.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **2** y, a continuación, **1**.

De esta forma se selecciona Configuración llamadas rápidas y, a continuación, Llamada rápida individual.

Configuración llamadas rápidas

1. Llamada rápida individual
2. Eliminar llamada rápida
3. Imprimir lista llamadas rápidas

La primera entrada de llamada rápida libre aparecerá en la pantalla.

3 Pulse **OK** para seleccionar la entrada de llamada rápida mostrada. También puede pulsar ▼ o ▲ para seleccionar otra entrada vacía.

4 Introduzca el número de fax que desea asignar a dicha entrada y pulse **OK**.

Sugerencia: Para introducir una pausa de tres segundos en una secuencia de números, pulse el botón almohadilla (#) varias veces hasta que aparezca un guión en la pantalla de gráficos en color.

5 Introduzca el nombre de la persona o empresa y pulse **OK**.

Para obtener más información sobre la introducción de texto, consulte **introducción de texto** en la página 68.

6 Cuando aparezca **¿Introducir otro?**, pulse **1 (Sí)**, si desea configurar otro número, o bien, pulse **2 (No)** si desea salir.

eliminación de entradas de llamada rápida

Siga estos pasos para eliminar entradas de llamada rápida individuales.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **2** y, a continuación, vuelva a pulsar **2**.

De esta forma se selecciona Configuración llamadas rápidas y, a continuación, Eliminar llamada rápida.

3 Pulse ▼ hasta que aparezca la entrada individual que desea eliminar y, a continuación, pulse **OK**.

control de la resolución y el contraste

Puede cambiar la resolución y el contraste de los documentos que envíe. Transcurridos dos minutos de inactividad, los valores vuelven a ser los predeterminados, salvo que establezca los cambios como nuevos valores predeterminados. Para obtener más información, consulte **establecimiento de nuevos valores predeterminados** en la página 73.

Nota: Estos ajustes no afectan a los ajustes de copia. La resolución y el contraste de las copias se establecen de forma independiente a los de los faxes. Además, los ajustes que modifique desde el panel frontal no afectan a los faxes enviados desde el equipo.

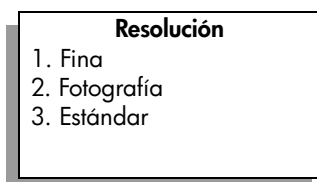
En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cambio de resolución** en la página 72
- **cambio del contraste** en la página 73
- **establecimiento de nuevos valores predeterminados** en la página 73

cambio de resolución

La resolución afecta a la velocidad de transmisión y a la calidad de los documentos enviados por fax. El HP PSC sólo envía faxes con la mayor resolución que admita el fax receptor.

- 1 Cargue la cara con el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Pulse **Fax** y, a continuación, **1**.
Aparece el menú Fax y, a continuación, Resolución.



- 5 Pulse ▼ para seleccionar un ajuste de resolución
 - **Fina**: es el ajuste predeterminado. Proporciona una alta calidad de texto, adecuada para enviar la mayoría de documentos por fax.
 - **Fotografía**: este ajuste ofrece la mejor calidad posible al enviar fotografías por fax. Si selecciona **Fotografía**, tenga en cuenta que el proceso de envío será más largo. Se recomienda seleccionar **Fotografía** para el envío de las mismas.
 - **Estándar**: este ajuste ofrece la calidad de fax más baja para que la transmisión sea lo más rápida posible.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

cambio del contraste

Utilice este ajuste para cambiar el contraste de un fax y hacerlo más claro u oscuro que el original. Esta función resulta útil si va a enviar un documento desvaído, descolorido o escrito a mano. Puede ajustar el contraste para oscurecer el original.

- 1 Cargue la cara con el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Pulse **Fax** y, a continuación, **2**.
Aparece el menú Fax y, a continuación, Más claro/Más oscuro.
La gama de valores de contraste aparece como una escala en la pantalla de gráficos en color.
- 5 Pulse ◀ para que el fax sea más claro o ▶ para que sea más oscuro.
El indicador se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha, según el botón que pulse.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

establecimiento de nuevos valores predeterminados

Puede cambiar los valores predeterminados de resolución y contraste mediante el panel frontal.

- 1 Modifique los valores de **Resolución** y **Más claro/Más oscuro**.
- 2 Si no se encuentra aún en el **menú Fax**, pulse **Fax** dos veces.
Se selecciona el menú Fax.
- 3 Pulse **3**.
Se selecciona Establecer nuevos valores predet.
- 4 Pulse **OK**.

establecimiento de opciones de fax

Puede configurar varias opciones de fax. Por ejemplo, controlar si el HP PSC vuelve a llamar de forma automática a un número si comunica. Consulte esta sección para obtener información sobre la modificación de las opciones de fax.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cómo volver a llamar automáticamente a un número ocupado o que no contesta** en la página 74
- **uso del modo de corrección de errores (ECM)** en la página 75
- **establecimiento de reducción automática para faxes entrantes** en la página 75
- **ajuste del volumen** en la página 75
- **cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)** en la página 76
- **establecimiento de la fecha y la hora** en la página 76
- **establecimiento del tamaño del papel** en la página 77
- **establecimiento de llamadas por tonos o impulsos** en la página 77
- **establecimiento de recepción de faxes de seguridad** en la página 77

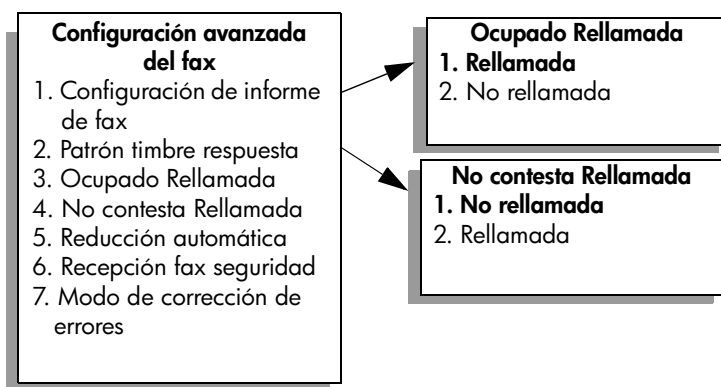
cómo volver a llamar automáticamente a un número ocupado o que no contesta

Puede configurar el HP PSC para que vuelva a llamar automáticamente a un número ocupado o que no contesta. El valor predeterminado para la opción Ocupado Rellamada es Rellamada. El valor predeterminado para la opción No contesta Rellamada es No rellamada.

1 Pulse **Configurar**.

2 Siga uno de estos pasos:

- Para cambiar el ajuste **Ocupado Rellamada** pulse **4** y, a continuación, **3**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Ocupado Rellamada.
- Para cambiar el ajuste **No contesta Rellamada**, pulse **4** y, a continuación, vuelva a pulsar **4**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, se selecciona No contesta Rellamada.



3 Pulse ▼ para seleccionar **Rellamada** o **No rellamada**.

4 Pulse **OK**.

uso del modo de corrección de errores (ECM)

ECM elimina las pérdidas de datos a causa de la mala calidad de las líneas telefónicas, ya que detecta errores que tienen lugar durante la transmisión y solicita de forma automática la retransmisión de las partes defectuosas. Los gastos telefónicos no sufren cambios. Si la línea es buena, incluso se pueden ver reducidos. Si las líneas son de mala calidad, ECM aumenta el tiempo de envío y los gastos telefónicos, pero el envío de datos resulta mucho más fiable. Desactive ECM (de forma predeterminada, está activado) sólo si los costes telefónicos aumentasen considerablemente y usted estuviera dispuesto a aceptar una calidad más baja a cambio de reducir los costes.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, pulse **7**.
De esta forma se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Modo de corrección de errores.
- 3 Pulse **▼** para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

establecimiento de reducción automática para faxes entrantes

Este ajuste determina lo que hará el HP PSC si recibe un fax demasiado grande para el tamaño de papel predeterminado. Cuando está activado (valor predeterminado), la imagen se reduce para que quepa en una página (si es posible). Cuando está desactivado, la información que no cabe en la primera página se imprime en la siguiente. Esta función resulta útil cuando recibe faxes en papel de tamaño legal y ha cargado papel de tamaño letter en la bandeja de entrada.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, pulse **5**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Reducción automática.
- 3 Pulse **▼** para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

ajuste del volumen

El HP PSC proporciona tres niveles de ajuste del volumen del timbre y del altavoz. El volumen del timbre es el volumen de los timbres telefónicos. El volumen del altavoz determina el nivel del resto de elementos: tonos de llamada, tonos de fax, pitidos al pulsar los botones, etc. El ajuste predeterminado es Bajo.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **6**.
De esta forma, se selecciona la Configuración básica del fax y, a continuación, Volumen del timbre y del pitido.
- 3 Pulse **▼** para seleccionar una de las opciones: **Bajo**, **Alto** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)

Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea. Al suscribir este servicio, cada número tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, con uno, dos o tres timbres. Si no dispone de este servicio, utilice el patrón de timbre predeterminado. Todos los timbres.

Si conecta el HP PSC a una línea con timbre especial, solicite a la compañía que asigne un patrón de timbre a las llamadas de voz y otro a las de fax. Es recomendable solicitar que los números de fax tengan dos o tres timbres.

- 1 Compruebe que el HP PSC está configurado para responder automáticamente a las llamadas de fax. Para obtener más información, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **4** y, a continuación, pulse **2**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Patrón timbre respuesta.
- 4 Pulse **▼** para desplazarse por las siguientes opciones: **Todos los timbres**, **Un timbre**, **Dos timbres**, **Tres timbres** y **Dos y tres**.
- 5 Cuando aparezca el patrón de timbre que la compañía telefónica ha establecido para este número, pulse **OK**.

establecimiento de la fecha y la hora

Puede establecer la fecha y la hora desde el panel frontal. Al transmitir un fax, la fecha y la hora actuales se imprimen junto a la cabecera de fax. El formato de fecha y hora se basa en el ajuste de idioma y país/región.

Normalmente el software del equipo establece la fecha y hora automáticamente.

Nota: Si se interrumpe la alimentación del HP PSC, debe restablecer la fecha y la hora.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **1**.
De esta forma, se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Fecha y hora.
- 3 Para introducir el mes, día y año (sólo los dos últimos dígitos) pulse el número correspondiente del teclado.
El cursor de subrayado que aparece al principio bajo el primer dígito avanza automáticamente un dígito cada vez que se pulsa un botón. La hora aparece de forma automática una vez introducido el último dígito de la fecha.
- 4 Introduzca las horas y los minutos.
Al introducir el último dígito de la hora, aparece la solicitud de selección de AM/PM si la hora está en formato de 12 horas.
- 5 Si aparece, pulse **1** para AM o **2** para PM.
Los nuevos ajustes de fecha y hora aparecen en el panel frontal.

establecimiento del tamaño del papel

Puede seleccionar el tamaño de papel de los faxes que reciba. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel letter, A4 o legal.

Nota: El fax no se imprime si la bandeja tiene un papel de tamaño incorrecto en el momento de la recepción. Cargue papel de tamaño letter, A4 o legal y pulse OK para imprimir el fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, pulse **4**.
Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Tamaño de papel.
- 3 Pulse ▼ para resaltar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento de llamadas por tonos o impulsos

Puede configurar el modo de llamada para que se realice por tonos o por impulsos. La mayoría de sistemas telefónicos funcionan con cualquiera de los dos tipos de llamada. Si dispone de un sistema telefónico público o de un sistema de intercambio privado de sucursales (PBX) que requiera llamada por impulsos, debe seleccionar Llamada por impulsos. El ajuste predeterminado es Llamada por impulsos. Puede que sea imposible acceder a ciertas funciones del sistema telefónico si se utiliza la llamada por impulsos. Además, puede llevar más tiempo llamar a un número de fax utilizando la llamada por impulsos. Póngase en contacto con la compañía telefónica local si no sabe qué ajuste utilizar.

Nota: Si el sistema telefónico no requiere llamada por impulsos, es recomendable utilizar el ajuste predeterminado, Llamada por tonos.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, pulse **5**.
Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Llamada por tonos o impulsos.
- 3 Pulse ▼ para resaltar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento de recepción de faxes de seguridad

Utilice la función Recepción fax seguridad para almacenar faxes recibidos en la memoria. Por ejemplo, si el cartucho de impresión se queda sin tinta durante la recepción de un fax, éste se almacena en la memoria. A continuación, una vez sustituido el cartucho de impresión, puede imprimir el fax. La pantalla de gráficos en color le informa si hay faxes almacenados en memoria que se deben imprimir.

La función activada de forma predeterminada es Recepción fax seguridad. Para obtener información sobre la impresión de faxes, consulte **reimpresión de faxes almacenados en la memoria** en la página 78.

El HP PSC puede almacenar hasta 60 páginas en la memoria. Este número puede variar en función del modelo adquirido. Si la memoria se llena, el HP PSC sobrescribe los faxes impresos más antiguos.

Nota: Todos los faxes no impresos permanecen en memoria hasta que se imprimen o eliminan. Si la memoria está llena de faxes no impresos, el HP PSC no recibe ninguna llamada de fax más hasta que los imprima. Para eliminar todos los faxes de la memoria, incluidos los no impresos, apague el HP PSC.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, pulse **6**.
Se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Recepción fax seguridad.
- 3 Pulse ▼ para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

reimpresión de faxes almacenados en la memoria

Reimpr. faxes en memoria le permite volver a imprimir los faxes almacenados en la memoria. Si en cualquier momento el HP PSC empieza a imprimir un fax que no necesita, pulse Cancelar para detener la impresión. El HP PSC pasa a imprimir el siguiente fax de la memoria. Debe pulsar Cancelar por cada fax almacenado cuya impresión desee interrumpir.

Nota: Todos los faxes almacenados en la memoria se pierden si desconecta el HP PSC.

Para que los faxes se almacenen en la memoria, debe tener activada la opción Recepción fax seguridad. Para obtener más información, consulte **establecimiento de recepción de faxes de seguridad** en la página 77.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **4**.
Esto selecciona Herramientas y, a continuación, Reimpr. faxes en memoria. Los faxes se imprimen desde la memoria.

cómo detener faxes

- Para detener el envío o recepción de un fax, pulse **Cancelar**.

La mayoría de ajustes de impresión se gestiona automáticamente mediante la aplicación de software desde la que se imprime o la tecnología ColorSmart de HP. Sólo debe cambiar los ajustes de forma manual al cambiar la calidad de impresión, imprimir en tipos de papel o películas concretos o utilizar funciones especiales.

Nota: Si dispone de una tarjeta de memoria fotográfica, puede seleccionar e imprimir fotografías directamente desde ella, con el HP PSC. Para obtener más información, consulte [uso de las tarjetas de memoria fotográficas](#) en la página 23.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [impresión desde una aplicación de software](#) en la página 79
- [establecimiento de las opciones de impresión](#) en la página 80
- [cómo detener tareas de impresión](#) en la página 82

Para obtener más información sobre la realización de trabajos de impresión especiales, consulte la ayuda del software de fotos e imágenes HP en pantalla que acompaña al software.

impresión desde una aplicación de software

Siga estos pasos para imprimir desde la aplicación de software que utilizó para crear el documento.

Usuarios de Windows

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada.
Para obtener más información, consulte [carga de papel](#) en la página 14.
- 2 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, haga clic en **Imprimir**.
- 3 Asegúrese de que selecciona el HP PSC para imprimir.
Si necesita cambiar los ajustes, haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo Propiedades (según el programa que esté utilizando, este botón puede denominarse Propiedades, Opciones, Configurar impresora o Impresora) y seleccione las opciones adecuadas a su trabajo de impresión utilizando las funciones disponibles en las fichas Papel/Calidad, Acabado, Efectos, Básico y Color.

Nota: Al imprimir una fotografía, debe seleccionar las opciones de tipo y papel y mejora de fotografías correctas. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Para obtener información sobre el pedido de cartuchos de impresión, consulte la guía de referencia. Para obtener más información sobre la instalación de cartuchos de impresión, consulte [trabajo con cartuchos de impresión](#) en la página 86.

Los ajustes seleccionados sólo se aplican al trabajo de impresión actual. Para establecer ajustes de impresión para todos los trabajos, consulte **establecimiento de las opciones de impresión** en la página 80.

- 4 Cierre el cuadro de diálogo **Propiedades**.
- 5 Haga clic en **Imprimir** para comenzar la tarea de impresión.

Usuarios de Macintosh

Para especificar el tamaño de papel, escalado y orientación de un documento, utilice el cuadro de diálogo Ajustar página. Para especificar otros ajustes de impresión de un documento y enviarlo al HP PSC, utilice el cuadro de diálogo Imprimir.

Nota: Los siguientes pasos son específicos del OS X. Para OS 9, los pasos pueden variar ligeramente. Asegúrese de que selecciona el HP PSC en el Centro de impresión (OS X) o en el Selector (OS 9) antes de comenzar la impresión.

- 1 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Ajustar página**.

Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustar página.

- 2 En el menú emergente **Formato para**, seleccione el HP PSC.

- 3 Seleccione los atributos de la página:

- Seleccione el tamaño de papel.
- Seleccione la orientación.
- Introduzca el porcentaje de escala.

En OS 9, el cuadro de diálogo Ajustar página contiene opciones para invertir la imagen y para ajustar los márgenes de la página para la impresión a doble cara.

- 4 Haga clic en **Aceptar**.

- 5 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.

Aparece el cuadro de diálogo Imprimir.

Si utiliza OS X, se abre el panel Copias y páginas. Si utiliza OS 9, se abre el panel General.

- 6 Seleccione los ajustes de impresión adecuados para el proyecto.

Utilice los menús emergentes para acceder a los demás paneles.

- 7 Haga clic en **Imprimir** para comenzar la impresión.

establecimiento de las opciones de impresión

Puede personalizar los ajustes de impresión del HP PSC para realizar prácticamente cualquier tarea de impresión.

Usuarios de Windows

Si desea cambiar los ajustes de impresión, debe decidir si los quiere cambiar para el trabajo actual o para todos. La visualización de los ajustes de impresión depende de si los quiere cambiar de forma permanente o no.

para cambiar los ajustes de impresión para todos los trabajos

- 1 En el **Director de fotos e imágenes HP (Director HP)**, haga clic en **Configuración** y, a continuación, seleccione **Configuración de impresión**.
- 2 Modifique los ajustes de impresión y haga clic en **Aplicar**.

para cambiar los ajustes de impresión del trabajo de impresión actual

- 1 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**, **Configurar impresión** o **Configurar página**. Asegúrese de que la impresora seleccionada es el HP PSC.
- 2 Haga clic en **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora** o **Impresora** (los nombres de opción difieren en función de la aplicación de software) para visualizar los ajustes de impresión.
- 3 Modifique los ajustes y haga clic en **Aplicar**.
- 4 Haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

Usuarios de Macintosh

Utilice el cuadro de diálogo Imprimir para personalizar los ajustes de impresión. Las opciones que aparecen dependen del panel seleccionado.

- Para acceder al cuadro de diálogo **Imprimir**, abra el documento que desea imprimir y, a continuación, seleccione **Imprimir** desde el menú **Archivo**.

Nota: Para obtener más información sobre los ajustes en un panel concreto, haga clic en ? en la esquina inferior izquierda del cuadro de diálogo Imprimir.

panel copias y páginas

Utilice el panel Copias y páginas en OS X y el panel General en OS 9 en el cuadro de diálogo Imprimir para seleccionar el número de copias y las páginas que desea imprimir. Puede elegir clasificar las copias impresas desde este panel.

- Haga clic en el botón **Vista previa** para obtener una vista preliminar del documento impreso.

panel disposición

Utilice el panel Disposición del cuadro de diálogo Imprimir para imprimir varias páginas en una hoja y para determinar el orden en el que se imprimen. También puede seleccionar opciones de borde en este panel.

panel opciones de impresión

Utilice el panel Opciones de impresión del cuadro de diálogo Imprimir para guardar el archivo como PDF® en Adobe Acrobat (Portable Document Format). El HP PSC no es compatible con la impresión de PostScript.

- Active la casilla de verificación **Guardar como archivo** para guardar el documento como un archivo PDF.

Nota: El panel Opciones de impresión no está disponible en OS 9.

panel tipo de papel/calidad

Utilice el panel Tipo de papel/Calidad del cuadro de diálogo Imprimir para seleccionar el tipo de papel, la calidad de impresión y los ajustes de color. También puede utilizar este panel para cambiar el contraste y la nitidez de las fotografías digitales y para ajustar la cantidad de tinta que desea utilizar en las impresiones.

panel resumen

Utilice el panel Resumen del cuadro de diálogo Imprimir para obtener una vista preliminar de los ajustes y comprobar que son correctos antes de imprimir.

Nota: En OS 9, el resumen de los ajustes aparece en el panel General.

cómo detener tareas de impresión

Puede detener un trabajo de impresión desde el HP PSC o desde el equipo.

- Para detener un trabajo de impresión desde el HP PSC, pulse **Cancelar** en el panel frontal. Compruebe que aparece el mensaje **Impresión cancelada** en la pantalla de gráficos en color. Si no aparece, vuelva a pulsar **Cancelar**.

El HP PSC imprime las páginas que ya ha empezado y cancela el resto del trabajo de impresión. Esto puede tardar un poco.

Utilice la información de esta sección para pedir cartuchos de impresión, papeles HP de tipos recomendados y accesorios del HP PSC en línea desde el sitio Web de HP.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **pedido de soportes** en la página 83
- **pedido de cartuchos de impresión** en la página 83

pedido de soportes

Para pedir soportes, como papel o transparencias para inyección de tinta HP Premium, papel transfer HP para camisetas o tarjetas de felicitación HP, realice lo siguiente:

www.hp.com

Seleccione el país o región y, a continuación, seleccione Comprar.

pedido de cartuchos de impresión

La siguiente lista indica los cartuchos de impresión compatibles con el HP PSC. Utilice la información que aparece a continuación para determinar el cartucho de impresión que va a pedir.

| cartuchos de impresión | número de referencia de hp |
|---|--|
| cartucho de impresión negro de HP para inyección | n° 56, cartucho de impresión negro de 19 ml |
| cartucho de impresión negro de HP para inyección de tinta | n° 27, cartucho de impresión negro de 10 ml |
| cartucho de impresión de tres colores de HP para inyección de tinta | n° 57, cartucho de impresión en color de 17 ml |
| cartucho de impresión fotográfica de HP para inyección de tinta | n° 58, cartucho de impresión en color de 17 ml |
| cartucho de impresión de tres colores de HP para inyección de tinta | n° 28, cartucho de impresión en color de 8 ml |

Obtenga más información sobre los cartuchos de impresión en el sitio Web de HP.

www.hp.com

Seleccione el país o región y, a continuación, seleccione Comprar.

El HP PSC necesita poco mantenimiento. De vez en cuando, puede que desee limpiar el cristal y el respaldo de la tapa para quitar el polvo de la superficie y asegurarse de que las copias y los escaneos son nítidos. También puede que desee sustituir, alinear o limpiar los cartuchos de impresión con cierta frecuencia. En esta sección se ofrecen instrucciones para mantener el HP PSC en inmejorables condiciones de funcionamiento. Realice estos sencillos procedimientos de mantenimiento según sea necesario.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **limpieza del cristal** en la página 85
- **limpieza del respaldo de la tapa** en la página 86
- **limpieza del exterior** en la página 86
- **trabajo con cartuchos de impresión** en la página 86
- **restauración de los valores predeterminados de fábrica** en la página 95
- **establecimiento del tiempo de ahorro de energía** en la página 96
- **establecimiento del tiempo de retraso de solicitud** en la página 96

limpieza del cristal

Un cristal sucio, a causa de huellas digitales, manchas, pelos, etc., reduce el rendimiento y afecta a la precisión de las funciones, como Ajustar a la página.

- 1 Apague el HP PSC, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.

Nota: Cuando se desenchufa el cable, se deben restablecer la fecha y la hora. Para obtener más información, consulte **establecimiento de la fecha y la hora** en la página 76.

- 2 Limpie el cristal con un paño o esponja suave, ligeramente humedecido con un limpiador de cristales sin abrasivos.

Precaución: No utilice abrasivos, acetona, benceno o tetracloruro de carbono para limpiar el cristal; estos productos lo pueden dañar. No vierta o pulverice líquido directamente en el cristal. Se puede filtrar y dañar el dispositivo.

- 3 Seque el cristal con una esponja o gamuza de celulosa para evitar que queden motas.

limpieza del respaldo de la tapa

El respaldo blanco de documentos situado bajo la tapa del HP PSC puede acumular pequeñas partículas de suciedad.

- 1 Apague el HP PSC, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.

Nota: Cuando se desenchufa el cable, se deben restablecer la fecha y la hora. Para obtener más información, consulte **establecimiento de la fecha y la hora** en la página 76.

- 2 Limpie el respaldo blanco de documentos con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un jabón suave y agua templada.
- 3 Limpie el respaldo suavemente para soltar las partículas de suciedad, pero no lo frote.
- 4 Seque el respaldo con una gamuza o un paño suave.

Precaución: No utilice paños de papel, ya que pueden arañar el respaldo.

- 5 Si este proceso no limpia bien el respaldo, repita los pasos anteriores con alcohol isopropílico y después límpielo a fondo con un paño húmedo para eliminar cualquier resto del alcohol.

limpieza del exterior

Utilice un paño o una esponja suave ligeramente humedecida para limpiar el polvo y las manchas de la carcasa. No es necesario limpiar el interior del HP PSC. Evite que los líquidos penetren en el interior y en el panel frontal del dispositivo.

Nota: Para evitar daños en partes pintadas del HP PSC, no utilice productos de limpieza que contengan alcohol en el panel frontal o en la tapa del HP PSC.

trabajo con cartuchos de impresión

Para obtener una calidad de impresión óptima con el HP PSC, necesitará realizar algunos simples procedimientos de mantenimiento y, cuando aparezca un mensaje en el panel frontal, sustituir los cartuchos de impresión.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **comprobación de los niveles de tinta** en la página 87
- **impresión de informes de autocomprobación** en la página 87
- **manipulación de los cartuchos de impresión** en la página 89
- **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 89
- **uso de los cartuchos de impresión fotográfica** en la página 92
- **uso del protector del cartucho de impresión** en la página 92
- **alineación de los cartuchos de impresión** en la página 93
- **limpieza de los cartuchos de impresión** en la página 94
- **limpieza de los contactos de los cartuchos de impresión** en la página 94

comprobación de los niveles de tinta

Puede comprobar fácilmente el nivel de tinta para saber cuándo sustituir el cartucho de impresión. El nivel de tinta muestra aproximadamente la cantidad de tinta que queda en los cartuchos de impresión. La comprobación sólo se puede realizar desde el Director de fotos e imágenes HP (Director HP).

para comprobar el nivel de tinta en Windows

- 1 En el **Director HP**, seleccione **Configuración**, **Configuración de impresión** y, a continuación, **Cuadro de herramientas de impresora**.
- 2 Haga clic en la ficha **Nivel de tinta estimado**.
Aparecerán los niveles de tinta estimados de los cartuchos de impresión.

para comprobar el nivel de tinta en Macintosh

- 1 En el **Director HP**, haga clic en **Ajustes** y, a continuación, seleccione **Hacer el mantenimiento de la impresora**.
- 2 Si se abre el cuadro de diálogo **Seleccionar impresora**, seleccione el HP PSC y, a continuación, haga clic en **Utilidades**.
- 3 En la lista, seleccione **Nivel de tinta estimado**.
Aparecerán los niveles de tinta estimados de los cartuchos de impresión.

impresión de informes de autocomprobación

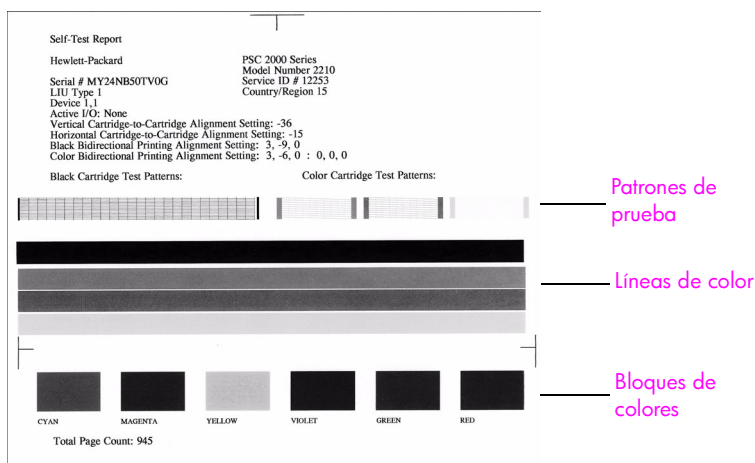
Si experimenta problemas de impresión, imprima un informe de autocomprobación antes de sustituir los cartuchos de impresión. Este informe ofrece información útil sobre los cartuchos de impresión (incluida información de estado).

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **1** y, a continuación, pulse **4**.
Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, selecciona la opción Informe de autocomprobación.

Imprimir informe

1. Última transacción
2. Registro faxes
3. Lista llamada rápida
4. **Informe de autocomprobación**
5. Configuración de informe de fax

El HP PSC imprime un informe de autocomprobación, que puede indicar el origen del problema de impresión.

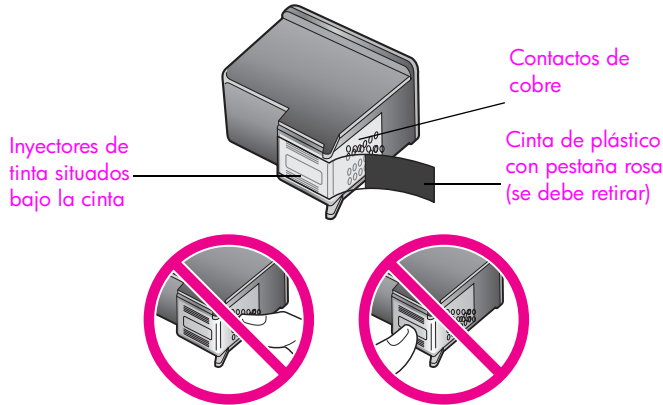


3 Compruebe los siguientes puntos en el informe de autocomprobación:

- Los patrones de prueba son correctos y muestran una cuadrícula completa. Si las cuadrículas no están completas, es posible que haya un problema con los inyectores. Puede que deba limpiar los cartuchos de impresión. Para obtener más información, consulte [limpieza de los cartuchos de impresión](#) en la página 94.
- Valor del aviso de escasez de tinta. El valor aparece sobre el patrón de prueba de los cartuchos de impresión negro, fotográfica (si corresponde) o de tres colores. Este valor representa el número de mensajes de aviso de escasez de tinta que han aparecido por cada uno de los cartuchos de impresión. Si el valor es 1, 2 o 3, puede que el cartucho de impresión tenga poca tinta. Puede que deba sustituir el cartucho de impresión. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte [sustitución de los cartuchos de impresión](#) en la página 89.
- Las líneas de color se extienden por la página.
- El color de los bloques es consistente. Deben aparecer bloques de color cian, magenta, amarillo, violeta, verde y rojo. Si falta algún bloque, puede que el cartucho de impresión de tres colores no tenga tinta. Puede que deba sustituir el cartucho de impresión. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte [sustitución de los cartuchos de impresión](#) en la página 89. Compruebe también si hay rayas o líneas blancas. Las rayas pueden indicar que los inyectores están obstruidos o que los contactos están sucios. Puede que deba limpiar los cartuchos de impresión. Para obtener más información sobre la limpieza de los cartuchos de impresión, consulte [limpieza de los cartuchos de impresión](#) en la página 94. No limpie con alcohol.

manipulación de los cartuchos de impresión

Antes de sustituir o limpiar un cartucho de impresión, debe saber los nombres de las piezas y cómo manipularlo.



No toque los contactos de cobre ni los inyectores de tinta

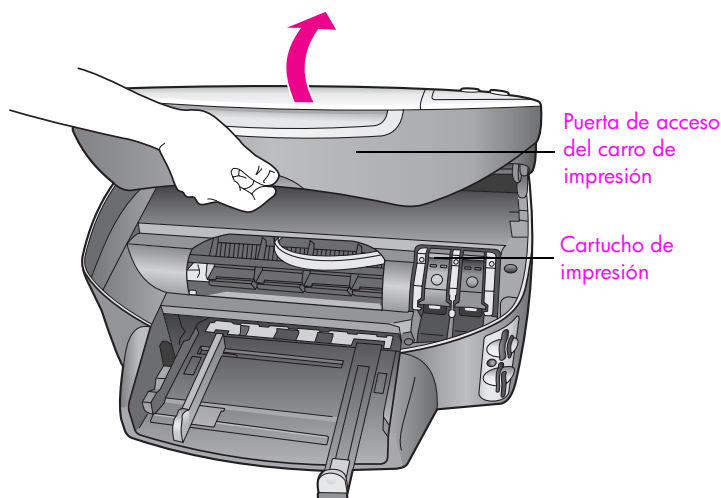
sustitución de los cartuchos de impresión

La pantalla de gráficos en color muestra mensajes que le informan de que el nivel de tinta del cartucho de impresión es bajo. Si aparece este mensaje, es recomendable que sustituya el cartucho de impresión. También se debe sustituir si el texto es demasiado tenue o si surgen problemas de calidad de impresión relacionados con los cartuchos de impresión.

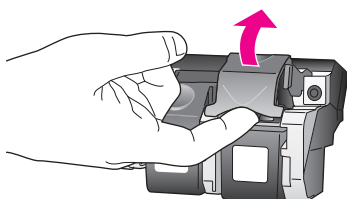
Puede que también deba sustituir un cartucho de impresión si desea utilizar el cartucho de impresión fotográfica para imprimir fotografías de alta calidad.

Para obtener más información sobre el pedido de cartuchos de impresión, consulte **pedido de suministros** en la página 83.

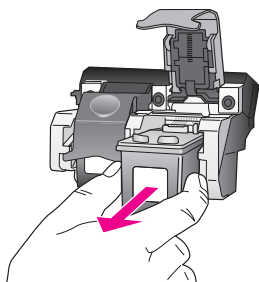
- 1 Encienda el HP PSC. A continuación abra la puerta de acceso al carro de impresión levantando el asa hasta que la puerta se abra. El carro de impresión se encuentra en el extremo derecho del HP PSC. Espere a que descienda la rampa situada bajo el carro de impresión antes de retirar el cartucho.



- 2 Cuando el carro se detenga y la rampa haya bajado, levante el pestillo para liberar el cartucho de impresión.

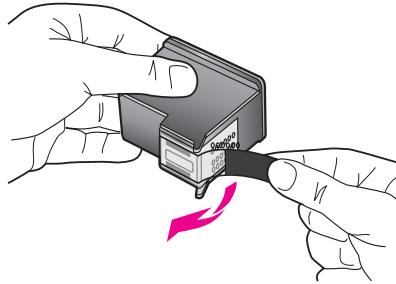


- 3 Empuje el cartucho hacia abajo para liberarlo, tire de él y sáquelo de la ranura.



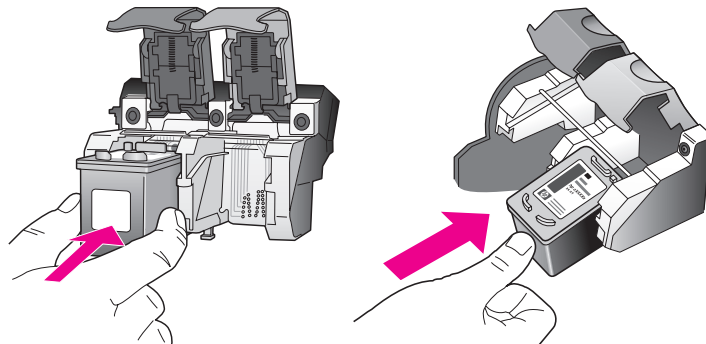
- 4 Si va a retirar el cartucho de impresión negro para instalar el cartucho de impresión fotográfica, guárdelo en el protector de cartuchos de impresión. Para obtener más información sobre el protector de cartuchos de impresión, consulte [uso del protector del cartucho de impresión](#) en la página 92.

- 5** Extraiga el nuevo cartucho de impresión de su embalaje y, con cuidado de tocar sólo el plástico negro, retire suavemente la cinta de plástico tirando de la pestaña rosa.

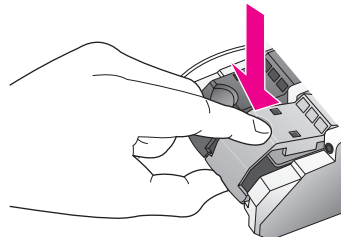


Precaución: No toque los contactos de cobre ni los inyectores de tinta.

- 6** Coloque el cartucho de impresión en su ranura, bajo la barra metálica y formando un ligero ángulo, y empújelo hasta que encaje. El cartucho de impresión de tres colores se coloca en el lado izquierdo y el cartucho de impresión fotográfica o negro en el derecho.



- 7** Baje el pestillo completamente. Asegúrese de que el pestillo queda debajo de las pestañas inferiores.



- 8** Cierre la puerta de acceso al carro de impresión.

uso de los cartuchos de impresión fotográfica

Puede optimizar la calidad de las fotografías impresas con el HP PSC con un cartucho de impresión fotográfica. Extraiga el cartucho de impresión negro e inserte el cartucho de impresión fotográfica en su lugar. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas que proporciona fotografías de mejor calidad. Si desea imprimir documentos de texto, vuelva a instalar el cartucho de impresión negro. Utilice un protector del cartucho de impresión para guardar el cartucho de forma segura cuando no lo utilice. Para obtener más información sobre el uso del protector del cartucho de impresión, consulte [uso del protector del cartucho de impresión](#) en la página 92. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte [sustitución de los cartuchos de impresión](#) en la página 89.

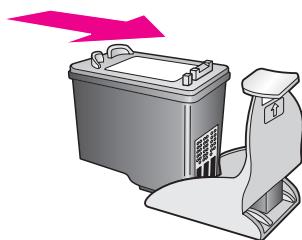
Para obtener más información sobre la compra de cartuchos de impresión fotográfica, consulte [pedido de cartuchos de impresión](#) en la página 83.

uso del protector del cartucho de impresión

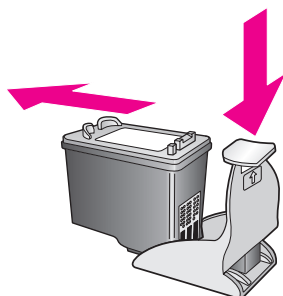
Al comprar un cartucho de impresión fotográfica, recibirá un protector para el mismo.

Este protector del cartucho de impresión está diseñado para guardar el cartucho de forma segura cuando no se utiliza. También evita que la tinta se seque. Siempre que extraiga un cartucho de impresión del HP PSC, guárdelo en el protector.

- ▶ Para introducir el cartucho de impresión en el protector, deslícelo dentro del mismo formando un pequeño ángulo y ajústelo firmemente en su lugar.



- ▶ Para sacar el cartucho de impresión del protector, presione hacia abajo y hacia atrás en la parte superior del cartucho para liberarlo y, a continuación, deslícelo hasta sacarlo del protector.



alineación de los cartuchos de impresión

El HP PSC le indica que debe alinear los cartuchos de impresión cada vez que instale o sustituya un cartucho. También los puede alinear en cualquier momento desde el panel frontal o el Director HP. La alineación de los cartuchos de impresión garantiza resultados de gran calidad.

Nota: Si retira y vuelve a instalar un mismo cartucho de impresión, el HP PSC no le solicita que alinee los cartuchos.

para alinear los cartuchos de impresión desde el panel frontal cada vez que se le solicite

- Pulse **OK**.

El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

para alinear los cartuchos desde el panel frontal

- 1 Pulse **Configurar**.

- 2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **2**.

Esta acción selecciona Herramientas y, a continuación, selecciona Alinear cart. impresión.

Herramientas

1. Limpiar cart. impres.
- 2. Alinear cart. impresión**
3. Rest. valores predet. fábrica
4. Reimpr. faxes en memoria

El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

para alinear los cartuchos de impresión desde el director hp en Windows

- 1 En el **Director HP**, seleccione **Configuración**, **Configuración de impresión** y, a continuación, **Cuadro de herramientas de impresora**.

- 2 Haga clic en la ficha **Servicios de impresión**.

- 3 Haga clic en **Alinear cart. impresión**.

El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

para alinear los cartuchos de impresión desde el director hp en Macintosh

- 1 En el **Director HP**, haga clic en **Ajustes** y, a continuación, seleccione **Hacer el mantenimiento de la impresora**.

- 2 Si se abre el cuadro de diálogo **Seleccionar impresora**, seleccione el HP PSC y, a continuación, haga clic en **Utilidades**.

- 3 En la lista, seleccione **Calibrar**.

- 4 Haga clic en **Alinear**.

El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

limpieza de los cartuchos de impresión

Utilice esta función si el informe de autocomprobación muestra rayas o líneas blancas que atraviesan cualquiera de las líneas de color. No limpie los cartuchos de impresión si no es necesario. Se desperdicia tinta y se acorta la vida de los inyectores de tinta.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **1**.

Esta acción selecciona Herramientas y, a continuación, selecciona Limpiar cart. impres.

Herramientas

1. Limpiar cart. impres.
2. Alinear cart. impresión
3. Rest. valores predet. fábrica
4. Reimpr. faxes en memoria

Si la calidad de la copia o de la impresión siguen pareciendo deficientes una vez limpiados los cartuchos, sustituya el cartucho afectado. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 89.

limpieza de los contactos de los cartuchos de impresión

Únicamente debe limpiar los contactos del cartucho de impresión si aparecen de forma repetida, en el panel frontal, mensajes que le solicitan que compruebe un cartucho después de haberlo limpiado o después de haber alineado los cartuchos de impresión.

Precaución: No retire ambos cartuchos a la vez. Retire y limpie los cartuchos uno por uno.

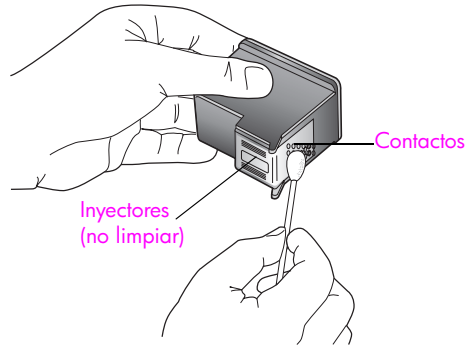
Asegúrese de que dispone de los siguientes materiales:

- Bastoncillos de gomaespuma o paños que no dejen pelusas secas. O bien, cualquier otro material que no se deshaga ni deje fibras.
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañen los cartuchos de impresión).

Precaución: No utilice limpiametales ni alcohol para limpiar los contactos de los cartuchos de impresión. Puede dañar el cartucho o el HP PSC.

- 1 Encienda el HP PSC y abra la puerta de acceso al carro de impresión. El carro de impresión se encuentra en el extremo derecho del HP PSC. Espere a que descienda la rampa situada bajo el carro de impresión antes de retirar el cartucho.
- 2 Una vez que el cartucho de impresión se haya desplazado a la derecha y la rampa haya bajado, desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del HP PSC.
- 3 Levante el pestillo para liberar el cartucho de impresión y, a continuación, tire del mismo para sacarlo de la ranura.

- 4 Compruebe si hay tinta o partículas de suciedad acumuladas en los contactos del cartucho.
- 5 Moje un bastoncillo de gomaespuma o un paño que no deje pelusa en agua destilada y escurra el exceso de agua.
- 6 Sostenga el cartucho de impresión por ambos lados.
- 7 Limpie únicamente los contactos. No limpie los inyectores.



- 8 Vuelva a colocar el cartucho de impresión en el carro y cierre el pestillo.
- 9 Si es necesario, repita esta operación con el otro cartucho de impresión.
- 10 Cierre con cuidado la puerta de acceso al carro de impresión y enchufe el HP PSC.

restauración de los valores predeterminados de fábrica

Se pueden restaurar los valores predeterminados de fábrica que tenía cuando adquirió el HP PSC.

Nota: Al restaurar los valores predeterminados de fábrica no cambiará la información de fecha que haya establecido ni los cambios que haya realizado en los ajustes de escaneo y de idioma o país/región.

Sólo puede llevar a cabo este proceso desde el panel frontal.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **3**.
De esta forma, se selecciona Herramientas y, a continuación, Rest. valores predet. fábrica.

Herramientas

1. Limpiar cart. impres.
2. Alinear cart. impresión
- 3. Rest. valores predet. fábrica**
4. Reimpr. faxes en memoria

Se restablecen los valores predeterminados de fábrica.

establecimiento del tiempo de ahorro de energía

La lámpara del HP PSC permanece encendida durante un período especificado, de forma que el HP PSC está preparado para responder inmediatamente a cualquier solicitud. Cuando el HP PSC permanece inactivo durante el período especificado, la lámpara se apaga con el fin de ahorrar energía y en la pantalla de gráficos en color aparece un mensaje que indica Ahorro de energía activado. Puede salir de este modo pulsando cualquier botón del panel frontal.

El HP PSC está configurado automáticamente para entrar en modo de ahorro de energía después de 12 horas de inactividad. También puede definir un tiempo de retraso de solicitud de 1, 4, 8 o 12 horas. Siga estos pasos si desea que el HP PSC entre en este modo antes.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **2**.

Esta acción selecciona Preferencias y, a continuación, Establecer tiempo de modo de ahorro de energía.

Preferencias

1. Def. idioma y país/región
- 2. Establecer tiempo de modo de ahorro de energía**
3. Establ. tiempo retraso solicitud

3 Pulse ▼ hasta que aparezca el tiempo de retraso apropiado y, a continuación, haga clic en **OK**.

establecimiento del tiempo de retraso de solicitud

La opción Tiempo de retraso de solicitud permite controlar el tiempo que debe transcurrir antes de que aparezca un mensaje que le solicite que lleve a cabo otras acciones. Por ejemplo, si pulsa Copiar y el tiempo de retraso de solicitud transcurre sin que se pulse ningún otro botón, en la pantalla del panel frontal aparece el mensaje que indica "Pulse Iniciar para comenzar". Puede seleccionar Normal, Rápida o Lenta. El valor predeterminado es Normal.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **3**.

Esta acción selecciona Preferencias y, a continuación, selecciona Establ. tiempo retraso solicitud.

Preferencias

1. Def. idioma y país/región
2. Establecer tiempo de modo de ahorro de energía
- 3. Establ. tiempo retraso solicitud**

3 Pulse ▼ hasta que aparezca el tiempo de retraso y, a continuación, haga clic en **OK**.

Hewlett-Packard ofrece asistencia técnica por Internet y telefónica para el HP PSC.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **obtención de asistencia y más información por Internet** en la página 97
- **asistencia técnica de hp** en la página 97
- **preparación del hp psc para su envío** en la página 100
- **centro de distribución de hp** en la página 102

Si no encuentra la respuesta que necesita en la documentación impresa o en línea que recibió con el producto, puede ponerse en contacto con uno de los servicios de asistencia técnica de HP que aparecen en las siguientes páginas. Algunos servicios de asistencia técnica sólo están disponibles en EE.UU. y Canadá; otros lo están en muchos países del mundo. Si no encuentra el número del servicio de asistencia técnica correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de productos HP más cercano para obtener ayuda.

obtención de asistencia y más información por Internet

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda para el HP PSC 2400 Series en el sitio Web de HP:

www.hp.com/support

Este sitio Web ofrece asistencia técnica, controladores, suministros e información sobre pedidos.

asistencia técnica de hp

Junto con el HP PSC puede recibir programas de otros fabricantes. Si se producen problemas con alguno de ellos, conseguirá la mejor asistencia técnica llamando a los especialistas del fabricante en cuestión.

Si necesita ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP, haga lo siguiente antes de llamar.

- 1 Asegúrese de que:
 - a. El HP PSC está conectado y encendido.
 - b. Los cartuchos de impresión especificados están instalados correctamente.
 - c. El papel recomendado está cargado correctamente en la bandeja de entrada.
- 2 Reinicie el HP PSC:
 - a. Apague el HP PSC con el botón **Encender**, situado en el panel frontal del mismo.
 - b. Desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del dispositivo.
 - c. Vuelva a enchufar el cable de alimentación al HP PSC.
 - d. Encienda el HP PSC con el botón **Encender**.
- 3 Para obtener más información, vaya al sitio Web del servicio de asistencia de HP:
www.hp.com/support

- 4 Si aún se siguen produciendo problemas y necesita hablar con un representante del centro de asistencia técnica de HP:
- Tenga disponible el nombre concreto del HP PSC tal y como aparece en el dispositivo.
 - Tenga listos el número de serie y el ID de servicio. Para visualizar el número de serie, pulse **OK** e **Iniciar Negro** a la vez, hasta que el número aparezca en la pantalla de gráficos en color. Para ver el ID de servicio, pulse **OK** e **Iniciar Color** a la vez, hasta que **ID de servicio**; y el número aparezcan en la pantalla de gráficos en color.
 - Imprima un informe de autocomprobación. Consulte **impresión de informes de autocomprobación** en la página 87 para obtener información sobre la impresión de este tipo de informes.
 - Realice una copia en color.
 - Esté preparado para describir el problema de forma detallada.
- 5 Llame a la asistencia técnica de HP. Tenga el HP PSC a mano cuando llame.

Llamadas en Norteamérica durante el período de garantía

Llame al 1-800-HP-INVENT. La asistencia por teléfono en EE.UU. está disponible en inglés y español, 24 horas al día y 7 días a la semana (los días y las horas de asistencia pueden cambiar sin previo aviso). Durante el período de garantía, este servicio es gratuito. Fuera del período de garantía, se puede aplicar una tarifa.

Llamadas en el resto del mundo

Los números que aparecen a continuación son correctos en el momento de publicación de esta guía. Si desea obtener una lista internacional actualizada de números del servicio de asistencia técnica de HP, visite el sitio Web indicado a continuación y seleccione su país, región o idioma:

www.hp.com/support

Puede llamar al centro de asistencia técnica de HP en los siguientes países o regiones. Si su país o región no aparece en la lista, póngase en contacto con su distribuidor u oficina de ventas y asistencia técnica de HP más cercanos, para averiguar cómo obtener asistencia técnica.

La asistencia técnica es gratuita durante el período de garantía; sin embargo, se aplican las tarifas telefónicas normales por llamadas de larga distancia. En ciertos casos, también se aplica una tarifa fija por incidente.

Para obtener asistencia técnica telefónica en Europa, compruebe los detalles y condiciones de la asistencia por teléfono en su país o región. Visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/support

También puede preguntar a su distribuidor o llamar al número de HP que aparece en este folleto.

Como parte de nuestros constantes esfuerzos por mejorar nuestro servicio de asistencia técnica por teléfono, aconsejamos que visite periódicamente nuestro sitio Web para obtener información reciente sobre las características y modalidades de este servicio.

| país/región | asistencia técnica de hp | país/región | asistencia técnica de hp |
|-------------------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Alemania (0,12 euros/min.) | +49 (0) 180 5652 180 | Sudáfrica (fuera RSA) | +27-11 258 9301 |
| Argelia ¹ | +213(0)61 56 45 43 | Luxemburgo (francés) | 900 40 006 |
| Argentina | (54)11-4778-8380 0-810-555-5520 | Luxemburgo (alemán) | 900 40 007 |

| país/región | asistencia técnica de hp | país/región | asistencia técnica de hp |
|---|---------------------------------|--|----------------------------------|
| Australia | +61 3 8877 8000 1902 910 910 | Malasia | 1-800-805405 |
| Austria | +43 (0) 820 87 4417 | México | 01-800-472-6684 |
| Bahráin (Dubai) | +973 800 728 | México (México D.F.) | 5258-9922 |
| Bélgica (neerlandés) | +32 (0) 70 300 005 | Marruecos ¹ | +212 224 047 47 |
| Bélgica (Francés) | +32 (0) 70 300 004 | Países Bajos (0,10 Euro/min.) | 0900 2020 165 |
| Bolivia | 800-100247 | Nueva Zelanda | 0800 441 147 |
| Brasil (Grande São Paulo) | (11) 3747 7799 | Noruega | +47 815 62 070 |
| Brasil (resto de ciudades) | 0800 157751 | Omán | +971 4 883 8454 |
| Canadá (durante el período de garantía) | (905) 206 4663 | Palestina | +971 4 883 8454 |
| Canadá (después del período de garantía) (precio por llamada) | 1-877-621-4722 | Panamá | 001-800-7112884 |
| Caribe y Centroamérica | 1-800-711-2884 | Perú | 0-800-10111 |
| Chile | 800-360-999 | Filipinas | 632-867-3551 |
| China | 86-21-38814518 8008206616 | Polonia | +48 22 865 98 00 |
| Colombia | 9-800-114-726 | Portugal | +351 808 201 492 |
| Corea | +82 1588 3003 | Venezuela (Caracas) | (502) 207-8488 |
| Costa Rica | 0-800-011-0524 | Puerto Rico | 1-877-232-0589 |
| República Checa | +42 (0) 2 6130 7310 | Qatar | +971 4 883 8454 |
| Dinamarca | +45 70202845 | Rumania | +40 1 315 44 42 |
| Ecuador (Andinatel) | 999119+1-800-7112884 | Rusia, Moscú | +7 095 797 3520 |
| Ecuador (Pacifitel) | 1-800-225528+1-800- 7112884 | Rusia, San Petersburgo | +7 812 346 7997 |
| Europa (inglés) | +44 (0) 207 512 5202 | Arabia Saudita | +966 800 897 1444 |
| Egipto | +20 02 532 5222 | Singapur | (65) 272-5300 |
| Finlandia | +358 (0) 203 66 767 | Eslovaquia | + 421 2 6820 8080 |
| Francia (0,34 euros/min.) | +33 (0) 892 6960 22 | Sudáfrica (RSA) | 086 000 1030 |
| Grecia | +30 10 6073 603 | España | +34 902 010 059 |
| Guatemala | 1800-995-5105 | Suiza ² (0,08 CHF/min. en tarifa normal, 0,04 CHF/min. en tarifa reducida) | +41 (0) 848 672 672 |
| Hong Kong | +85 (2) 3002 8555 | Suecia | +46 (0)77 120 4765 |
| Hungría | +36 (0) 1 382 1111 | Taiwán | +886-2-2717-0055 0800 010 055 |

| país/región | asistencia técnica de hp | país/región | asistencia técnica de hp |
|-------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------|
| India | 1-600-112267 91 11 682 6035 | Tailandia | +66 (2) 661 4000 |
| Indonesia | 62-21-350-3408 | Túnez ¹ | +216 1 891 222 |
| Irlanda | +353 1890 923902 | Turquía | +90 216 579 7171 |
| Israel | +972 (0) 9 803 4848 | Ucrania | +7 (380-44) 490-3520 |
| Italia | +39 848 800 871 | Emiratos Árabes Unidos | +971 4 883 845 |
| Japón | 0570 000 511 +81 3 3335 9800 | Reino Unido | +44 (0) 870 010 4320 |
| Jordania | +971 4 883 8454 | Venezuela | 01-800-4746.8368 |
| Kuwait | +971 4 883 8454 | Vietnam | 84-8-823-4530 |
| Líbano | +971 4 883 8454 | Yemen | +971 4 883 8454 |

1 Este centro de atención admite clientes de habla francesa de los siguientes países: Marruecos, Túnez y Argelia.

2 Este centro de atención admite clientes de habla alemana, francesa e italiana en Suiza.

llamada en Australia después del período de garantía

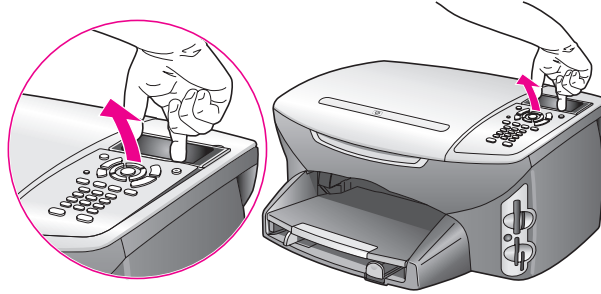
Si el producto no está en garantía, puede llamar al 03 8877 8000. Se carga una tarifa por asistencia fuera de garantía de 27,50 \$ (GST inc.). También puede llamar al 1902 910 910 (se cargan 27,50 \$ a su cuenta telefónica) de 9:00 A.M. a 5:00 P.M. de lunes a viernes. Los precios y horarios están sujetos a cambios sin previo aviso.

preparación del hp psc para su envío

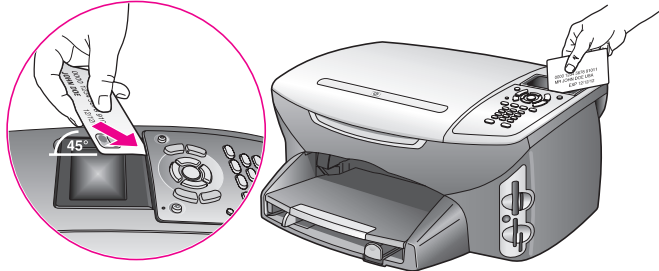
Si después de ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP o con el punto de venta, se le solicita que envíe el HP PSC para su reparación, siga los pasos que se indican a continuación para desconectar y volver a embalar el dispositivo; de este modo, se evitará ocasionar más daños en el producto HP.

- 1 Encienda el HP PSC.
Omita los pasos del 1 al 6 si el dispositivo no se enciende y el carro de impresión está en la posición de inicio. No puede retirar los cartuchos de impresión. Siga en el paso 7.
- 2 Abra la puerta de acceso al carro de impresión.
- 3 Retire los cartuchos de impresión de sus soportes y baje los pestillos. Consulte **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 89 para obtener información sobre cómo retirar los cartuchos de impresión.
Precaución: Retire ambos cartuchos y baje los dos pestillos, ya que de no hacerlo podría dañar el HP PSC.
- 4 Coloque los cartuchos de impresión en una bolsa hermética para que no se sequen y déjelos aparte. No los envíe con el HP PSC, a no ser que se lo indique el agente de asistencia técnica de HP.
- 5 Cierre la puerta de acceso al carro de impresión y espere unos instantes a que éste vuelva a su posición de inicio.
- 6 Apague el HP PSC.
- 7 Retire la tapa del panel frontal como se indica a continuación:
 - a. Asegúrese de que la pantalla de gráficos en color está plana en el HP PSC.
 - b. Sitúe un dedo en la esquina superior derecha de la tapa del panel frontal.

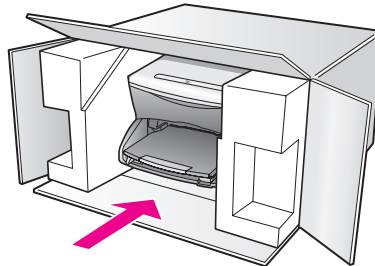
- c. Empuje con cuidado la esquina hacia arriba y separe la tapa del panel frontal del dispositivo, como se muestra a continuación.



Tip: También puede utilizar un objeto plano y fino (como una tarjeta de crédito) para levantar la tapa. Deslice la tarjeta con cuidado, formando un ángulo de unos 45° entre la pantalla de gráficos en color y la tapa del panel frontal. Presione ligeramente hacia abajo para levantar la tapa.



- 8 Sujétela. No la vuelva a colocar en el HP PSC.
- 9 Si aún conserva el material de embalaje original o el embalaje del dispositivo de sustitución, utilícelo para empaquetar el HP PSC.



Si ya no dispone del material de embalaje original, utilice otro material de embalaje adecuado. La garantía no cubre los gastos por daños durante el envío causados por un embalaje o transporte inadecuados.

- 10 Coloque la etiqueta con la dirección para la posterior devolución en la parte exterior de la caja.
- 11 Incluya los siguientes elementos en la caja:
 - Una descripción breve del problema para el personal del servicio de asistencia técnica (es útil incluir muestras de los problemas de calidad de impresión).
 - Una copia del ticket de compra u otra prueba de la adquisición para establecer el período de garantía.
 - Nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día.

centro de distribución de hp

Para pedir el software del HP PSC, un ejemplar de la Guía de referencia impresa, un Póster de instalación o cualquier otro componente sustituible por el cliente, lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos:

- En EE.UU. o Canadá, llame al 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).
- Fuera de este país/región, visite el sitio Web:
www.hp.com/support

En esta sección se describe la garantía limitada que incluye el HP PSC, así como información sobre cómo obtener servicio de garantía y actualizar la garantía estándar de fábrica.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **duración de garantía limitada** en la página 103
- **servicio de garantía** en la página 103
- **actualizaciones de la garantía** en la página 104
- **devolución del hp psc para su reparación** en la página 104
- **declaración de garantía limitada de hewlett-packard** en la página 104

duración de garantía limitada

Duración de garantía limitada (hardware y mano de obra): 1 año

Duración de garantía limitada (soporte CD): 90 días

Duración de garantía limitada (cartuchos de tinta): hasta que la tinta original HP se agote o se alcance la fecha de "fin de garantía" impresa en el producto (lo que suceda primero).

servicio de garantía

servicio urgente

Para obtener el servicio de reparación urgente de HP, en primer lugar, el cliente se debe poner en contacto con una oficina de servicio de HP o centro de asistencia técnica de HP para la solución de problemas básicos. Consulte **asistencia técnica de hp** en la página 97 para obtener información sobre los pasos que ha de emprender antes de llamar a la asistencia técnica.

Si el dispositivo de un cliente necesita la sustitución de una pieza menor que él mismo puede sustituir, es posible que los componentes correspondientes se entreguen mediante envío urgente. En este caso, HP pagará por adelantado los gastos de envío, impuestos y tasas; proporcionará asistencia telefónica para la sustitución del componente y pagará los gastos de envío, impuestos y tasas de cualquier pieza de la que HP solicite su devolución.

El centro de asistencia técnica de HP puede poner en contacto a los clientes con proveedores de servicio autorizados designados, que están certificados por HP para reparar sus productos.

actualizaciones de la garantía

Actualice la garantía estándar de fábrica hasta un total de tres años con el HP SUPPORTPACK. La cobertura del servicio comienza a partir de la fecha de compra. Esta modalidad se debe contratar dentro de los primeros 180 días después de la compra. Este programa le ofrece asistencia por teléfono de 6:00 A.M. a 10:00 P.M. (huso horario de las Montañas Rocosas), de lunes a viernes y de 9:00 A.M. a 4:00 P.M. (huso horario de las Montañas Rocosas) en sábados. Si durante la llamada se decide que se debe sustituir el producto, HP lo enviará de forma gratuita en el siguiente día laboral. Disponible en EE.UU. únicamente.

Si desea obtener más información, llame al 1-888-999-4747 o visite el sitio Web de HP:

www.hp.com/go/hpsupportpack

Fuera de EE.UU., llame a su oficina local de asistencia técnica de HP. Consulte **llamadas en el resto del mundo** en la página 98 para obtener una lista de teléfonos de asistencia técnica internacional.

devolución del hp psc para su reparación

Antes de devolver el HP PSC para que sea reparado, debe llamar a la asistencia técnica de HP. Consulte **asistencia técnica de hp** en la página 97 para obtener información sobre los pasos que ha de emprender antes de llamar a la asistencia técnica.

declaración de garantía limitada de hewlett-packard

En la siguiente información se detalla la garantía limitada de HP.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **ámbito de la garantía limitada** en la página 104
- **limitaciones de la garantía** en la página 105
- **limitaciones de la responsabilidad** en la página 105
- **legislación local** en la página 105
- **información sobre la garantía limitada para países de la UE** en la página 106

ámbito de la garantía limitada

Hewlett-Packard ("HP") garantiza al cliente final ("Cliente") que cada producto HP PSC 2400 Series ("Producto"), incluido el software relacionado, los accesorios, los soportes y los suministros, están libres de defectos de material y de fabricación durante el período cuya vigencia comienza a partir de la fecha de compra por parte del Cliente.

Para cada Producto de hardware, la vigencia de la garantía limitada de HP es de un año en lo que respecta a las piezas y de un año en lo que respecta a la fabricación. En lo que respecta a todos los demás Productos, la vigencia de la garantía limitada de HP es, tanto para las piezas como la fabricación, de noventa días.

Para cada Producto de software, la garantía limitada de HP sólo se aplica a errores de ejecución de las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de todos los Productos sea continuo y esté libre de errores.

La garantía limitada de HP sólo cubre aquellos defectos surgidos como resultado del uso normal de un Producto y no cubre otros problemas, incluidos los que surjan por causa de (a) mantenimiento o modificaciones incorrectos, (b) software, accesorios, soportes o suministros no proporcionados ni compatibles con HP, o (c) funcionamiento al margen de las especificaciones del Producto.

En lo que respecta a cualquier Producto de hardware, el uso de cualquier cartucho de tinta o cartucho de tinta reciclado que no sea de HP no queda cubierto por la garantía al Cliente ni por ningún contrato de asistencia suscrito por el Cliente. Ahora bien, si el fallo

o daño del Producto se puede atribuir al uso de un cartucho de tinta o cartucho de tinta reciclado que no sea de HP, HP facturará por sus materiales y mano de obra para solucionar el error o daño en el Producto.

Si HP recibe, durante el periodo de garantía vigente, aviso de defecto en cualquier Producto, HP deberá reparar o sustituir el Producto defectuoso, a discreción de HP. Si los gastos por mano de obra no están cubiertos por la garantía limitada de HP, el precio de la reparación será el habitual de HP.

Si HP no puede reparar ni sustituir, lo que proceda, un Producto defectuoso cubierto por la garantía de HP, HP deberá, dentro de un periodo de tiempo razonable tras recibir la notificación del defecto, reembolsar el importe del producto.

HP no tiene ninguna obligación de reparar, sustituir ni reembolsar hasta que el Cliente le haya devuelto el Producto defectuoso.

El producto de sustitución puede ser nuevo o con la calidad de nuevo, siempre que su funcionamiento sea como mínimo igual al del Producto que se sustituye.

Los productos HP, incluido cada Producto, pueden contener piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a nuevos en lo que respecta al rendimiento.

La garantía limitada de HP respecto a cada Producto es válida en cualquier país, región o población en el que HP tenga asistencia para el Producto y lo haya comercializado. El nivel de servicio de la garantía puede variar en función de los estándares locales. HP no tiene ninguna obligación de alterar la forma, propósito o función del Producto para que éste pueda funcionar en un país/región o localidad en el que nunca se había previsto que el Producto funcionase.

limitaciones de la garantía

DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI HP NI SUS PROVEEDORES ESTABLECERÁN OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGUNA OTRA CLASE, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR HP Y EXPLÍCITAMENTE SE DECLARA EXENTO DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD RESPECTO A GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

limitaciones de la responsabilidad

Hasta el extremo permitido por la legislación local, los únicos y exclusivos remedios para el Cliente son los que se proporcionan en esta Declaración de garantía limitada.

DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, SALVO LOS PUNTOS DETERMINADOS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA, EN NINGÚN CASO NI HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES, TANTO SI SE ESTIPULAN POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA, AUNQUE SE ADVIERTA SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

legislación local

Esta Declaración de garantía limitada concede al Cliente unos derechos jurídicos específicos. El Cliente también puede tener otros derechos que pueden diferir según el estado en Estados Unidos, según la provincia en el caso de Canadá y según el país o región en cualquier otra parte del mundo.

Si esta Declaración de garantía limitada entra en conflicto con la legislación local, esta Declaración se deberá modificar hasta que esté de acuerdo con dicha legislación. Según dicha legislación local, algunas exenciones de responsabilidad y limitaciones de esta Declaración pueden no ser aplicables al Cliente. Por ejemplo, puede que algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos de otros países (incluido Canadá):

Anulen los descargos y limitaciones de responsabilidad de esta declaración por limitar derechos estatutarios del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido);

Limiten de algún otro modo la capacidad del fabricante de aplicar dichos descargos o limitaciones; u

Otorguen al cliente derechos adicionales por la garantía, especifiquen la duración de las garantías implícitas a las que el fabricante no puede renunciar o no permitan limitaciones en la duración de las garantías implícitas.

EN LO QUE RESPECTA A LAS TRANSACCIONES DE LOS CONSUMIDORES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA, SALVO LOS PUNTOS QUE ESTIPULE LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, Y SE TIENEN EN CONSIDERACIÓN ADICIONAL, A LOS DERECHOS ESTATUTARIOS VIGENTES APLICABLES A LA VENTA DE LOS PRODUCTOS HP CUBIERTOS PARA LOS CLIENTES.

información sobre la garantía limitada para países de la UE

A continuación aparecen los nombres y direcciones de las sedes de HP que ofrecen la Garantía limitada de HP (garantía del fabricante) en países de la UE.

También puede tener derechos estatutarios con respecto al vendedor, en virtud del contrato de compraventa y adicionales a la garantía del fabricante. Estos derechos no están limitados por dicha garantía.

| | |
|---|--|
| Bélgica/Luxemburgo Hewlett-Packard Belgium SA/NV Woluwedal 100 Boulevard de la Woluwe B-1200 Brussels | Irlanda Hewlett-Packard Ireland Ltd. 30 Herbert Street IRL-Dublin 2 |
| Dinamarca Hewlett-Packard A/S Kongevejen 25 DK-3460 Birkerød | Países Bajos Hewlett-Packard Nederland BV Startbaan 16 1187 XR Amstelveen NL |
| Francia Hewlett-Packard France 1 Avenue du Canada Zone d'Activite de Courtaboeuf F-91947 Les Ulis Cedex | Portugal Hewlett-Packard Portugal - Sistemas de Informática e de Medida S.A. Edifício D. Sancho I Quinta da Fonte Porto Salvo 2780-730 Paco de Arcos P.Oeiras |
| Alemania Hewlett-Packard GmbH Herrenberger Straße 110-140 D-71034 Böblingen | Austria Hewlett-Packard Ges.m.b.H. Lieblgasse 1 A-1222 Wien |
| España Hewlett-Packard Española S.A. Carretera Nacional VI km 16.500 28230 Las Rozas E-Madrid | Finlandia Hewlett-Packard Oy Piispankalliontie 17 FIN-02200 Espoo |
| Grecia Hewlett-Packard Hellas 265, Mesogion Avenue 15451 N. Psychiko Atenas | Suecia Hewlett-Packard Sverige AB Skaltholtsgatan 9 S-164 97 Kista |
| Italia Hewlett-Packard Italiana S.p.A Via G. Di Vittorio 9 20063 Cernusco sul Naviglio I-Milano | Reino Unido Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN |

En esta sección se indican las especificaciones técnicas y la información sobre normativas internacionales del HP PSC.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **requisitos del sistema** en la página 107
- **especificaciones del papel** en la página 108
- **especificaciones de impresión** en la página 110
- **especificaciones de márgenes de impresión** en la página 110
- **especificaciones de copia** en la página 111
- **especificaciones de fax** en la página 112
- **especificaciones de tarjetas de memoria fotográficas** en la página 112
- **especificaciones de escaneo** en la página 113
- **especificaciones físicas** en la página 113
- **especificaciones eléctricas** en la página 113
- **especificaciones medioambientales** en la página 113
- **especificaciones adicionales** en la página 113
- **programa de supervisión medioambiental de productos** en la página 114
- **avisos sobre normativas** en la página 115

requisitos del sistema

Las siguientes especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

| Requisitos para PC con Windows | | |
|--|---|---------------------|
| componente | mínimo | recomendado |
| Procesador | Consulte el archivo Léame para obtener más detalles | |
| Sistema operativo Windows 98 Windows 98 SE Windows ME | RAM 128 MB | RAM 256 MB |
| Windows 2000 Windows XP | RAM 128 MB | RAM 256 MB o más |
| Espacio en disco necesario para la instalación | Consulte el archivo Léame para obtener más detalles | |
| Espacio en disco adicional necesario para imágenes escaneadas | 50 MB | |
| Espacio en disco adicional necesario para Disco de recuerdos | 700 MB | |
| Monitor | SVGA 800 x 600 con color de 16 bits | |
| Hardware adicional | Unidad de CD-ROM | |
| E/S | Puerto USB disponible | |

| Requisitos para PC con Windows | | |
|---------------------------------------|---|--------------------|
| componente | mínimo | recomendado |
| Acceso a Internet | | Recomendado |
| Tarjeta de sonido | | Recomendado |
| Otros | Microsoft Internet Explorer 5.01 o superior | |

| Requisitos para Macintosh | | |
|--|---|-------------------------|
| componente | mínimo | recomendado |
| Procesador | Consulte el archivo Léame para obtener más detalles | |
| Sistema operativo Macintosh OS 9 Macintosh OS X | RAM 64 MB 128 MB | RAM 128 MB 256 MB |
| Espacio en disco necesario para la instalación Macintosh OS 9 Macintosh OS X | Consulte el archivo Léame para obtener más detalles | |
| Espacio en disco adicional necesario para imágenes escaneadas | 50 MB | |
| Espacio en disco adicional necesario para Disco de recuerdos | 700 MB | |
| Monitor | SVGA 800 x 600 | |
| Hardware adicional | Unidad de CD-ROM | |
| E/S | Puerto USB disponible | |
| Acceso a Internet | | Recomendado |
| Tarjeta de sonido | | Recomendado |
| Otros | Microsoft Internet Explorer 5.01 o superior | |

especificaciones del papel

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **capacidades de las bandejas de papel** en la página 109
- **tamaños de papel** en la página 109

capacidades de las bandejas de papel

| tipo | grosor | bandeja de entrada ¹ | bandeja de salida ² |
|--|--|---------------------------------|--------------------------------|
| Papel normal | 16 a 24 lb (60 a 90 g/m ²) | 150 (papel de 20 lb) | 50 (papel de 20 lb) |
| Papel legal | 20 a 24 lb (75 a 90 g/m ²) | 150 (papel de 20 lb) | 50 (papel de 20 lb) |
| Tarjetas | 110 lb índice máx (200 g/m ²) | 60 | 10 |
| Sobres | 20 a 24 lb (75 a 90 g/m ²) | 22 | 10 |
| Pancartas | 16 a 24 lb (60 a 90 g/m ²) | 20 | 20 o menos |
| Transparencia | N/C | 25 | 25 o menos |
| Etiquetas | N/C | 20 hojas | 20 hojas |
| 4 x 6 pulg. (10 x 15 cm) papel fotográfico | 145 lb (236 g/m ²) | 30 | 30 |

¹ Capacidad máxima.

² La capacidad de la bandeja de salida varía según el tipo de papel y la cantidad de tinta utilizada. HP recomienda vaciar la bandeja de salida con frecuencia.

tamaños de papel

| tipo | tamaño |
|----------------|--|
| Papel | Letter: 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) Legal: 8,5 x 14 pulg. (216 x 356 mm) A4: 210 x 297 mm Fotográfico: 4 x 6 pulg. (101 x 152 mm), 5 x 7 pulg. (127 x 178 mm), 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm), L (sólo Japón) 3,5 x 5 pulg. (89 x 127 mm) |
| Pancarta | Letter: papel para pancartas HP, A4 Papel plegado en zigzag para equipos informáticos (sin perforaciones de tracción) |
| Sobres | EE.UU. N° 10: 4,12 x 9,5 pulg. (105 x 241 mm) A2: 4,37 x 5,75 pulg. (111 x 146 mm) DL: 4,33 x 8,66 pulg. (110 x 220 mm) C6: 4,49 x 6,38 pulg. (114 x 162 mm) |
| Transparencias | Letter: 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm |
| Tarjetas | 3 x 5 pulg. (76 x 127 mm) 4 x 6 pulg. (101 x 152 mm) 5 x 7 pulg. (127 x 178 mm) Tarjeta postal Hagaki: 100 x 148 mm |
| Etiquetas | Letter: 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm |
| Personalizado | Desde 3 x 5 hasta 8,5 x 14 pulg. (desde 76 x 127 mm hasta 216 x 356 mm) |

especificaciones de impresión

- 600 x 600 ppp en negro
- 1200 x 1200 ppp en color con HP PhotoREt III
- Método: inyección térmica de tinta
- Lenguaje: HP PCL Nivel 3, PCL3 GUI o PCL 10
- Las velocidades de impresión varían según la complejidad del documento
- Ciclo de trabajo: 500 páginas impresas al mes (promedio)
- Ciclo de trabajo: 5000 páginas impresas al mes (máximo)

| modo | | resolución (ppp) | velocidad (ppm) |
|--------|-------|--|-----------------|
| Óptima | Negro | 1200 x 1200 | 2 |
| | Color | 1200 x 1200 (hasta 4800 ppp en modo optimizado ¹) | 0.5 |
| Normal | Negro | 600 x 600 | 7 |
| | Color | 600 x 600 | 4 |
| Rápida | Negro | 300 x 300 | 21 |
| | Color | 300 x 300 | 15 |

¹ Ulmpresión de hasta 4800 x 1200 ppp optimizados en papel fotográfico premium, 1200 x 1200 ppp de entrada.

especificaciones de márgenes de impresión

| | superior (borde inicial) | inferior (borde final) ¹ | izquierdo | derecho |
|--------------------|-----------------------------|--|------------------------|------------------------|
| papel | | | | |
| letter EE.UU. | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,25 pulg. (6,4 mm) | 0,25 pulg. (6,4 mm) |
| legal EE.UU. | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,25 pulg. (6,4 mm) | 0,25 pulg. (6,4 mm) |
| ISO A4 | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| sobres | | | | |
| EE.UU. N°10 | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| A2 (5,5 baronial) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| DL | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| C6 | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| tarjetas | | | | |
| EE.UU. 3 x 5 pulg. | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |

| | superior (borde inicial) | inferior (borde final) ¹ | izquierdo | derecho |
|--|-----------------------------|--|------------------------|------------------------|
| EE.UU.4 x 6 pulg. | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| EE.UU.5 x 8 pulg. | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| ISO y JIS A6 | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| Hagaki (100 x 148 mm) | 0,07 pulg. (1,8 mm) | 0,46 pulg. (11,7 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) | 0,13 pulg. (3,4 mm) |
| Fotografía sin bordes (4 x 6 pulg.) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Tarjeta A6 sin bordes (105 x 148 mm) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Hagaki sin bordes (100 x 148 mm) | 0 | 0 | 0 | 0 |

¹ Este margen no es compatible con las impresoras para inyección de tinta, aunque sí lo es el total de área imprimible. El área imprimible está desplazada desde el centro 5,4 mm, lo que hace que los márgenes superior e inferior sean asimétricos.

especificaciones de copia

- Procesamiento de imágenes digitales
- Hasta 99 copias del original (varía según el modelo)
- Zoom digital de 25 a 400% (varía según el modelo)
- Ajustar a la página, Póster, Varios en página
- Hasta 21 copias por minuto en negro; 14 copias por minuto en color (varía según el modelo)
- Las velocidades de copia varían según la complejidad del documento

| modo | | velocidad (ppm) | resolución de impresión (ppp) | resolución de escaneo (ppp) ¹ |
|--------|-------|--------------------|----------------------------------|---|
| Óptima | Negro | hasta 0,8 | 1200 x 1200 ² | 1200 x 2400 |
| | Color | hasta 0,8 | 1200 x 1200 ² | 1200 x 2400 |
| Normal | Negro | hasta 7 | 600 x 1200 | 600 x 1200 |
| | Color | hasta 4 | 600 x 600 | 600 x 1200 |
| Rápida | Negro | hasta 21 | 300 x 1200 | 600 x 1200 |
| | Color | hasta 14 | 600 x 300 | 600 x 1200 |

¹ Máxima a una escala del 400%.

² En papel fotográfico o papel premium.

especificaciones de fax

- Aparato de fax en color independiente
- Hasta 60 llamadas rápidas (varía según el modelo)
- Memoria de hasta 60 páginas (varía según el modelo). Cálculo basado en imagen de prueba n° 1 ITU-T con una resolución estándar. Las páginas más complicadas o con mayor resolución tardarán más y utilizarán más memoria.
- Fax manual de varias páginas
- Rellamada automática (hasta cinco veces)
- Informes de confirmación y de actividad
- Fax Grupo 3 CCITT/ITU con modo de corrección de errores
- Transmisión a 36,6 kbps
- 6 segundos/página a 33,6 Kbps (basado en imagen de prueba n° 1 ITU-T con una resolución estándar. Las páginas más complicadas o con mayor resolución tardarán más y utilizarán más memoria.)
- Detección de timbre con conmutación automática entre fax y contestador automático

| | fotografía (ppp) | fina (ppp) | estándar (ppp) |
|-------|---|------------|----------------|
| Negro | 200 x 200 (escala de grises de 8 bits) | 200 x 200 | 200 x 100 |
| Color | 200 x 200 | 200 x 200 | 200 x 200 |

especificaciones de tarjetas de memoria fotográficas

- Número máximo de archivos recomendado en una tarjeta de memoria: 1000
- Tamaño máximo recomendado para un archivo: 12 megapíxeles máximo, 8 MB máximo
- Tamaño máximo recomendado para una tarjeta de memoria: 1 GB (sólo estado sólido)

Nota: Aproximarse a uno de los máximos recomendados en una tarjeta de memoria podría hacer que el rendimiento del HP PSC fuera inferior al esperado.

tipos de tarjetas de memoria admitidas

CompactFlash

SmartMedia

Memory Stick

Memory Stick Duo

Memory Stick Pro

Secure Digital

MultiMediaCard (MMC)

xD-Picture Card

especificaciones de escaneo

- Se incluye Editor de imágenes
- El software de OCR convierte automáticamente el texto escaneado en texto modificable
- Las velocidades de escaneo varían según la complejidad del documento

| componente | descripción |
|-----------------|---|
| Resolución | 1200 x 2400 ppp óptica, hasta 19.200 ppp mejorada |
| Color | Color de 48 bits Escala de grises de 8 bits (256 niveles de gris) |
| Interfaz | Compatible con TWAIN |
| Área de escaneo | Letter EE.UU., A4 |

especificaciones físicas

- Altura: 8,7 pulg. (22 cm) con la pantalla de gráficos en color bajada
- Anchura: 18,2 pulg. (46 cm)
- Profundidad: 14,6 pulg. (37 cm)
- Peso: 19 lb. (8,6 kg)

especificaciones eléctricas

- Consumo: 80 W máximo
- Tensión de entrada: de 100 a 240 V CA ~ 1 A 50 - 60 Hz, con conexión a tierra
- Tensión de salida: 32 V CC===940 mA, 16V CC===625 mA

especificaciones medioambientales

- Rango de temperatura de funcionamiento recomendado: de 15° a 32° C (de 59° a 90° F)
- Rango de temperatura de funcionamiento permitido: de 5° a 40° C (de 41° a 104° F)
- Humedad: del 15 al 85% de HR sin condensación
- Rango de temperatura de almacenamiento: de -4° a 60° C (de -40° a 140° F)
- El resultado del HP PSC puede resultar levemente distorsionado en presencia de campos magnéticos intensos
- HP recomienda utilizar un cable USB inferior o igual a 3 m (10 pies) de longitud para minimizar el ruido introducido debido a campos magnéticos intensos

especificaciones adicionales

- Memoria: 8 MB ROM, 32 MB DRAM

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener información acústica en el sitio Web de HP. Visite:

www.hp.com/support

programa de supervisión medioambiental de productos

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **protección medioambiental** en la página 114
- **producción de ozono** en la página 114
- **energy use** en la página 114
- **consumo de papel** en la página 114
- **plástico** en la página 114
- **documentación sobre la seguridad de los materiales** en la página 115
- **programa de reciclaje** en la página 115
- **programa de reciclaje de suministros de inyección de tinta hp** en la página 115

protección medioambiental

Hewlett-Packard está comprometido a proporcionar unos productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. Este producto se ha diseñado con varias características que reducen al mínimo las repercusiones medioambientales.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente):

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

producción de ozono

Este producto genera cantidades inapreciables de gas ozono (O₃).

energy use

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

For more information on ENERGY STAR guidelines, go to the following website:

www.energystar.gov

consumo de papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309.

plástico

Las piezas de plástico de más de 25 gramos están identificadas según las normas internacionales que mejoran la posibilidad de identificar el plástico para reciclaje al final de la vida útil del producto.

documentación sobre la seguridad de los materiales

Se puede obtener documentación relativa a la seguridad de los productos (MSDS) en el sitio Web de HP:

www.hp.com/go/msds

Los usuarios que no dispongan de acceso a Internet, pueden ponerse en contacto con su centro de asistencia técnica de HP local.

programa de reciclaje

HP proporciona un número cada vez mayor de productos retornables y de programas de reciclaje en muchos países; asimismo, contribuye en algunos de los centros de reciclaje electrónico más importantes de todo el mundo. Además, HP mantiene recursos para la restauración y reventa de algunos de sus productos más populares.

Este producto HP contiene los siguientes materiales, que podrían requerir un procesamiento especial al terminar su vida útil:

- Mercurio en la lámpara fluorescente del escáner (< 2 mg)
- Plomo en las soldaduras

programa de reciclaje de suministros de inyección de tinta hp

HP tiene un fuerte compromiso con la protección del medio ambiente. El programa de reciclaje de suministros de inyección de tinta HP está disponible en un gran número de países/regiones y, gracias a él, es posible reciclar cartuchos de impresión usados sin coste alguno. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html

avisos sobre normativas

El HP PSC está diseñado para cumplir las normativas de su país/región.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **número de identificación de modelo para normativas** en la página 115
- **notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements** en la página 116
- **FCC statement** en la página 116
- **note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/notice to users of the Canadian telephone network** en la página 117
- **note à l'attention des utilisateurs Canadien/notice to users in Canada** en la página 118
- **aviso para los usuarios de la Unión Europea** en la página 118
- **notice to users of the German telephone network** en la página 118
- **declaration of conformity (European Union)** en la página 118
- **geräuschemission** en la página 119
- **notice to users in Japan (VCCI-2)** en la página 119
- **notice to users in Korea** en la página 119

número de identificación de modelo para normativas

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo para normativas. El número de modelo para normativas es el SDGOB-0301-02. Este número no debe confundirse con el nombre comercial (HP PSC 2400 Photosmart Series) o el número del producto (Q3083A).

notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state's public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

Note: The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses,

and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

Caution! Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.2B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Note: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.2B, based on FCC Part 68 test results.

note à l'attention des utilisateurs Canadien/notice to users in Canada

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

aviso para los usuarios de la Unión Europea



Este producto está diseñado para funcionar con las redes telefónicas de los siguientes países:

| | | |
|-----------|------------|--------------|
| Alemania | Francia | Países Bajos |
| Austria | Grecia | Portugal |
| Bélgica | Italia | Reino Unido |
| Dinamarca | Irlanda | Suecia |
| España | Luxemburgo | Suiza |
| Finlandia | Noruega | |

La compatibilidad con la red depende de los ajustes seleccionados por el usuario, que deberán restablecerse siempre que se vaya a utilizar el equipo en la red telefónica de un país/región diferente al que se adquirió el producto. Si necesita más asistencia para el producto, póngase en contacto con el distribuidor o con Hewlett-Packard Company.

Este equipo ha sido certificado por el fabricante de conformidad con la Directiva 1999/5/EC (anexo II), que hace referencia a la conexión de terminales únicos paneuropeos a redes telefónicas públicas conmutadas (RTPC). No obstante, debido a las diferencias existentes entre las redes telefónicas públicas conmutadas de los diferentes países, la aprobación por sí misma no concede una seguridad incondicional del funcionamiento correcto en todos los terminales de dichas redes.

En caso de problemas, en primer lugar deberá ponerse en contacto con el proveedor de su equipo.

Este equipo se ha diseñado para la marcación multifrecuencia bitono (DTMF) y marcación por desconexión del bucle. En el caso poco probable de experimentar problemas con la llamada por desconexión del bucle, se recomienda utilizar este equipo sólo con la opción de marcación multifrecuencia bitono (DTMF).

notice to users of the German telephone network

This HP fax product is designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the HP PSC 2400 and HP PSC 2500 series into the wall socket (TAE 6) code N. This HP fax product can be used as a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

declaration of conformity (European Union)

The Declaration of Conformity in this document complies with ISO/IEC Guide 22 and EN 45014. It identifies the product, manufacturer's name and address, and applicable specifications recognized in the European community.

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T. 19

notice to users in Japan (VCCI-2)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境でを使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

notice to users in Korea

사용자 안내문 : **B** 급 기기

이 기기는 비업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니, 주거지역에서는 물론, 모든 지역에서 사용 하실 수 있습니다.

declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

| | |
|--|--|
| Manufacturer's Name and Address: | |
| Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA | |
| Regulatory Model Number: | SDGOB-0301-02 |
| Declares that the product: | |
| Product Name: | HP PSC 2400 Photosmart Series (Q3083A) |
| Model Number(s): | 2405 (Q3086A), 2410 (Q3087A), 2410xi (Q3088A), 2410v (Q3089A), 2420 (Q3085A), 2450 (Q3090A-Japan only) |
| Power Adapters: | 0950-4466 |
| Conforms to the following product specifications: | |
| Safety: | IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 |
| | EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11 |
| | UL1950/CSA22.2 No.950, 3rd Edition:1995 |
| | NOM 019-SFCl-1993 |
| | GB4943: 2001 |
| EMC: | CISPR22:1997 / EN 55022:1998, Class B |
| | CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 |
| | IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 |
| | IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995 |
| | AS/NZS3548 |
| | CNS13438, VCCI-2 |
| | FCC Part15-Class B/ICES-003, Issue 2 |
| | GB9254: 1998 |
| Telecom: | TBR 21:1998 |
| Supplementary Information: | |
| <p>The Product herewith complies with the requirements of EMC Directive 89/336/EEC, Low Voltage Directive 73/23/EEC and the R&TTE Directive 1999/5/EEC (Annex II) and carries the CE marking accordingly:</p> <ul style="list-style-type: none"> • This product was tested in a typical configuration | |
| <p>European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)</p> | |

Una vez completados todos los pasos del póster de instalación, utilice las instrucciones de esta sección para completar la configuración del fax. Conserve el póster de instalación para poderlo utilizar posteriormente.

En esta sección se describen los procedimientos necesarios para configurar el HP PSC de manera que el envío y la recepción de faxes funcionen correctamente con cualquier equipo y servicio que posea en la misma línea telefónica que el HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cómo saber si las instrucciones de este capítulo van dirigidas a usted** en la página 122
- **cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina** en la página 122
- **selección del caso de configuración del fax en la tabla** en la página 124
- **caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)** en la página 125
- **caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea** en la página 126
- **caso C: línea compartida de voz y fax** en la página 128
- **caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)** en la página 129
- **caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC** en la página 130
- **caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático** en la página 132
- **caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático** en la página 133
- **caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz** en la página 135
- **caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz** en la página 136
- **envío y recepción de faxes mediante una línea DSL** en la página 138

cómo saber si las instrucciones de este capítulo van dirigidas a usted

Las instrucciones de configuración del fax de este capítulo están dirigidas a los usuarios de sistemas telefónicos de tipo paralelo, que son los más comunes en los países/regiones que aparecen en la siguiente tabla.

- Consulte la tabla para saber si su país/región se encuentra entre los incluidos.
 - De ser así, utilice las instrucciones de este capítulo para completar la configuración del fax.
 - Si su país/región no aparece en la lista, es posible que su sistema telefónico sea de tipo serie y no deba utilizar las instrucciones de conexión de este capítulo. En los sistemas telefónicos de tipo serie, conecte todos los demás equipos telefónicos (módems, teléfonos y contestadores automáticos) directamente al conector telefónico de pared. Si no sabe con seguridad cuál es su sistema telefónico (paralelo o serie), póngase en contacto con su compañía telefónica.

utilice este capítulo si se encuentra en uno de los siguientes países/regiones

| | | |
|-----------|---------------|----------------|
| Argentina | Australia | Arabia Saudita |
| Canadá | Chile | Brasil |
| Colombia | EE.UU | China |
| Corea | España | India |
| Indonesia | Filipinas | Japón |
| México | Grecia | Malasia |
| Portugal | Irlanda | Polonia |
| Singapur | Latinoamérica | Taiwán |
| Tailandia | Rusia | Venezuela |
| Vietnam | | |

cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina

Para enviar y recibir faxes correctamente, es necesario saber qué tipo de equipos y servicios (si los hay) comparten la misma línea telefónica con el HP PSC. Esto es importante ya que podría necesitar conectar algunos de sus equipos de oficina directamente al HP PSC, así como cambiar algunos ajustes del fax antes de poder enviar o recibir faxes correctamente.

Para determinar la mejor forma de configurar el HP PSC en la oficina, en primer lugar lea detenidamente las preguntas de esta sección y anote sus respuestas. A continuación, consulte la tabla de la sección siguiente y seleccione el caso de configuración recomendado en función de sus respuestas.

Asegúrese de leer y responder a las siguientes preguntas en el orden en que se presentan.

1 ¿Está abonado a un servicio de timbre especial a través de su compañía telefónica que ofrece varios números de teléfono con distintos patrones de timbre?

- ☐ Sí, dispongo de un timbre especial.
- ☐ No.

Si ha respondido "Sí", pase directamente al **caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea** en la página 126. No es necesario que siga respondiendo a las preguntas.

Si ha respondido "No", siga respondiendo a las preguntas.

¿No está seguro de poseer un timbre especial? Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea.

Al suscribir este servicio, cada número tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, con uno, dos o tres timbres. Puede asignar un número de teléfono con un único timbre a las llamadas de voz y otro número de teléfono con dos timbres a las llamadas de fax. Esto permite que tanto usted como el HP PSC establezcan los casos en que se trata de llamadas de fax al sonar el teléfono.

2 ¿Recibe llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax del HP PSC?

- ☐ Sí, recibo llamadas de voz.
- ☐ No.

Siga respondiendo a las preguntas.

3 ¿Dispone de un módem de PC en la misma línea telefónica que el HP PSC?

- ☐ Sí, dispongo de un módem de PC.
- ☐ No.

Responda a las siguientes preguntas para determinar si posee un módem de PC. Si responde afirmativamente a cualquiera de ellas, entonces dispone de un módem de PC:

- ¿Envía y recibe faxes directamente a través de programas informáticos utilizando una conexión telefónica?
- ¿Utiliza el correo electrónico en su equipo mediante una conexión telefónica?
- ¿Accede a Internet desde el equipo mediante una conexión telefónica?

Siga respondiendo a las preguntas.

4 ¿Dispone de un contestador automático que responde a las llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax del HP PSC?

- ☐ Sí, poseo un contestador automático.
- ☐ No.

Siga respondiendo a las preguntas.

5 ¿Está abonado a un servicio de correo de voz mediante su compañía telefónica en el mismo número de teléfono que utilizará para las llamadas de fax del HP PSC?

- ☐ Sí, estoy abonado a un servicio de correo de voz.
- ☐ No.

Siga respondiendo a las preguntas.

6 ¿Ha contratado una línea DSL con su compañía telefónica?

- ☐ Sí, poseo una línea DSL.
- ☐ No.

Si ha respondido afirmativamente, deberá conectar un filtro DSL entre el conector telefónico de pared y el HP PSC.

En primer lugar, seleccione y conecte el dispositivo según lo indicado en el caso de configuración del fax que corresponda a sus respuestas y, a continuación, consulte **envío y recepción de faxes mediante una línea DSL** en la página 138 para obtener instrucciones sobre la conexión de un filtro DSL.

Precaución: Si posee una línea DSL y no conecta un filtro DSL, no podrá enviar y recibir faxes con el HP PSC.

selección del caso de configuración del fax en la tabla

Ahora que ha respondido a todas las preguntas acerca de los equipos y servicios que comparten la línea telefónica con el HP PSC, está preparado para seleccionar el caso de configuración adecuado para su oficina.

En la primera columna de la tabla siguiente, seleccione la combinación de equipos y servicios que corresponden a su oficina. A continuación, busque el caso de configuración adecuado en la segunda columna. Más adelante en este capítulo se incluyen instrucciones detalladas para cada caso.

Si ha respondido a todas las preguntas de la sección anterior y no posee ninguno de los equipos o servicios descritos, seleccione "Ninguno" en la primera columna de la tabla.

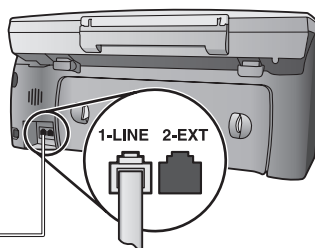
| otros equipos o servicios que comparten la línea de fax | configuración de fax recomendada |
|---|---|
| Ninguno (Ha respondido "No" a todas las preguntas.) | Caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz) |
| Servicio de timbre especial (Ha respondido "Sí" sólo a la pregunta 1.) | Caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea |
| Llamadas de voz (Ha respondido "Sí" sólo a la pregunta 2.) | Caso C: línea compartida de voz y fax |
| Módem de PC (Ha respondido "Sí" sólo a la pregunta 3.) | Caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz) |

| otros equipos o servicios que comparten la línea de fax | configuración de fax recomendada |
|---|---|
| Llamadas de voz y módem de PC (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2 y 3.) | Caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC |
| Llamadas de voz y contestador automático (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2 y 4.) | Caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático |
| Llamadas de voz, módem de PC y contestador automático (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2, 3 y 4.) | Caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático |
| Llamadas de voz y servicio de correo de voz (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2 y 5.) | Caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz |
| Llamadas de voz, módem de PC y servicio de correo de voz (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2, 3 y 5.) | Caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz |
| Línea DSL, más cualquiera de los equipos y servicios indicados en esta tabla (Ha respondido "Sí" a la pregunta 6 y a alguna otra.) | Conecte los demás equipos como se indica en el caso de configuración que haya seleccionado de la tabla y, a continuación, conecte un filtro DSL como se explica en envío y recepción de faxes mediante una línea DSL en la página 138. |

caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea de fax independiente en la que no recibe llamadas de voz y no tiene ningún otro equipo conectado a esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Conector telefónico de pared



Vista posterior del HP PSC

Utilice el cable telefónico incluido en la caja del HP PSC

- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente de los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

- 2 (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder a 1 timbre o 2 timbres.

Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.

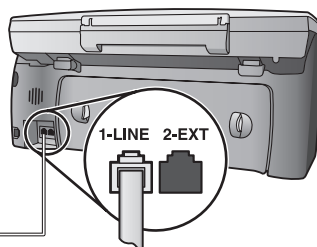
cómo responde las llamadas de fax el hp psc

Cuando suene el teléfono, el HP PSC responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste Timbres antes de responder. A continuación, comenzará a emitir tonos de recepción de fax al fax emisor y recibirá el mensaje.

caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea

Si está abonado a un servicio de timbre especial con su compañía telefónica que le permite disponer de varios números de teléfono en una línea, cada uno de ellos con un patrón de timbres diferente, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Conector
telefónico
de pared



Vista posterior del HP PSC

Utilice el cable telefónico
incluido en la caja del
HP PSC

- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente de los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

- 2 Cambie el ajuste Patrón timbre respuesta al patrón asignado por la compañía telefónica al número de fax, por ejemplo, dos o tres timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)** en la página 76.

Nota: El HP PSC está ajustado de fábrica para responder a todos los patrones de timbres. Si no ajusta el patrón de timbres correcto asignado por la compañía telefónica a su número de fax, el HP PSC podría responder tanto a las llamadas de voz como a las de fax o no responder ninguna.

- 3 (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder a 1 timbre o 2 timbres.

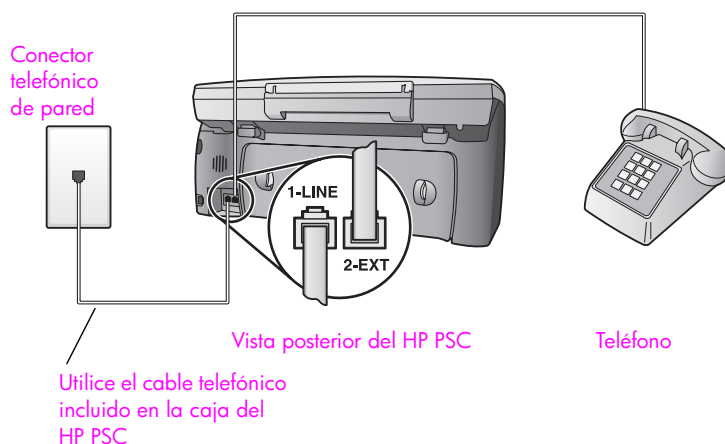
Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.

cómo responde las llamadas de fax el hp psc

El HP PSC responderá automáticamente a las llamadas entrantes que utilicen el patrón de timbres que ha seleccionado (ajuste Patrón timbre respuesta) después del número de timbres seleccionado (ajuste Timbres antes de responder). A continuación, comenzará a emitir tonos de recepción de fax al fax emisor y recibirá el mensaje.

caso C: línea compartida de voz y fax

Si recibe tanto llamadas de voz como de fax en el mismo número de teléfono y no dispone de otros equipos de oficina en esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.



- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente de los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

- 2 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC y, a continuación, conecte un teléfono a este puerto.

En este momento debe decidir si desea responder a las llamadas de fax de manera automática o manual.

cómo responder llamadas de fax automáticamente

El HP PSC está ajustado de fábrica para responder automáticamente a todas las llamadas después de 5 timbres, de manera que no es necesario cambiar ningún ajuste si desea recibir automáticamente los faxes. En este caso, el HP PSC no podrá distinguir entre llamadas de fax y de voz. Sin embargo, si cree que está recibiendo una llamada de voz, deberá responderla antes del quinto timbre o el HP PSC responderá en primer lugar.

Nota: Si descuelga el teléfono antes del quinto timbre y oye tonos del fax emisor, deberá responder manualmente a la llamada de fax. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

cómo responder llamadas de fax manualmente

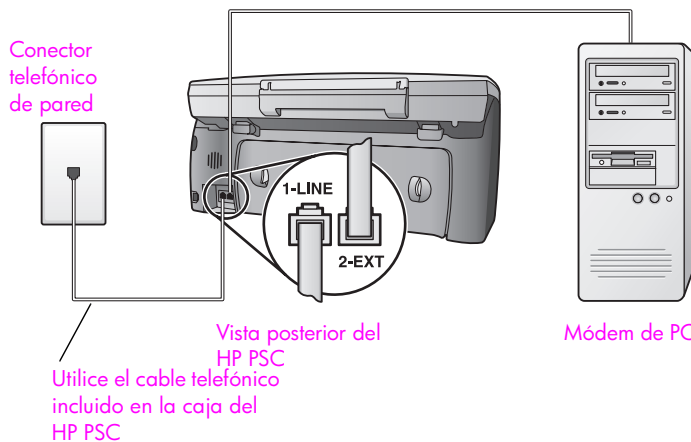
Para recibir faxes manualmente, debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes.

Antes de que pueda responder a las llamadas de fax manualmente, debe cambiar el ajuste Timbres antes de responder a No contesta, como se indica en **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea de fax en la que no recibe llamadas de voz y también tiene un módem de PC conectado a esa línea, conecte el HP PSC como se describe en esta sección.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar los dos simultáneamente. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo con el conector de pared (el módem de PC). Desconecte el cable del conector de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 3 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es

diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

- 4 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.

Precaución: Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem de PC, el HP PSC no podrá recibir faxes.

- 5 (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder a 1 timbre o 2 timbres.

Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.

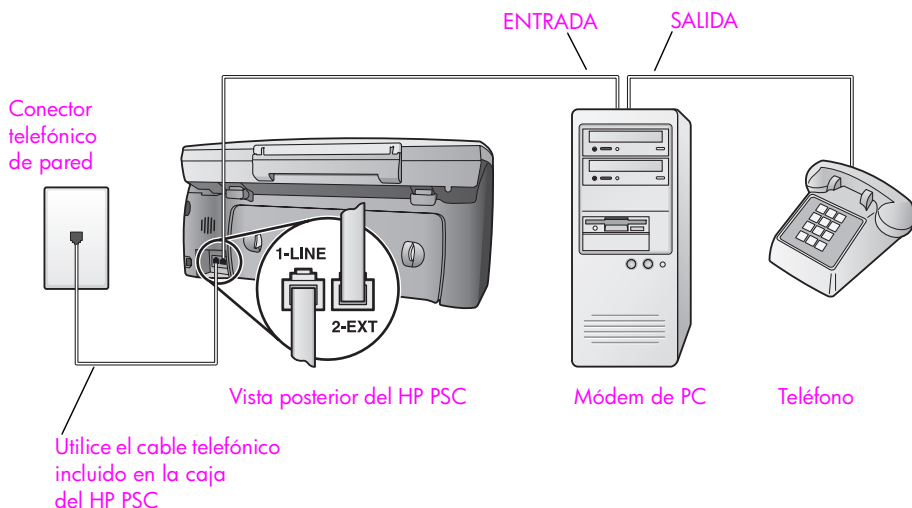
cómo responde las llamadas de fax el hp psc

Cuando suene el teléfono, el HP PSC responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste Timbres antes de responder. A continuación, comenzará a emitir tonos de recepción de fax al fax emisor y recibirá el mensaje.

caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además tiene un módem de PC conectado a esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar los dos simultáneamente. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo con el conector de pared (el módem de PC). Desconecte el cable del conector de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 3 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.
Precaución: Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem de PC, el HP PSC no podrá recibir faxes.
- 4 Conecte un teléfono al puerto de salida que se encuentra en la parte posterior del módem de PC.
- 5 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

En este momento debe decidir si desea responder a las llamadas de fax de manera automática o manual.

cómo responder llamadas de fax automáticamente

El HP PSC está ajustado de fábrica para responder automáticamente a todas las llamadas después de 5 timbres, de manera que no es necesario cambiar ningún ajuste si desea recibir automáticamente los faxes. El HP PSC no podrá distinguir entre llamadas de fax y de voz. Sin embargo, si cree que está recibiendo una llamada de voz, deberá responderla antes del quinto timbre o el HP PSC responderá en primer lugar.

Nota: Si descuelga el teléfono antes del quinto timbre y oye tonos del fax emisor, deberá responder manualmente a la llamada de fax. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

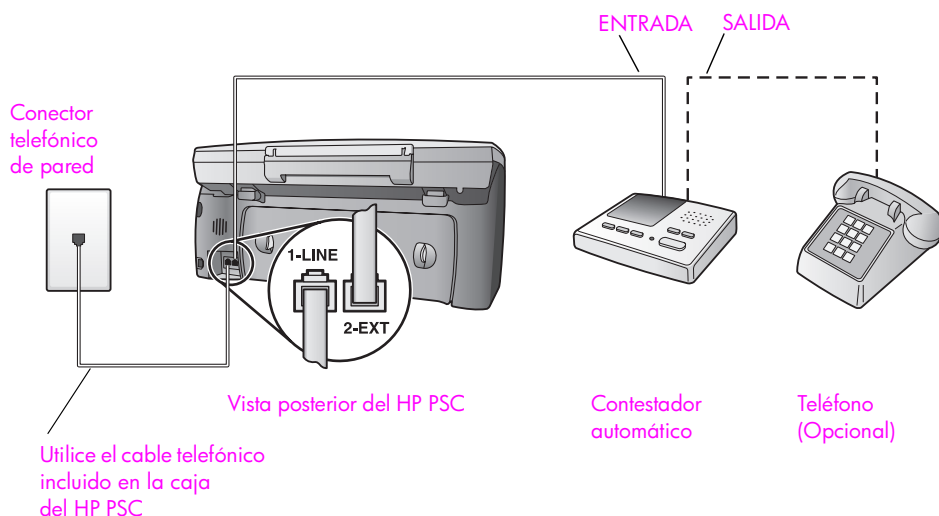
cómo responder llamadas de fax manualmente

Para recibir faxes manualmente, debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes.

Antes de que pueda responder a las llamadas de fax manualmente, debe cambiar el ajuste Timbres antes de responder a No contesta, como se indica en **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además tiene un contestador automático que responde las llamadas de voz de este número, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no conecta el contestador automático directamente al HP PSC, puede que los tonos del fax emisor se graben en el contestador automático y no pueda recibir faxes en el HP PSC.

- 3 Ajuste el contestador automático para que responda después de 4 o menos timbres.
- 4 Cambie el ajuste Timbres antes de responder del HP PSC a 6 timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.
- 5 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las

oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

- 6 (Opcional) Si el contestador automático no cuenta con un teléfono incorporado, puede conectar un teléfono al puerto de salida de la parte posterior del contestador para mayor comodidad.

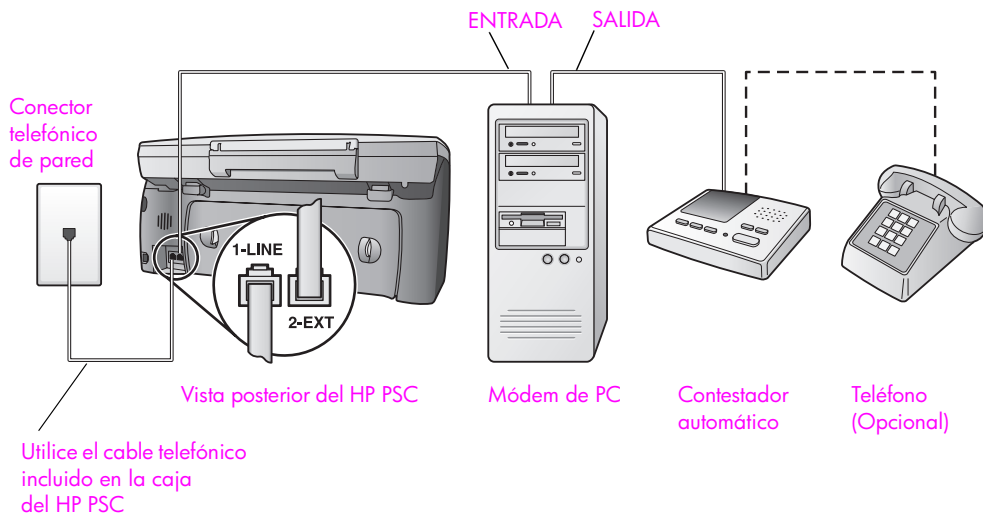
cómo responde las llamadas de fax el hp psc

Ajuste el HP PSC para responder después de 6 timbres y el contestador automático para responder después de 4 o menos timbres. De esta forma se asegura que el contestador siempre responderá antes que el HP PSC. Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. El HP PSC supervisa la llamada durante este tiempo en busca de tonos de fax. Si se detectan los tonos de un fax entrante, el HP PSC emitirá tonos de recepción y recibirá el fax. En caso contrario, el HP PSC dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar el mensaje de voz.

caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además tiene un módem de PC y un contestador automático conectados a esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar los dos simultáneamente. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo con el conector de pared (el módem de PC). Desconecte el cable del conector de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 3 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.

Precaución: Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem de PC, el HP PSC no podrá recibir faxes.

- 4 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto de salida que se encuentra en la parte posterior del módem de PC.

De esta forma se establecerá una conexión directa entre el HP PSC y el contestador automático independientemente de que el módem de PC esté conectado a la línea en primer lugar.

Precaución: Si no conecta el contestador de esta forma, puede que los tonos de fax del fax emisor se graben en el contestador automático, por lo que tampoco podría recibir faxes en el HP PSC.

- 5 Ajuste el contestador automático para que responda después de 4 o menos timbres.
 - 6 Cambie el ajuste Timbres antes de responder del HP PSC a 6 timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 66.
 - 7 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- Precaución:** Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial de 2 hilos es diferente de los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.
- 8 (Opcional) Si el contestador automático no cuenta con un teléfono incorporado, puede conectar un teléfono al puerto de salida de la parte posterior del contestador para mayor comodidad.

cómo responde las llamadas de fax el hp psc

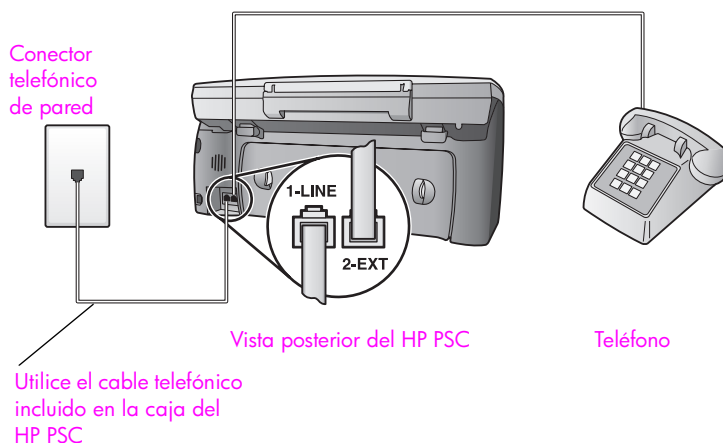
Ajuste el HP PSC para responder después de 6 timbres y el contestador automático para responder después de 4 o menos timbres. De esta forma se asegura que el contestador siempre responderá antes que el HP PSC.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. El HP PSC supervisa la llamada durante este tiempo en busca de tonos de fax. Si se detectan los tonos de un fax entrante, el HP PSC emitirá tonos de recepción y recibirá el fax. En caso contrario, el HP PSC dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar el mensaje de voz.

caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además está abonado a un servicio de correo de voz con su compañía telefónica, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: El HP PSC no puede recibir faxes automáticamente si tiene un servicio de correo de voz. Por lo tanto, deberá estar preparado para responder manualmente a las llamadas de fax entrantes. Si desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para adquirir otra línea de teléfono para el fax.



- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes (continuación)** en la página 157.

- 2 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC y, a continuación, conecte un teléfono a este puerto.
- 3 Cambie el ajuste Timbres antes de responder a No contesta siguiendo las instrucciones de **configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual** en la página 66.

cómo responder llamadas de fax manualmente

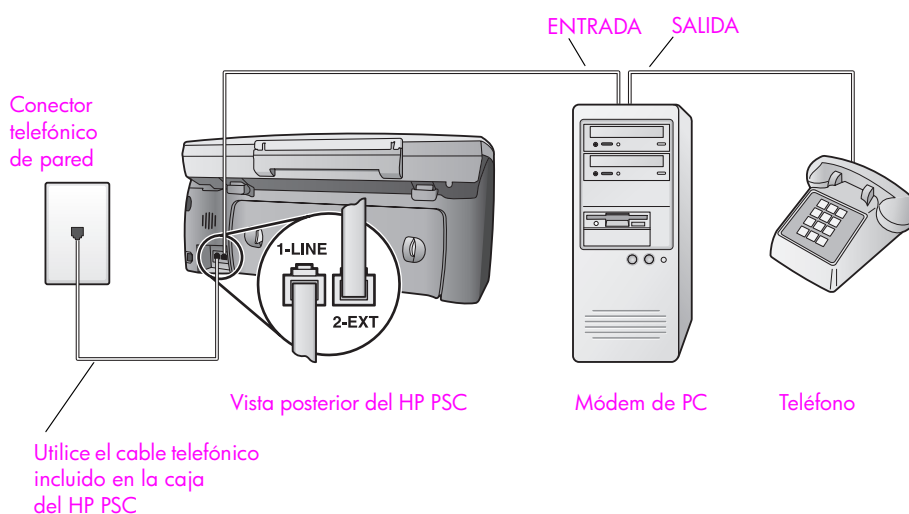
Debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono, utiliza un módem de PC en la misma línea y, además, está abonado a un servicio de correo de voz con su compañía telefónica, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: El HP PSC no puede recibir faxes automáticamente si tiene un servicio de correo de voz. Por lo tanto, deberá estar preparado para responder manualmente a las llamadas de fax entrantes. Si desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para adquirir otra línea de teléfono para el fax.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar los dos simultáneamente. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo con el conector de pared (el módem de PC). Desconecte el cable del conector de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 3 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.
Precaución: Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem, el HP PSC no podrá recibir faxes.
- 4 Conecte un teléfono al puerto de salida que se encuentra en la parte posterior del módem de PC.
- 5 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.
- 6 Cambie el ajuste Timbres antes de responder a No contesta siguiendo las instrucciones de **configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual** en la página 66.

cómo responder llamadas de fax manualmente

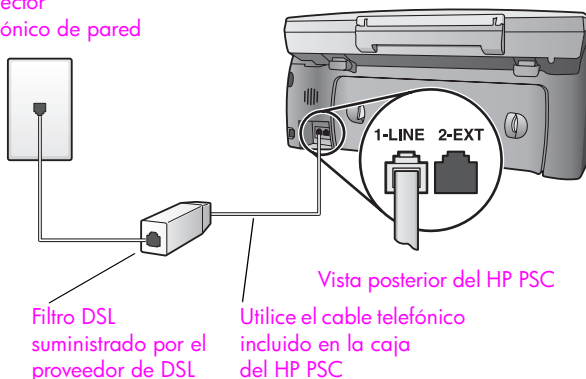
Debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 67.

envío y recepción de faxes mediante una línea DSL

Si dispone de un servicio de línea DSL contratado con su compañía telefónica, siga las instrucciones de esta sección para conectar un filtro DSL entre el conector telefónico de pared y el HP PSC. Este filtro elimina la señal digital que, de otro modo, impediría que el HP PSC se comunicase correctamente con la línea de teléfono.

Precaución: Si tiene una línea DSL y no conecta el filtro DSL, no podrá enviar y recibir faxes con el HP PSC.

Conector
telefónico de pared



- 1 En primer lugar, conecte el HP PSC de acuerdo con el caso de configuración adecuado de su oficina. Para obtener más información, consulte **cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina** en la página 122.
- 2 Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
- 3 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al puerto abierto del filtro DSL y el otro extremo al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Nota: Al realizar las conexiones según su caso de configuración, es posible que ya haya conectado el HP PSC al conector telefónico de pared mediante el cable suministrado por HP. En ese caso, desconecte dicho cable del conector de pared y conéctelo al puerto abierto del filtro DSL.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el filtro DSL al HP PSC, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **Tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 156.

- 4 Conecte el cable del filtro DSL al conector telefónico de pared.

HP Instant Share hace que resulte muy sencillo enviar y compartir fotografías con familiares y amigos. Basta con realizar una fotografía o escanear una imagen y utilizar el software del equipo para enviar el archivo a un destino de correo electrónico. También puede cargar sus fotografías (en función del país/región) en un álbum de fotos en línea o en un servicio de revelado de fotografías en línea.

Con HP Instant Share, sus familiares y amigos siempre reciben fotografías que pueden ver. Se acabaron las descargas interminables y las imágenes que son demasiado grandes para abrirse. Se envía un mensaje de correo electrónico con imágenes en miniatura de las fotografías y un enlace a una página Web segura en la que los familiares y amigos pueden ver, compartir, imprimir y guardar las fotografías fácilmente.

Nota: Algunos sistemas operativos no son compatibles con HP Instant Share. En esos casos, puede utilizar el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) para enviar una fotografía a sus familiares y amigos como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, consulte [envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc \(Macintosh\)](#) en la página 143.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [uso de hp instant share en cinco pasos sencillos \(Windows\)](#) en la página 139
- [envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc \(Macintosh\)](#) en la página 143
- [¿por qué registrarse en hp instant share \(Windows\)?](#) en la página 145

uso de hp instant share en cinco pasos sencillos (Windows)

Es muy fácil utilizar HP Instant Share con el HP PSC 2400 Series (HP PSC). Simplemente:

- 1 Inserte una tarjeta de memoria fotográfica en el HP PSC y seleccione la imagen que desee enviar.
- 2 Pulse el botón **Correo electrónico** del panel frontal del HP PSC. La ficha HP Instant Share de la Galería de fotos e imágenes HP (Galería HP) se abrirá en el equipo.
- 3 En la ficha **HP Instant Share**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
- 4 Cree un destino de correo electrónico en HP Instant Share.

Nota: También puede configurar una libreta de direcciones para conservar las direcciones de correo electrónico.

5 Envíe el mensaje de correo electrónico.

Para obtener información específica sobre el uso de HP Instant Share, consulte los siguientes procedimientos:

- **uso del botón correo electrónico** en la página 140
- **uso de la opción menú fotografía de hp instant share** en la página 141
- **uso de una imagen escaneada** en la página 141
- **acceso a hp instant share desde el director hp** en la página 142

Nota: El equipo debe estar conectado a Internet para utilizar HP Instant Share. Si es usuario de AOL o Compuserve, póngase en contacto con su proveedor de Internet antes de utilizar HP Instant Share.

uso del botón correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC le permite enviar, de forma sencilla, la fotografía seleccionada a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

1 Acceda a la fotografía que desea enviar y pulse **OK** para seleccionarla.

2 Pulse **Correo electrónico**.

En la Galería HP aparecerá la ficha HP Instant Share.

El HP PSC transferirá la fotografía seleccionada a la Galería HP. La ruta y el nombre del archivo de la imagen digital aparecen en la bandeja de selección de la parte inferior de la ventana.

Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.

3 En el **área de control**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.

En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.

4 Haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Instalación de una sola vez—Región y términos de uso.

5 Seleccione su país/región en la lista desplegable.

6 Lea los términos de uso, active la casilla **Acepto**, y haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Crear correo electrónico de HP Instant Share.

7 Complete los campos **A**, **De**, **Asunto** y **Mensaje**.

Nota: Para abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico, haga clic en Libreta de direcciones, regístrese en HP Instant Share y obtenga un HP Passport.

Nota: Para enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones, haga clic en el enlace Cómo enviar mensajes a varias personas.

8 Haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Agregar títulos.

- 9 Escriba un título para la fotografía y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
La fotografía se cargará en el sitio Web de servicios de HP Instant Share. Una vez cargada la fotografía, aparecerá la pantalla Fotos enviadas por correo electrónico.
El correo electrónico se enviará con un enlace a una página Web segura que almacenará la fotografía durante 60 días.
- 10 Haga clic en **Finalizar**.
El sitio Web de HP Instant Share se abrirá en su navegador.
En el sitio Web, puede seleccionar la fotografía y escoger entre una serie de opciones de procesamiento.

uso de la opción menú fotografía de hp instant share

Para obtener información sobre el uso de una tarjeta de memoria fotográfica, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

- 1 Seleccione una fotografía de la tarjeta de memoria fotográfica.
- 2 En el panel frontal, pulse **Fotografía** y, a continuación, pulse **9**.
En el equipo aparecerá la Galería HP con la ficha HP Instant Share.
El HP PSC transferirá la fotografía seleccionada a la Galería HP. La ruta y el nombre del archivo de la imagen digital aparecen en la bandeja de selección de la parte inferior de la ventana.
Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.
- 3 En el **área de control**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.
- 4 Para utilizar HP Instant Share, vaya al paso 6 de **acceso a hp instant share desde el director hp**, que aparece más adelante.

uso de una imagen escaneada

Para obtener información sobre el escaneo de una imagen, consulte **uso de las funciones de escaneo** en la página 57.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**.
Aparece una vista previa de la imagen del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.
Para obtener más información sobre la edición de la vista previa de una imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 3 Realice las ediciones necesarias en la vista previa de la imagen en la ventana **Escanee HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.
El HP PSC enviará el escaneo a la Galería HP, que se abrirá automáticamente y mostrará la imagen.

- 4 Una vez editada la imagen escaneada, selecciónela.

Nota: La Galería HP dispone de un gran número de herramientas de edición que puede utilizar para editar la imagen y lograr los resultados deseados. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

- 5 Haga clic en la ficha **HP Instant Share**.
- 6 En el **área de control**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.
- 7 Para utilizar HP Instant Share, vaya al paso 6 de **acceso a hp instant share desde el director hp**, que aparece más adelante.

acceso a hp instant share desde el director hp

En esta sección se explica cómo utilizar el servicio de correo electrónico de HP Instant Share. En esta sección se utiliza el término imagen para referirse tanto a fotografías como a imágenes. Para obtener información sobre el uso de estas funciones del Director HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

- 1 Abra el **Director HP**.
- 2 En el **Director HP**, haga clic en **Galería HP**.
Aparecerá la Galería de fotos e imágenes HP.
- 3 Seleccione una imagen en la carpeta en la que está guardada.
Nota: Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 4 Haga clic en la ficha **HP Instant Share**.
- 5 En el **área de control**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.
- 6 Haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla Instalación de una sola vez—Región y términos de uso.
- 7 Seleccione su país/región en la lista desplegable.
- 8 Lea los términos de uso, active la casilla de verificación **Acepto** y haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla Seleccione un servicio HP Instant Share.
- 9 Seleccione **Correo electrónico de HP Instant Share** para enviar imágenes por correo electrónico.
- 10 Haga clic en **Siguiente**.
- 11 En la pantalla Crear correo electrónico de HP Instant Share, complete los campos **A**, **De**, **Asunto** y **Mensaje**.

Nota: Para abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico, haga clic en Libreta de direcciones, regístrese en HP Instant Share y obtenga un HP Passport.

Nota: Para enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones, haga clic en Cómo enviar mensajes a varias personas.

- 12 Haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla Agregar títulos.
- 13 Escriba un título para la imagen digital y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
La imagen se cargará en el sitio Web de servicios de HP Instant Share.
Una vez cargada la imagen, aparecerá la pantalla Fotos enviadas por correo electrónico.
El correo electrónico se enviará con un enlace a una página Web segura que almacenará la imagen durante 60 días.
- 14 Haga clic en **Finalizar**.
El sitio Web de HP Instant Share se abrirá en su navegador.
En el sitio Web, puede seleccionar una imagen y escoger entre una serie de opciones de procesamiento.

envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc (Macintosh)

Si el HP PSC está conectado a un Macintosh, puede enviar una imagen o fotografía a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Al pulsar el botón Correo electrónico de la Galería HP, se iniciará un mensaje de correo electrónico en la aplicación instalada en el equipo. Abra la Galería HP desde el Director HP.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **uso del botón correo electrónico** en la página 143
- **uso de la opción menú fotografía de hp instant share** en la página 144
- **uso de una imagen escaneada** en la página 144
- **acceso a la opción correo electrónico desde el director hp** en la página 145

uso del botón correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC le permite enviar, de forma sencilla, la fotografía seleccionada a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

- 1 Acceda a la fotografía que desea enviar y pulse **OK** para seleccionarla.
- 2 Pulse **Correo electrónico**.

El HP PSC transferirá la fotografía seleccionada al programa de correo electrónico del Macintosh. A continuación, siga las indicaciones del Macintosh para enviarla como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, consulte la sección **galería de imágenes hp** de la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla.

Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.

uso de la opción menú fotografía de hp instant share

Puede compartir fotografías con sus familiares y amigos enviando una fotografía seleccionada a cualquiera que disponga de una cuenta de correo electrónico.

- 1 Seleccione una imagen de la tarjeta de memoria fotográfica.
Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23
- 2 En el panel frontal, pulse **Fotografía** y, a continuación, pulse **9**.
La fotografía aparecerá en la Galería HP del equipo.
Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.
- 3 Haga clic en **Correo electrónico**.
Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.
Puede enviar la fotografía como un archivo adjunto a un correo electrónico siguiendo los mensajes que aparecen en el Macintosh.

uso de una imagen escaneada

Para obtener información sobre el escaneo de una imagen, consulte **uso de las funciones de escaneo** en la página 57.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**.
Aparece una vista previa de la imagen del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.
Para obtener más información sobre la edición de la vista previa de una imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 3 Realice las ediciones que desee en la vista preliminar de la imagen en la ventana **Escaneo HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.
El HP PSC enviará el escaneo a la Galería HP, que se abrirá automáticamente y mostrará la imagen.
- 4 Una vez editada la imagen escaneada, selecciónela.
Nota: La Galería HP dispone de un gran número de herramientas de edición que puede utilizar para editar la imagen y lograr los resultados deseados. Para obtener más información, consulte la **ayuda de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 5 Haga clic en **Correo electrónico**.
Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.
Puede enviar las imágenes como archivos adjuntos a un correo electrónico siguiendo los mensajes que aparecen en el Macintosh.

acceso a la opción correo electrónico desde el director hp

- 1 Abra el **Director HP** y haga clic en **Galería HP** (OS 9).

○

Haga clic en el **Director HP** en el dock y seleccione **Galería HP** en la sección **Gestionar y compartir** del menú del **Director HP** (OS X).

Se abrirá la Galería de fotos e imágenes HP.

- 2 Seleccione una imagen.

Para obtener más información, consulte la **ayuda de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

- 3 Haga clic en **Correo electrónico**.

Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.

Puede enviar las imágenes como archivos adjuntos a un correo electrónico siguiendo los mensajes que aparecen en el Macintosh.

¿por qué registrarse en hp instant share (Windows)?

Con el HP PSC 2400 Series, el registro de usuarios de HP Instant Share sólo es necesario si utiliza la opción Libreta de direcciones. El registro de usuarios es un proceso de inicio de sesión diferente al registro del producto HP y se realiza mediante programa de configuración de HP Passport.

Si guarda las direcciones de correo electrónico y crea listas de distribución en una libreta de direcciones de HP Instant Share, se le solicitará que se registre. Es necesario registrarse antes de configurar y acceder a la libreta de direcciones para agregar direcciones a un mensaje de correo electrónico de HP Instant Share.

Esta sección contiene información sobre la solución de problemas del HP PSC 2400 Series (HP PSC). Se proporciona información específica sobre problemas de instalación y configuración y referencias a la ayuda de solución de problemas en línea sobre el funcionamiento.

Esta sección contiene información sobre la solución de problemas del HP PSC 2400 Series (HP PSC). Se proporciona información específica sobre problemas de instalación y configuración y referencias a la ayuda de solución de problemas en línea sobre el funcionamiento.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **solución de problemas de instalación** en la página 147
- **solución de problemas de funcionamiento** en la página 160

solución de problemas de instalación

Esta sección incluye sugerencias para la solución de problemas de instalación y configuración más comunes asociados a la configuración del fax del HP PSC, la instalación del software y hardware y HP Instant Share.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **solución de problemas de instalación del software o el hardware** en la página 147
- **solución de problemas de configuración del fax** en la página 156
- **solución de problemas de instalación de hp instant share** en la página 160

solución de problemas de instalación del software o el hardware

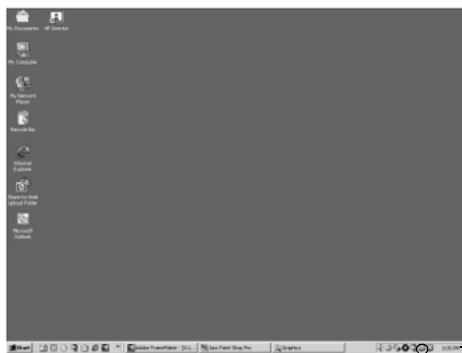
Si experimenta problemas durante la instalación del software o el hardware, consulte los temas que aparecen a continuación para buscar una posible solución.

Durante una instalación normal del software del HP PSC tiene lugar lo siguiente:

- El CD-ROM del HP PSC se ejecuta automáticamente al insertarlo en la unidad.
- El software se instala.
- Los archivos se copian en la unidad de disco duro.
- Se le indica que enchufe el HP PSC.
- Aparece la palabra OK en verde y una marca de verificación en la pantalla del asistente de instalación.
- Se le indica que reinicie el equipo (no ocurre en todos los casos).
- Se ejecuta el proceso de registro.

Si no se produce alguno de estos pasos, es posible que haya algún problema con la instalación. Para verificar la instalación en un PC, compruebe lo siguiente:

- Inicie el Director HP y compruebe que aparecen los iconos siguientes: escanear imagen, escanear documento y galería hp. Para obtener información acerca de cómo iniciar el Director HP, consulte **uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc** en la página 6. Si los iconos no aparecen inmediatamente, quizá deba esperar unos minutos hasta que el HP PSC se conecte con el equipo. De lo contrario, consulte **Faltan algunos iconos en el director hp** en la página 151.
- Abra el cuadro de diálogo Impresoras y compruebe que el HP PSC aparece en la lista.
- Busque el icono del HP PSC en la bandeja de tareas. Esto indica que el HP PSC está listo.



Bandeja de tareas


solución de problemas de instalación del software

Utilice esta sección para solucionar los problemas que pueda experimentar durante la instalación del software del HP PSC.

| problema | causa y solución posibles |
|---|--|
| Al insertar el CD-ROM en la unidad del equipo, no ocurre nada | siga estos pasos: <ol style="list-style-type: none"> 1 En el menú Inicio de Windows, seleccione Ejecutar. 2 En el cuadro de diálogo Ejecutar, escriba d:\setup.exe (si la unidad de CD-ROM tiene asignada otra letra, utilice la letra adecuada) y, a continuación, haga clic en Aceptar. |
| Aparece la pantalla de comprobación de requisitos mínimos del sistema | El sistema no cumple los requisitos mínimos para poder instalar el software. Haga clic en Detalles para saber en qué consiste el problema. A continuación, corrija el problema e intente instalar el software. |

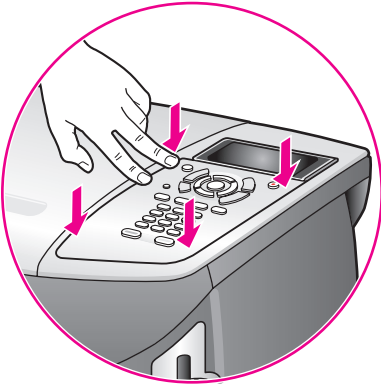
| problema | causa y solución posibles |
|--|--|
| <p>Aparece una X roja o un triángulo amarillo en la indicación de conexión USB</p> | <div data-bbox="366 145 713 414"> </div> <p>siga estos pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Compruebe que la cubierta del panel frontal está bien colocada y, a continuación, desenchufe y vuelva a enchufar el HP PSC. 2 Compruebe que los cables de alimentación y USB están enchufados. <div data-bbox="420 638 929 1031"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 3 Compruebe, como se indica a continuación, que el cable USB está bien conectado: <ul style="list-style-type: none"> – Desenchufe el cable USB y vuelva a enchufarlo. – No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador sin alimentación. – Compruebe que el cable mide como máximo 3 metros. – Si hay varios dispositivos USB conectados al equipo, deberá desconectar el resto de dispositivos durante la instalación. 4 Continúe con la instalación y reinicie el equipo cuando se le solicite. Abra el Director HP y compruebe que aparecen los iconos principales (escanear imagen, escanear documento y galería hp). 5 Si no aparecen, desinstale el software y vuelva a instalarlo como se describe en Faltan algunos iconos en el director hp en la página 151. |
| <p>He recibido el mensaje de que se ha producido un error desconocido</p> | <p>Intente continuar con la instalación. Si esto no funciona, detenga el proceso y vuelva a iniciar la instalación.</p> |

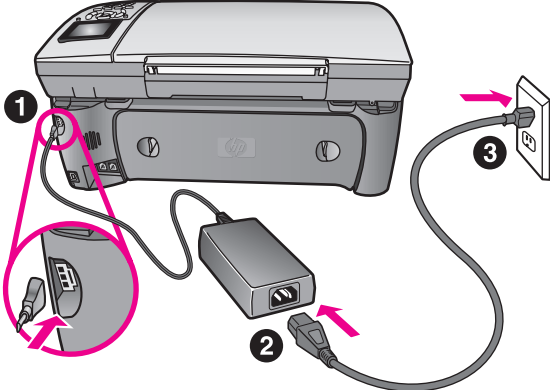
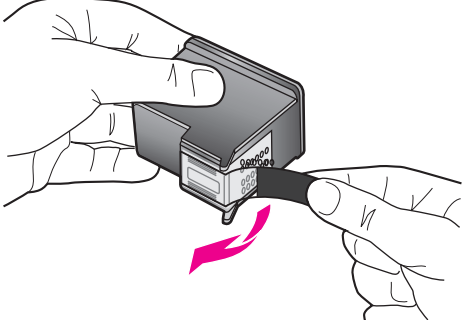
| problema | causa y solución posibles |
|---|---|
| Faltan algunos iconos en el director hp | <p data-bbox="400 144 1135 230">Si los iconos principales no aparecen (escanear imagen, escanear documento y Galería HP), es posible que la instalación no haya finalizado.</p> <p data-bbox="400 239 1135 387">Si la instalación ha finalizado, deberá desinstalar y volver a instalar el software. No se limite a eliminar los archivos de programa del HP PSC del disco duro. Asegúrese de borrarlos de forma adecuada mediante la utilidad de desinstalación proporcionada en el grupo de programas del HP PSC.</p> <p data-bbox="400 404 856 434">para desinstalar desde un equipo Windows</p> <ol data-bbox="400 442 1135 1402" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="400 442 806 472">1 Desconecte el HP PSC del equipo. <li data-bbox="400 480 1077 576">2 En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio, Programas, Todos los programas (XP), Hewlett-Packard, hp psc 2400 series y, a continuación, desinstale el software. <li data-bbox="400 585 955 614">3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. <li data-bbox="400 623 1135 746">4 Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en No. Es posible que los demás programas que utilizan estos archivos no funcionen bien si se borran estos últimos. <li data-bbox="400 755 1121 815">5 Cuando el programa haya terminado de desinstalar el software, desconecte el HP PSC y reinicie el equipo. Nota: Debe desconectar el HP PSC antes de reiniciar el equipo. <li data-bbox="400 864 1052 960">6 Para reinstalar el software, inserte el CD-ROM del HP PSC 2400 Series en la unidad de CD-ROM del PC y siga las instrucciones que se indican en pantalla. <li data-bbox="400 968 1135 1246">7 Una vez que el software esté instalado, conecte el HP PSC al equipo. Encienda el HP PSC con el botón Encender. Para continuar con la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla y las instrucciones que aparecen en el póster de instalación que acompaña al HP PSC. Una vez conectado y encendido el HP PSC, espere unos minutos hasta que finalicen todos los eventos Plug and Play. Una vez finalizada la instalación del software, aparece el icono del monitor de estado en la bandeja del sistema. <li data-bbox="400 1255 1135 1402">8 Para comprobar que el software se ha instalado correctamente, haga doble clic en el icono Director HP del escritorio. Si el Director HP muestra los iconos principales (escanear imagen, escanear documento, enviar fax y Galería HP), el software se ha instalado correctamente. |

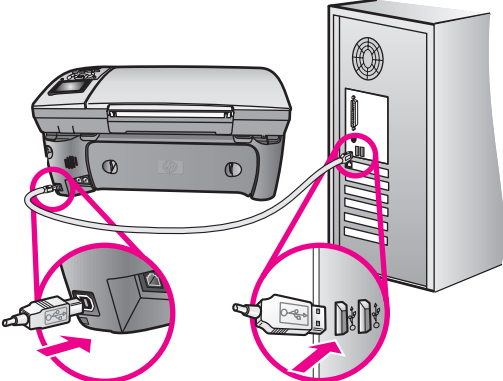
| problema | causa y solución posibles |
|--|--|
| Faltan algunos iconos en el director hp (continuación) | <p>para desinstalar desde un equipo Macintosh</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el HP PSC del Macintosh. 2 Haga doble clic en la carpeta Aplicaciones:Software HP All-in-One. 3 Haga doble clic en el desinstalador HP. 4 Siga las instrucciones en pantalla. 5 Una vez que se haya desinstalado el software, desconecte el HP PSC y reinicie el equipo. 6 Para reinstalar el software, inserte el CD-ROM del HP PSC 2400 Series en la unidad de CD-ROM del equipo. Nota: Cuando reinstale el software, siga las instrucciones del póster de instalación. No conecte el HP PSC al ordenador hasta que haya finalizado la instalación del software. 7 En el escritorio, abra el CD-ROM, haga doble clic en el instalador de hp all-in-one y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan. |
| El Asistente para la instalación del fax no se inicia | <p>inicie el asistente de la forma siguiente.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Inicie el Director HP. Para obtener más información, consulte uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc en la página 6. 2 Haga clic en el menú Configuración, seleccione Instalación y configuración de fax y, a continuación, Asistente para la instalación del fax. |
| La pantalla de registro no aparece | <p>Inicie el programa de registro del producto de la carpeta HP desde el menú Inicio de Windows. Haga clic en Inicio, Programas o Todos los programas (XP), Hewlett-Packard, HP PSC 2400 Series y, a continuación, Registro del producto.</p> |
| El monitor de procesamiento de imágenes digitales no aparece en la bandeja de tareas | <p>Si el monitor de procesamiento de imágenes digitales no aparece en la bandeja de tareas, inicie el Director HP para comprobar si aparecen los iconos principales. Para obtener más información, consulte Faltan algunos iconos en el director hp en la página 151.</p> <p>La bandeja de tareas normalmente aparece en la esquina inferior derecha del escritorio.</p>  <p>—Bandeja de tareas</p> <p>Icono del monitor de imágenes digitales HP</p> |

solución de problemas de instalación del hardware

Utilice esta sección para solucionar los problemas que pueda experimentar durante la instalación del hardware del HP PSC.

| problema | causa y solución posibles |
|--|--|
| <p>Un mensaje en la pantalla del panel frontal me indica que instale la cubierta del panel frontal</p> | <p>Este mensaje quiere decir que la cubierta del panel frontal no se ha instalado o que no se ha instalado correctamente. Alinee la cubierta con los botones de la parte superior del HP PSC y ajústela en su lugar con firmeza.</p>  |
| <p>El panel frontal muestra un mensaje de idioma incorrecto</p> | <p>Normalmente, el idioma y el país/región se establecen cuando se configura por primera vez el HP PSC. Sin embargo, es posible cambiar estos ajustes en cualquier momento mediante el siguiente procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse Configurar. 2 Pulse 7 y, a continuación, pulse 1. Esta acción selecciona Preferencias y luego Def. idioma y país/región. Se le mostrará una lista de idiomas. Puede desplazarse con las flechas de arriba y abajo. 3 Pulse OK cuando localice el idioma deseado. 4 Cuando se le solicite, pulse 1 para Sí o 2 para No. Se le mostrarán todos los países/regiones del idioma seleccionado. Puede desplazarse con las flechas de arriba y abajo. 5 Con el teclado numérico, escriba el número de dos dígitos del país/región adecuado. 6 Cuando se le solicite, pulse 1 para Sí o 2 para No. 7 Puede confirmar el idioma y el país/región imprimiendo un informe de autocomprobación como aparece a continuación: <ol style="list-style-type: none"> a. Pulse Configurar. b. Pulse 1 y, a continuación, 4. Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, selecciona la opción Informe de autocomprobación. |

| problema | causa y solución posibles |
|--|--|
| <p>Un mensaje en la pantalla del panel frontal me indica que alinee los cartuchos de impresión</p> | <p>El HP PSC le indica que debe alinear los cartuchos de impresión cada vez que instale un cartucho nuevo. Para obtener más información, consulte alineación de los cartuchos de impresión en la página 93.</p> |
| <p>El HP PSC no se enciende</p> | <p>Compruebe que los cables de alimentación están bien conectados y espere unos segundos a que el HP PSC se encienda. Si el HP PSC está enchufado a una regleta, asegúrese de ésta está encendida.</p>  |
| <p>El HP PSC no imprime</p> | <p>Compruebe en primer lugar si los cartuchos tienen tinta. Para ello, consulte impresión de informes de autocomprobación en la página 87.</p> <p>Antes de realizar esta comprobación, asegúrese de haber retirado por completo el embalaje del cartucho de impresión. Con cuidado de no tocar los contactos de cobre, compruebe que se ha retirado la pestaña rosa para extraer la cinta de plástico.</p>  <p>Si fuera necesario sustituir el cartucho de impresión, consulte sustitución de los cartuchos de impresión en la página 89.</p> |

| problema | causa y solución posibles |
|--|---|
| Un mensaje en la pantalla del panel frontal me indica que hay un atasco de papel o que el carro está bloqueado | Si aparece un mensaje de este tipo en la pantalla del panel frontal, es posible que haya parte del material de embalaje en el interior del HP PSC. Abra la puerta de acceso al carro de impresión para ver los cartuchos y extraiga los restos de material de embalaje u otros elementos extraños. |
| El cable USB no está conectado | <p>La conexión del ordenador al HP PSC con un cable USB es sencilla. Sólo tiene que conectar un extremo del cable USB en la parte posterior del ordenador y el otro en la parte posterior del HP PSC. Puede conectarlo a cualquier puerto USB de la parte posterior del equipo.</p> <p>Nota: AppleTalk no es compatible.</p>  |

ayuda adicional para la solución de problemas de instalación

También puede consultar el archivo Léame para obtener más información sobre posibles problemas de instalación. En Windows, puede acceder al archivo Léame desde el botón Inicio de la barra de tareas; seleccione **Programas, Hewlett-Packard, hp psc 2400 series, Ver el archivo Léame**. En Macintosh OS9 u OS X, puede acceder al archivo Léame haciendo doble clic en el icono situado en la carpeta superior del CD-ROM del software del HP PSC.

El archivo Léame ofrece más información, entre la que se incluye:

- Uso de la utilidad de reinstalación tras el fallo del proceso de instalación para devolver al equipo a un estado que permita reinstalar el HP PSC.
- Uso de la utilidad de reinstalación en Windows 98 para recuperarse de la falta del controlador del sistema USB compuesto.

Este error puede ocurrir si se instala el hardware antes que el software. Una vez ejecutada la utilidad de reinstalación, reinicie el equipo e instale el software del HP PSC antes de conectar el HP PSC al equipo.

También encontrará más información en el sitio Web de HP:

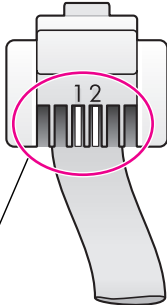
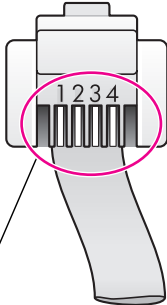
www.hp.com/support

solución de problemas de configuración del fax

Utilice esta sección para solucionar los problemas que pueda experimentar durante la configuración del HP PSC para el envío de faxes.

Para obtener información sobre la configuración del HP PSC para enviar faxes, consulte **configuración del fax** en la página 121.

Para obtener más información sobre la solución de problemas que pueda experimentar durante el envío de faxes con el HP PSC, consulte la sección de solución de problemas **hp psc 2400/2500 series** de la **ayuda de fotos e imágenes hp** en pantalla.

| problema | causa y solución posibles |
|---|---|
| Tengo problemas para enviar y recibir faxes | <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el HP PSC está conectado al puerto con el nombre "1-LINE" y al conector telefónico de pared suministrado con el HP PSC.* Este cable especial de dos hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Compruebe el extremo del cable y compárelo con los dos tipos de cables que aparecen a continuación: <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">  <p>Cable de 2 hilos Vista del extremo de un cable telefónico de 2 hilos suministrado con el HP PSC</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Cable de 4 hilos Vista del extremo de un cable telefónico de 4 hilos que puede causar problemas si se conecta directamente al HP PSC</p> </div> </div> <p>Si está utilizando un cable de 4 hilos, desconéctelo y conecte el cable de 2 hilos al HP PSC (en el puerto con el nombre "1-LINE"). Para obtener más información sobre cómo conectar el cable, consulte configuración del fax en la página 121.</p> <p>* Esta causa y solución posibles sólo son aplicables a los países/regiones que reciban un cable telefónico de 2 hilos en la caja del HP PSC. Entre estos se incluyen: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Corea, Latinoamérica, Malasia, México, Filipinas, Polonia, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, Singapur, España, Taiwán, Tailandia, EE.UU., Venezuela y Vietnam.</p> <p>Note: Si el cable de 2 hilos no es suficientemente largo y necesita alargarlo, deberá adquirir un alargador para el cable telefónico. Conecte el cable de dos hilos del HP PSC a uno de los extremos del alargador y, a continuación, conecte el cable de 4 hilos del otro extremo del conector al conector telefónico de pared.</p> |

| problema | causa y solución posibles |
|---|---|
| <p>Tengo problemas para enviar y recibir faxes (continuación)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que ha conectado correctamente el HP PSC al conector telefónico de pared, así como el resto de equipos adicionales y servicios que compartan la línea de teléfono con el HP PSC. Utilice el puerto 1-LINE que se encuentra en la parte posterior del HP PSC para conectarlo al conector de pared, y el puerto 2-EXT para conectar cualquier otro equipo como, por ejemplo, un módem de PC o un contestador automático. Para obtener más información y los diagramas de conexión, consulte configuración del fax en la página 121. • El uso de un bifurcador de línea puede causar problemas de envío de faxes. Retire el bifurcador y conecte el HP PSC directamente al conector de pared. • Enchufe un teléfono al conector de pared para comprobar que la línea funciona. Compruebe que suena el tono de llamada. • Las líneas de teléfono con una calidad de sonido deficiente (ruido) pueden causar problemas de envío de faxes. Enchufe un teléfono al conector de pared para comprobar la calidad de sonido y compruebe si hay ruido estático o de otro tipo. Si oye ruido, apague la función Modo de corrección de errores (ECM) del HP PSC y envíe el fax de nuevo. Para obtener más información, consulte uso del modo de corrección de errores (ECM) en la página 75. Póngase en contacto con la compañía telefónica para informarles del ruido en la línea. • Es posible que se esté utilizando otro equipo conectado a la misma línea de teléfono que el HP PSC. Por ejemplo, no podrá utilizar el HP PSC para enviar faxes si un teléfono supletorio está descolgado o si se está utilizando el módem de PC para enviar mensajes de correo electrónico o acceder a Internet. • Si utiliza una línea de suscripción digital (DSL), asegúrese de que cuenta con un filtro DSL conectado o no podrá enviar el fax correctamente. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL. El filtro DSL elimina la señal digital que evita que el HP PSC establezca la comunicación correctamente con la línea de teléfono. Para obtener información sobre la conexión del filtro DSL, consulte envío y recepción de faxes mediante una línea DSL en la página 138. • Compruebe si hay algún mensaje de error en el panel frontal del HP PSC. No podrá enviar ni recibir faxes hasta que solucione el problema que ha generado el error. Para obtener información sobre la solución de problemas generados por un error, consulte la sección Mensajes de error del apartado de solución de problemas del hp psc 2400/2500 series de la ayuda de fotos e imágenes hp en pantalla. |

| problema | causa y solución posibles |
|--|---|
| <p>Tengo problemas para enviar y recibir faxes. (continuación)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Si utiliza un convertidor PBX o RDSI, asegúrese de que el HP PSC está conectado al puerto designado para el fax o el teléfono. Tenga en cuenta que algunos sistemas RDSI permiten configurar los puertos para equipos telefónicos especiales; como por ejemplo, es posible asignar un puerto para el teléfono y un aparato de fax del Grupo 3 y otro para funciones diversas. Si sigue teniendo problemas una vez conectado al puerto de fax/teléfono, pruebe con el puerto designado para funciones diversas (este debe tener una etiqueta que diga "multi-combi" o algo similar). |
| <p>No se pueden recibir faxes pero sí enviarlos</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que la función Timbres antes de responder no esté establecida para que responda después del número de timbres adecuado para la configuración de oficina. Para obtener más información, consulte cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina en la página 122. • Si cuenta con un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, deberá recibir los faxes de forma manual en vez de automáticamente. Para obtener información sobre la configuración del envío de faxes con un servicio de correo de voz, consulte configuración del fax en la página 121. Para obtener información sobre la recepción de faxes de forma manual, consulte configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual en la página 66. • Si cuenta con un servicio de módem de PC en la misma línea de teléfono que el HP PSC, compruebe que el software del módem no está establecido para recibir faxes automáticamente. Si esta función está activada, la línea de teléfono recibirá todos los faxes entrantes, lo que evitará que el HP PSC reciba las llamadas de fax. • Si cuenta con un contestador automático en la misma línea de teléfono que el HP PSC, es posible que experimente alguno de los problemas siguientes: <ul style="list-style-type: none"> – Los mensajes salientes son demasiado largos o altos para que el HP PSC detecte los tonos de fax. Esto puede hacer que el aparato de fax remitente se desconecte. – El contestador automático no cuenta con tiempo de espera suficiente después del mensaje saliente que permita al HP PSC detectar los tonos de fax. Este problema suele ocurrir con los contestadores automáticos digitales. <p>Realice una de las acciones siguientes para solucionar estos problemas:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Desconecte el contestador automático e intente recibir un fax. Si la recepción es correcta, el contestador automático es la causa del problema. b. Vuelva a conectar el contestador y vuelva a grabar el mensaje saliente. El mensaje debe ser lo más corto posible (de no más de 10 segundos) y debe hablar despacio y suavemente durante la grabación. Intente recibir un fax. |

| problema | causa y solución posibles |
|--|--|
| No se pueden recibir faxes pero sí enviarlos (continuación) | <ul style="list-style-type: none"> • Si su número de fax tiene un patrón de timbre diferente (con un servicio de timbre especial proporcionado por su compañía telefónica), asegúrese de que la función Patrón timbre respuesta del HP PSC coincide con éste. Por ejemplo, si la compañía telefónica ha asignado su número de teléfono a un patrón de 2 timbres, asegúrese de que se ha seleccionado Dos timbres como ajuste Patrón timbre respuesta. Para obtener información sobre el cambio de este ajuste, consulte cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial) en la página 76. Tenga en cuenta que el HP PSC no reconoce algunos patrones de timbre como, por ejemplo, los que alternan timbres cortos y largos. Si tiene problemas con un patrón de este tipo, solicite a la compañía telefónica que le asigne un patrón que no alterne timbres. • Si no utiliza un servicio de timbre especial, asegúrese de que la función Patrón timbre respuesta del HP PSC esté establecida en Todos los timbres. Para obtener más información, consulte cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial) en la página 76. • Si el HP PSC comparte la línea de teléfono con otros equipos telefónicos como, por ejemplo, un contestador automático o un módem de PC, puede que disminuya el nivel de señal del fax, lo que provocaría problemas de recepción de faxes. Para averiguar si otro equipo está causando algún problema, desconecte todo de la línea de teléfono excepto el HP PSC e intente recibir un fax. Si la recepción del fax se realiza correctamente quiere decir que uno o varios elementos del equipo están causando el problema. Conéctelos de uno en uno y envíe un fax cada vez hasta que identifique el elemento causante del problema. |
| No se pueden enviar faxes, pero sí recibirlos | <ul style="list-style-type: none"> • Si utiliza llamadas rápidas para marcar el número de fax, es posible que el HP PSC marque demasiado deprisa o demasiado pronto. Vuelva a crear la entrada de llamada rápida e introduzca algunas pausas. Para obtener más información, consulte creación de entradas de llamada rápida en la página 71. • Si la línea de teléfono tiene un sistema PBX, asegúrese de marcar el número de línea externa antes de marcar el número de fax. • Es posible que el aparato de fax receptor esté teniendo problemas. Para comprobarlo, llame al número de fax desde un teléfono y escuche los tonos de fax. Si no oye ningún tono de fax, es posible que el aparato receptor de fax esté apagado o desconectado o bien, un servicio de correo de voz puede estar interfiriendo en la línea de teléfono del destinatario. |

| problema | causa y solución posibles |
|---|---|
| Los tonos de fax se graban en el contestador automático | <ul style="list-style-type: none"> Si su contestador automático utiliza la misma línea de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, debe conectar el contestador directamente al HP PSC (o con un módem de PC conectado directamente, si corresponde) como se describe en configuración del fax en la página 121. Si no lo conecta según las recomendaciones, es posible que los tonos de fax se graben en el contestador automático. |
| Se oye ruido estático en la línea de teléfono siempre que conecto el HP PSC | <ul style="list-style-type: none"> Si no ha conectado el HP PSC del puerto con el nombre "1-LINE" al conector telefónico de pared suministrado con el HP PSC, es posible que oiga ruido estático en la línea y no pueda enviar faxes correctamente.* Este cable especial de 2 hilos es diferente al cable de 4 hilos que debe de tener en su oficina. Para obtener más información, consulte Tengo problemas para enviar y recibir faxes en la página 156. * Esta causa y solución posibles sólo son aplicables a los países/regiones que reciban un cable telefónico de 2 hilos en la caja del HP PSC. Entre estos se incluyen: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Corea, Latinoamérica, Malasia, México, Filipinas, Polonia, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, Singapur, España, Taiwán, Tailandia, EE.UU., Venezuela y Vietnam. El uso de un bifurcador de línea puede afectar a la calidad de sonido de la línea, generando ruido estático. Retire el bifurcador y conecte el HP PSC directamente al conector de pared. |

solución de problemas de instalación de hp instant share

Los errores de instalación de HP Instant Share como, por ejemplo, los que ocurren al configurar la libreta de direcciones, se recogen en la ayuda en pantalla específica de HP Instant Share. La sección **solución de problemas de funcionamiento** que aparece a continuación recoge información sobre la solución de problemas de funcionamiento.

solución de problemas de funcionamiento

La sección de solución de problemas del **hp psc 2400/2500 series** de la **ayuda de fotos e imágenes hp** contiene sugerencias para la solución de los problemas más comunes asociados al HP PSC. Para acceder a la información sobre la solución de problemas desde un equipo con Windows, vaya al Director de fotos e imágenes HP, haga clic en Ayuda y, a continuación, seleccione Solución de problemas y asistencia técnica. También podrá acceder a la solución de problemas mediante el botón Ayuda que aparece en algunos mensajes de error.

Para acceder a la información sobre solución de problemas desde un Macintosh (OS X), haga clic en el icono Director HP (All-in-One) del dock, seleccione Ayuda HP del menú Director HP, Ayuda de Fotos e imágenes HP y, a continuación, haga clic en la solución de problemas del hp psc 2400/2500 series del visor de la ayuda.

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en el sitio Web de HP:

www.hp.com/support

Este sitio Web también cuenta con respuestas a las preguntas frecuentes.

solución de problemas de hp instant share

La siguiente tabla recoge los temas principales de la solución de problemas de HP Instant Share. En el sitio Web de HP Instant Share, la ayuda en línea le ofrece información sobre cualquier mensaje de error.

| mensaje de error | causa y solución posibles |
|--|--|
| No se ha podido establecer la conexión a Internet | <p>El equipo no se puede conectar al servidor de HP Instant Share una vez que aparece la pantalla Conectarse en línea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión a Internet y que está en línea. • Si utiliza un servidor de seguridad, asegúrese de que los ajustes del proxy del navegador son correctos. |
| El servicio de HP Instant Share no se encuentra disponible temporalmente | <p>El servidor de HP Instant Share no funciona por motivos de mantenimiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intente conectarse más tarde. |

A

aclarar
copias, 51
faxes, 73
ajustar a la página, 45
ajustes
país/región e idioma, 153
alineal cartuchos de
impresión, 93
archivo DPOF, 34
asistencia técnica, 97
Australia, 100
cómo ponerse en contacto,
97
devolver el HP PSC, 100
fuera de EE.UU., 98
Norteamérica, 98
sitio Web, 97
asistencia técnica de HP, 97
avisos sobre normativas, 115
aviso para los usuarios de
la Unión Europea, 118
Canadian statement
(declaración para
Canadá), 117
declaration of conformity
(U.S.) (declaración de
conformidad para los
EE.UU.), 120
FCC requirements
(requisitos de la FCC),
116
FCC statement
(declaración de la FCC),
116
geräuschemission, 119
German statement
(declaración para
Alemania), 118
Korea statement
(declaración para
Corea), 119
notice to users in Canada
(aviso para los usuarios
de Canadá), 118

número de identificación
de modelo para
normativas, 115
VCCI-2 (Japón), 119
ayuda, ix

B

botón Correo electrónico,
140, 143

C

calidad
copia, 40
fax, 72
calidad de copia normal, 40
calidad de copia óptima, 40
calidad de copia rápida, 40
cancelar
copia, 55
escaneo, 59
fax, 78
impresión, 82
cargar
etiquetas, 19
papel en el cristal, 13
papel en la bandeja de
entrada, 14
papel fotográfico, 17
papel transfer, 19
sobres, 16
tarjetas de felicitación, 19
tarjetas Hagaki, 18
tarjetas postales, 18
transparencias, 19
cartuchos, 86
alineal, 93
almacenar, 92
cartucho de impresión
fotográfica, 92
comprobar nivel de tinta,
87
limpiar, 94
limpiar contactos, 94
manipular, 89
pedir, 83
sustituir, 89
cartuchos de impresión, 86

alineal, 93
almacenar, 92
cartucho de impresión
fotográfica, 92
limpiar, 94
limpiar contactos, 94
manipular, 89
pedir, 83
sustituir, 89
cartuchos de tinta, 86
comprobar nivel de tinta,
87
centro de distribución de HP,
102
color
combinaciones de
cartuchos de impresión
para obtener el mejor,
26
copias, 52
faxes, 63
intensidad, 51
configuración de idioma, 153
configuración de país/
región, 153
configurar
fax, 121
idioma y país/región, 153
contraste, fax, 73
copia
calidad, 40
cancelar, 55
velocidad, 40
copiar
ajustes predeterminados,
40
aumentar a póster, 53
documentos en blanco y
negro, 41
fotografías en papel letter,
45
fotografías sin bordes, 42
fotografías, mejorar, 51
intensidad de color, 51
legal en papel letter, 49
mejorar áreas claras, 52

- número de copias, 44
- tamaño de papel, 21
- texto, mejorar, 51
- tipo de papel, 20
- transferencia para
camisetas, 54
- varias en una página, 48
- cristal, limpiar, 85

D

- declaration of conformity
(European Union)
(declaración de
conformidad para la
Unión Europea), 118
- descripción general de los
menús, 5
- descripción general del HP
PSC
 - un vistazo, 2
- detener
 - copia, 55
 - escaneo, 59
 - fax, 78
 - impresión, 82
- devolver el HP PSC, 100, 104
- Director HP
 - acceso a HP Instant Share
(Windows), 142
 - acceso a la opción de
correo electrónico
(Macintosh), 145
 - descripción general, 6
 - obtener más rendimiento,
6

E

- entradas de llamada rápida
 - añadir, 71
 - eliminar, 71
 - enviar fax con, 64
- enviar el HP PSC, 100
- enviar una fotografía
Macintosh, 143
- opción menú fotografía,
144
- uso de una imagen
escaneada, 144
- uso del botón Correo
electrónico, 143

escanear

- desde dispositivo
conectado directamente,
58
- desde el panel frontal, 57
- hoja índice, 28
- escaneo
 - detener, 59
- etiquetas
 - cargar, 19

F

- fax
 - aclarar, 73
 - blanco y negro, 63
 - cabecera, 67
 - cancelar, 78
 - color, 63
 - confirmación, 62
 - contraste, 72
 - entradas de llamada
rápida, añadir, 71
 - entradas de llamada
rápida, eliminar, 71
 - fecha y hora, 76
 - fotografías, 63
 - guardar en memoria, 77
 - informes, 69
 - llamada rápida, 64
 - Modo de corrección de
errores, 75
 - número de timbres, 66
 - oscurecer, 73
 - patrón de timbre de
respuesta, 76
 - recibir de forma
automática, 66
 - recibir de forma manual,
66, 67
 - reducir para ajustar a la
página, 75
 - rellamada, 74
 - resolución, 72
 - sonidos, ajustar, 75
 - tamaño de papel, 21
 - valores predeterminados,
73
 - volver a imprimir, 78
- fecha, establecer, 76
- fotografías
 - anular selección, 33
 - cartucho de impresión
fotográfica, 92
 - fax, 63

- Impresión rápida, 34
- imprimir desde archivo
DPOF, 34
- imprimir desde tarjeta de
memoria, 32
- mejorar copias, 52
- presentación de imágenes,
35
- sin bordes, 33
- tamaño de papel, 21
- tipo de papel, 20
- fotografías sin bordes
 - copiar, 42
 - imprimir desde tarjeta de
memoria, 33
- fotografías sin bordes de 4 x
6 pulgadas (10 x 15 cm)
copiar, 42

G

- garantía
 - actualizaciones, 104
 - declaración, 104
 - servicio, 103
- guardar
 - faxes en memoria, 77
 - fotografías en equipo, 24

H

- hoja índice
 - escanear, 28
 - imprimir, 26
 - rellenar, 27
- hora, establecer, 76
- HP Instant Share, 36
 - álbumes en línea, 36
 - correo electrónico, 36
 - descripción general, 139
 - impresiones de calidad,
36
 - opción menú fotografía,
141
 - planteamiento
simplificado, 139
 - uso de una imagen
escaneada, 141
 - uso del botón Correo
electrónico, 140

I

- impresión
 - cancelar, 82
- Impresión rápida, 34

imprimir
 faxes en memoria, 78
 fotografías desde archivo DPOF, 34
 fotografías desde tarjeta de memoria, 32
 hoja índice, 26
 Impresión rápida, 34
 informe de
 autocomprobación, 87
 informes de fax, 69
 sobres, 16

información técnica
 especificaciones
 adicionales, 113
 especificaciones de copia, 111
 especificaciones de escaneo, 113
 especificaciones de fax, 112
 especificaciones de impresión, 110
 especificaciones de tarjetas de memoria fotográfica, 112
 especificaciones del papel, 108
 especificaciones eléctricas, 113
 especificaciones físicas, 113
 especificaciones medioambientales, 113
 requisitos del sistema, 107
 tamaños de papel, 109

informe de
 autocomprobación, 87

informes
 autocomprobación, 87
 fax, automático, 69
 fax, manual, 70

instalación del cable USB, 155

L

limpiar
 cartuchos de impresión, 94
 contactos del cartucho de impresión, 94
 cristal, 85
 exterior, 86
 respaldo de la tapa, 86

línea telefónica con varios números, 76

M

mantenimiento
 alinear cartuchos de impresión, 93
 comprobar nivel de tinta, 87
 informe de autocomprobación, 87
 limpiar cartuchos de impresión, 94
 limpiar cristal, 85
 limpiar el exterior, 86
 limpiar el respaldo de la tapa, 86
 modo de ahorro de energía, 96
 restaurar valores predeterminados de fábrica, 95
 sustituir cartuchos de impresión, 89

medio ambiente
 consumo de papel, 114
 consumo eléctrico, 114
 documentación sobre la seguridad de los materiales, 115
 plásticos, 114
 producción de ozono, 114
 programa de reciclaje, 115
 programa de supervisión medioambiental de productos, 114
 protección, 114
 reciclaje suministros de inyección de tinta, 115
 modo de ahorro de energía, 96

Modo de corrección de errores, 75

N

número de copias
 copiar, 44
 números de teléfono, asistencia técnica, 97

O

oscurecer
 copias, 51

faxes, 73

P

panel frontal
 descripción general, 3
 introducir texto, 68

pantalla del panel frontal
 configurar idioma, 153

papel
 tamaño, establecer, 21
 tipo, establecer, 20
 tipos recomendados, 18

patrón de timbre de respuesta, 76

pedir
 cartuchos de impresión, 83
 soportes, 83

posters
 copiar, 53

presentación de imágenes, 35

protector del cartucho de impresión, 92

R

recepción de fax de seguridad, 77

recibir faxes, 65

reducir/ampliar copias
 ajustar a la página, 45
 ajustar varias en una página, 48
 cambiar tamaño para ajustar a letter, 49

reducir/aumentar copias
 póster, 53

resolución
 fax, 72

respaldo de la tapa, limpiar, 86

restaurar valores predeterminados de fábrica, 95

S

servicios de asistencia técnica, 97

sobres
 cargar, 16

solución de problemas
 configuración de HP Instant Share, 160
 configuración del fax, 156
 instalación, 147

- instalación del hardware, 153
- instalación del software, 149
- instalación del software y el hardware, 147
- operaciones, 160
- uso de HP Instant Share, 161
- sonidos, ajustar fax, 75
- sustituir cartuchos de impresión, 89

T

- tarjeta de memoria
 - CompactFlash, 23
- tarjeta de memoria Memory Stick, 23
- tarjeta de memoria
 - MicroDrive, 23
- tarjeta de memoria
 - MultiMedia, 23

- tarjeta de memoria Secure Digital, 23
- tarjeta de memoria
 - SmartMedia, 23
- tarjeta de memoria xD, 23
- tarjetas de felicitación, 19
- tarjetas de memoria
 - descripción general, 23
 - guardar archivos en equipo, 24
 - hoja índice, 26
 - imprimir archivo DPOF, 34
 - imprimir fotografías, 32
 - insertar una tarjeta, 24
- teclado, introducir texto, 68
- texto
 - introducir con el teclado, 68
 - mejorar en copias, 51
- tiempo de retraso de solicitud, 96
- timbre, especial de fax, 76

- transferencia térmica para camisetas
 - copiar, 54
- transferencias para camisetas, 54
- transferencias térmicas para camisetas
 - cargar, 19
- transparencias
 - cargar, 19

V

- valores predeterminados
 - restaurar, 95
- valores predeterminados de fábrica
 - restaurar, 95
- velocidad
 - copia, 40
- volumen, ajustar fax, 75

Diríjase al centro de información de hp psc

Encontrará todo lo que necesite para obtener la información más útil relacionada con HP PSC.

- Asistencia técnica
- Información relativa a envíos y pedidos
- Sugerencias para los proyectos
- Métodos para aprovechar mejor el producto

www.hp.com/support

© 2003 Hewlett-Packard Company



Impreso en papel reciclado.

Impreso en Alemania o México.



Q3083-90212